Rags.
Fl. af

Århus FT 1932

51

Erhvervsarkivet

04763 Folkeregistret

2747

1885 - 1953
Skattemandtalslister

1932
Ivar Huitfeldtsgade
m.m.

8024510511

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 21

(Trøjborgvej 20)

Folketællings-Skema Nr. 2648

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd: 14	*Kvinder:* 15

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE V

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kbenhavn, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, anføres dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 25. Oktober 1931.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden *25. Oktbr. 1931* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa hensigtsmæssig Maade ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	**Anmærkninger.** Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stuen ✓	Chr Christensen	M	1/6	89 ✓	Skjoyning		G	Husfader	Detaillist	42.72		450					
"	J. Karoline Christensen	K	7/8	93 ✓	Dronningborg		"	Husmoder									
"	Georg Michel Mørck Christensen	M	24/4	30 ✓	Vejrumbro			Barn									
1. Sal. th. ✓	Carl Niels Peter Johansen	M.	28/1	1857 ✓	Sverige	Dansk	G.	Husfader	Kusk Farver								
"	Ellen Johansen	K.	24/6	1864 ✓	Sverige	Dansk	G.	Husmoder									
1. Sal. tv. ✓	Henry Christian Blickfeldt Nielsen	M.	29/7	1900 ✓	Aarhus	Dansk	G.	Husfader	Maskinarbejder		D. S. B.	450.					
"	Dagmar Nielsen	K.	29/9	1901 ✓	Hornslet	"	"	Husmoder									
"	Erik Blickfeldt Nielsen	M.	15/2	1930	Aarhus.	"		Barn.									
2. Sal. th. ✓	Victor Immanuel Aagaard Nielsen	M	4/10	1879 ✓	Aarhus	dansk	G	Husfader	Trafikassistent		D. S. B.	600					
"	Olga Ellen Nielsen	K	5/5	1898 ✓	Gjedsager	-"-	-"-	Husmoder									
"	Ellen Margrethe Aagaard Nielsen	K	3/4	1928 ✓	Aarhus	-"-		Barn									
2. Sal. tv. ✓	Ingvar Sørensen	M	10/5	1889 ✓	Trige	Dansk	G.	Husfader	Fabriksarbejder		A. Johannes Pedersen	450.					
✓	Dora Sørensen	K.	22/1	1912 ✓	Aarhus	"		Barn									
✓	Agnes Sørensen	K.	22/3	1913 ✓	"	"		"									
✓	Anna Sørensen	K.	15/11	1914 ✓	"	"		"									
✓	Viggo Sørensen	M.	23/11	1916 ✓	"	"		"									
✓	Helga Sørensen	K.	3/5	1918 ✓	"	"		"									
✓	Harry Sørensen	M.	15/10	1921 ✓	"	"		"									
✓	Ella Sørensen	K.	4/4	1923 ✓	"	"		"									
✓	Erik Sørensen	M.	4/5	1926 ✓	"	"		"									
✓	Henning Sørensen	M.	12/11	1928 ✓	"	"		"									
3. Sal. th. ✓	Christian Carl Valdemar Petersen	M	13/9	1883 ✓	Kibæk	Dansk	G	Husfader	Kedelpasser		Elektricitetsværket	700					
"	Anna Petersen	K	23/3	1893 ✓	Vinderslev	"	"	Husmoder									
✓	Lilian Gerda Lykke Petersen	K	17/8	1914 ✓	Aarhus	"		Datter	Tjenerske		Gerlyff						
3. Sal. tv. ✓	Edvard Martin Nielsen	M	8/12	1873 ✓	Aarhus	Dansk	G	Husfader	Malersvend		Malerm. Christoffersen	450					
"	Mette Caroline Nielsen	K	13/11	1890 ✓	Vandborg	"	G	Husmoder									
"	Anna-Lykke Nielsen	K	17/12	1918 ✓	Aarhus	"		Barn									
4. Sal. ✓	Anne Marie Espersen	K	17/7	1894 ✓	Vallebæk	Dansk	M		Sygerske		De forenede Frivilligegebitter	150					
"	Holger Verner Espersen	M	8/9	1921 ✓	Aarhus	"		Barn									

14/15

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
	Chr. Christensen	Chr. Christensen	Trikotage	4272	hersted

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24 oktober 1932.

Ejerens Navn: C. N. P. Johansen Ejerens Bopæl: Ivar Hvedtfeldsgade 2 1

C. N. P. Johansen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 4

Folketællings-Skema Nr. 2649

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd: 7	*Kvinder:* 8

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 4

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Born, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". Midlertidigt nærværende Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres midlertidigt fraværende. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: Kobenhavn, Frederiksberg, Kobstadens eller Sognets og Amtets Navn. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har dansk Indfødsret, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enke/mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, anføres dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Familles Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller Børnene særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes og paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de midlertidigt fraværende (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Kl 1 th ✓	Anton Andersen	m	8/9	1878 ✓	Elsted	dansk	E	Husfader	Ringer v. St Johannes Kirke			350					
✓	Anders Nikolaj Andersen	m	23/8	1882 ✓	Vejlby	dansk	U	Søn	Fortjenstvarende Kommis								
Kl 1. v. ✓	Hansine Albertine Albertsen	K.	20/2	1874 ✓	Harstad	Dansk	E.	Husmoder	Pens. efterl. afd. Toldass. H. J. Albertsen			350	Frøjkaargrej 32 ✓				
✓	Hans Nagel Albertsen	M.	29/2	1905 ✓	— " —	— " —	U.	Søn	Seminariecleve				— " — ✓				
1 Sal th ✓	Anders Nielsen	M	21/11	1838 ✓	Linaa	dansk	G	Husfader	Fhv. Kontorassistent			400					
.	Maren Nielsen	K	3/1	1855	Egaa	"	G	Husmoder									
1 Sal tv ✓	Elvinden Gjölbo.	M	3/6	1869 ✓	Vejby	dansk	G	Husfader	Arbejdsmand			400					
.	Ane Gjölbo.	K	1/5	1872	Lagind	do.	G	Husmoder									
2. Sal tv. ✓	Hans Peter Andreas Rasmussen	M.	10/4	1880 ✓	Ebeltoft	Dansk	G.	Husfader	Fiskehandler			400.					
.	Elses Kjerstine Bolette Nielsine Rasmussen	K.	1/7	1882	Tuegholm	do.	G	Husmoder									
2. Sal th. ✓	Inger Marie Madsen.	K.	28/1	1865 ✓	Framlev	Dansk	E.	Husmoder				400.					
3. Sal th ✓	Hilmer Søndergaard Jensen	M	21/12	1900 ✓	Skovby	Dansk	G	Husfader	Malersvend			325					
.	Elsa Jensen	K.	17/5	1900 ✓	Soeftø	"	G.	Husmoder									
.	Milli Søndergaard Jensen	K	30/10	1928	Aalhus-Kommune	"		Datter									
3. Sal tv. ✓	Mette Kjærstine Jensen	K.	1/5	1867 ✓	Kolind	dansk	E.	Husmoder	Forsørger Aldersrente			325 ✓					

7/8

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Belordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24 Oktober 1932

Ejerens Navn: Chr. Gjølbo

Ejerens Bopæl: Ivar Huitfeldtsgade 4. I.

Chr. Gjølbo

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 6

Folketællings-Skema Nr. 2650

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd: 5.	*Kvinder:* 2.

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 6

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kobenhavn, Frederiksberg, Kobstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie af indlogeret hører en enden Familie, anføres dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Familien Vedkommende anføres dog dennden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 25. Oktober 1931.** Ved Flytning udenbys fra angives Kobstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden *25. Oktbr. 1931* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt barnevet Synet, eller som ikke kan vejledes og paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den 6de Fjerde Barndoms (A) Sindssyg (S)	**Anmærkninger.** Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
I	Christen Christensen	M	8/5	1877	Kongsted	danske	F.	Husfader	Handelsgartner	2781							
	Christine Petersen	H.	29/12	1877	Nysted	"	U.	Erhvervsbiter			Handelsgartner Christensen	500					
	Anna Jørgensen	"	2/8	1906	Viemarup	"	W	Husmoderen			P.		Korsensegade 14				
2 Sal	Ejnar Jensen	M.	4/3	1908	Vejstrup	dansk	U.		Typesætterlært.		N. Mortensen Frydhvg 51	180					
III	Karl Holger Svinde Jensen	M.	2/6	1909													
	Aage Michael Svinde Jensen	"	27/1	1911	Nykjøbingsdl	dansk	U.	Gartner			Handelsgartner C. Christensen						
	Harry Gustav Jensen	"	17/12	1913	Vonsild	"	U.	"			" "		Kalvegade 1				

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og **den nærmere Adresse i Kommunen.** For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
	Christmas Trøjborg	C. Christmas	Handelsgartner	2781	Ivar Knudsensg. 6

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 26 Oktober 1932.

Ejerens Navn: C. Christensen Ejerens Bopæl: Ivar Knudsensgade 6

C. Christensen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 8

Folketællings-Skema Nr. 2651

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
11	12

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 8

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kjønnet (Mandkjøn (M) Kvindekjøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kjøbenhavn, Frederiksberg, Kalundborg* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har dansk *Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, skrives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „frv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 25. Oktober 1931.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn**. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt lærevist Synet, eller som ikke kan vejledes og paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) **Aandssvag** d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) **Sindssyg** (S)	**Anmærkninger**. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Hus.	Frederik Hansen Frederiksen	M	29/6	80	Hansens	dansk	G.	Fader	Lagerarbejder		Arbejdsløs						
"	Nielsine Petrea "	K	19/8	75	Kolds	"	"	Moder	Husmoder		i Ejendommen	700					
Hus.	Niels Kjær Kristensen	M	23/4	89	Aarhus	"	G.	Fader	Logementsforvalter		Autodrosche	650					
"	Lona " "	K	14/10	02	Høver	"	"	Moder	Ekspeditrice Kiosk		i Ejendommen				Fuirendsgade		
"	Egon " "	M.	20/6	22	Aarhus	"	U.										
"	Grønvold Pejrups Gehrivot	M	19/3	13	Høver	-	Ü		Mekanikerelev								
1ste Sal	Louis Møllers Pedersen Skovgaard	M	26/12	97	Falkenø	dansk	G.	Fader	Chauffør	5742	Chaufførernes Fagf.	550			"		
"	Anna Hansine "	K	3/6	99	Falkenø	"	"	Moder	Husmoder						"		
	Karen Sofie "	"	2/2	20	Aarhus	"	U.	Datter							Fuirendsgade		
	Lagner Thorvin "	M.	26/2	21	"	"	"	Søn							"		
1ste Sal	Kaj Henry Rasmussen	M	26/6	03	Aarhus	dansk	G.	Fader	Arbejdsmand		Kgl. Marine, Arbejdsplads Gartner Kreds 6.	410					
"	Mary "	K	27/7	04	Falkenø	"	"	Moder	Ekspeditrice								
2 Sal	Ludvig Waldemar Pedersen	M	18/9	75	Aarhus	"	G.	Fader	Forretningsfører	1948	Dansk Arbejdsmands Forbund	850					fjernlagt efter Anm. 7/6 32. Statens Landbrugsskole Statsgaardes Forsøgsvirksomhed
"	Johanne Kristine "	K	19/4	73	Falkenø	"	"	Moder									
"	Agnes Kirstine "	K	22/8	00	Aarhus	"	U.	Datter	Kontorassistent		Aarhus Kommune						
"	Walther Bjørnstjerne "	M	1/1	06	Aarhus	"	U.	Søn	Kontorassistent		Aarhus Kommune						
~~" Frv.~~	~~Betty Johanne Pedersen~~	~~K~~	~~15/11~~	~~88~~	"	"	~~U.~~	~~Datter~~	~~Lærerinde~~								
" Frv.	Nancy Magrethe "	K	5/10	11	"	"	U.	Datter	Elev.								
3die Sal	Christian Christensen	M	23/9	72	Sdr. Feldvej	"	G.	Fader	Postmester		Ulla Mølsted	500					
"	Anne Kirstine "	K.	27/5	75	Hjelby	"	"	Moder									
3die Sal	Jørgen Pedersen	M	15/9	64	Randers	"	G.	Fader	Tuberculosekonsulent		Robert Bürck Jensens	410					
"	Christense "	K	29/5	78	Hyllested	"	"	Moder									
"	Thea Maria "	"	26/12	17	Aarhus	"	U.	Datter	Skolepleiers.						Christianegade Skole.		

11/17

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Praskilt (P)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Skinnelse	~~Grønvold Skriver~~	~~M~~	~~19/3~~	~~13~~	~~Hører~~	~~dansk~~	~~U.~~		~~Mekaniker~~	~~bor~~	overfort

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1932.

Ejerens Navn: Vald Pransen Ejerens Bopæl: Ivar Hvidtfeldsgade 8

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 10

Folketællings-Skema Nr. 2652

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
14	15

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 10

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kobenhavn, Frederiksberg, Kobstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Fagt. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhverv. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgivernes Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 25. Oktober 1931.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden *25. Oktbr. 1931* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt betaget Synet, eller som ikke kan vejledes og paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stuen th	Nette Kirstine Thomsen	K	3/5	1881	gift pa Stenderup	„dansk"	E.	Husmoder	Mejeriudsalg	7187		700					
	Arne Gottlieb Thomsen	M	29/4	1902	Aarhus	— —	U.	Søn	Gymnasiast.		Aarhus Brandvds Compagni	0					
Stuen tv.	Ane Cynthilde Thomsen	K	26/9	1911	Aarhus.	dansk	U.			7187		500					
1 Sal th	Karl Johans Thorsen	M	5/3	1862	St Jørgensbjerg	dansk	G.	Husfader	Havnearbejder		Aarhus Havn.	400					
	Ane Marie —	K	1/1	1878	Hjeslev	do	G.	Husmoder									
1 Sal th	Anders Marius Sørensen	M	25/11	1882	Møldrup	Dansk	G.	Husfader	Arbejdsmand		D. S. B.	600	Teglværksgade 20				
	Petra Sørensen	K	9/10	1870	Trollebæg	do	G	Husmoder					— —				
	Olga Amalie Sørensen	K	24/8	1905	Aarhus	do	U	Datter	Expedition		Arbejdsløs						
2 Sal th	Hans Anton Fauerholt	M	6/3	1887	Skodstrup Lgd.	Dansk	G.	Husfader	Snedker m. D. S. B.		Centralværkstedet	600					
	Bertha Magdalene Fauerholt	K	9/5	1896	Tølløse p. Præst	—	—	Husmoder									
	Gerda Fauerholt	K	3/9	1912	Aarhus.	—	U.	Datter	Hvisassistentbarn								
	Bent Helge Fauerholt	M	14/5	1928	Aarhus	—	U	Søn									
2 Sal th	Carl Martin Christensen Overgaard	M	24/4	1902	Aarhus	Dansk	G	Husfader	Maskinmester		Arbejdsløs	400					
	Juliane Carla Helvig Overgaard	K	17/2	1902	Aarhus	"	G	Husmoder									
3 Sal th	Wilhelm Bendixen	M	20/3	1882	Aarhus	Dansk	G	Husfader	Maskinarbejder		Arbejdsløs	600					
	Martine Bendixen	K	12/11	1883	Møllevej for Randers	"	—	Husmoder									
	Alvilda Kathinka "	K	9/4	1905	Aarhus	"	U	Datter	Cykelarbejderske		Mammen						
	Orla Eigil "	M	27/4	1911	"	"	U	Søn	Handelsmedhjælper		Karl Berthelsen og Co						
	Georg Robert "	M	8/6	1912	"	"	U	"	Maler		Arbejdsløs						
	Bruno Aksel Wagner "	M	9/3	1915	"	"	U	"	Handelslærling		Jul a Jørgensen						
	Einnar Leo "	M	25/4	1926	"	"	U	"									
	Mary Wilhelmine Kirstine "	K	14/6	1927	"	"	U	Datter									
3 Sal th	Jens Peter Sørensen	M	6/1	1876	Gjading	Dansk	G	Husfader	Havnearbejder		Aarhus Havn	400					
	Sophie Kristine Sørensen	K	22/8	1879	Thorsdalstrup	" "	G	Husmoder									
	Olga Hansine Sørensen	K	21/2	1909	Aarhus	" "	U	Datter	Arbejderske		Mammen						
4 Sal	Ludvig William Sunning	M	13/7	1895	Aarhus	Dansk	G	Husfader	Maskinarbejder		A. Andersen	360					
	Ludvig "	K	4/5	"	"	"	"	Husmoder									
	Charlie Hillum "	M	21/5	1919	"	"	U	Søn									
	Joan Eva "	K	29/12	1923	"	"	U	Datter									

14/15

Kirkegade
Vandelandsgade

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Kobstedens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1932

Ejerens Navn: Anders M. Sørensen Ejerens Bopæl: Ivar Hvitfeldtsgade 10. I

Anders M. Sørensen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 14

(N. Jutsgade 64)

Folketællings-Skema Nr. 2653

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
10	12

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 14

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligst benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kobenhavn, Frederiksberg, Kobstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende sætter „Hvr." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 25. Oktober 1931.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden *25. Oktbr. 1931* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt mangelvel Synsel. eller saa ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Forhus 3 Sal	Carl Georg Matthæus Magnussen	M	24/8	1899	Randers	dansk	G	Husfader	Postexpedient			450 kr					
"	Emma Petrea Charlotte Magnussen	K	24/3	1908	Grenaa	dansk	G	Husmoder									
"	Irma Hedelin Magnussen	K	25/2	1932	Aarhus	dansk	U	Barn									
"	Carl Severin Vigge Nordfang	M.	26/3	1881	Aarhus	dansk	G	Husfader	Bog og Skrivemaskine	8310		650 kr					
"	Harriet Sofie "	K	14/7	1888	Hadsund	"	G	Husmoder									
"	Ingvar Juul "	M.	28/3	1921	Aarhus	"		Barn							Mindegade		
2 Sal	Børge Emil Nielsen	M.	13/1	1906	Aarhus	Dansk	G	Husfader	Vinduespolering			460	Fjallandsvej 40				
"	Marie Nielsen.	K.	24/9	1903	Aarhus	Dansk.	G.	Husmoder									
2 Sal	Carl Christiansen Ruderup Thygesen	M	28/2	1877	Faddeng	dansk	G.	Husfader	Handelsmn.			630					
"	Ingrid Dagmar Edith "	K	21/10	1834	Aarhus	"	G.	Husmoder									
"	Svend Erik "	M	19/12	1919	Aarhus	"		Barn							Finnemgade		
1 Sal	Karlo Nerregaard Gregersen	M	12/6	1908	Aarhus	"	G.	Husfader	Bredkone		A. Chr. Pedersen, Rådhustorv	450	Rosenkrantzgade 15				
Passiv and. Liste M. K.	Margrethe Sofie "	K	10/9	1910	Kobenhavn	"	G.	Husmoder					Dagmarstræde 8 Sal				
	Kirstine Larsen	K.	22/5	1884	Hobro	"	U.	Husassistent					Ringgade 32 Kvarteret, Hobro				
Stuen	Holger Petersen Egtved	M	29/11	1894	Guldager	"	G	Husfader	Købmand			1000					
	Kirstine Jensine Egtved	K	23/10	1898	Hesselager	"	G	Husmoder									
	Vera Agnethe -	K	21/7	1926	Nølev	"	U	Barn					Fænen		Fænengade		
	Erna Solveig -	K	13/3	1926	Brabrand	"		Barn									
	Svend Aage -	M	13/4	1923	Aarhus	"		"									
	Gudrun Bruun Hoffer Hansberg	K	5/8	1917	Kobenhavn	"		"									
Losseboxvej	Oswald Birger Henriksen	M	12/11	1908	Aarhus	dansk	U		Kandidat			100					
1 Sal	Jens Chr. Petersgaard	M	14/11	1860	Gjellerup Sogn	Dansk	Gift	Husfader	Ejendomsmægler			450					
"	Esther Petersgaard	K	20/12	1899	Thisted	"	U	Datter	Kontordame		Exl		Julianevej Missionshotel	2/10 32			Udg. fra 2/3 31 og fremadrettet Udg
"	Marie Kirstine Petersgaard	K	23/7	1905	Boulstrup	"	U	Datter	Hjemmeværende								

10/12

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Køblstæderne* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1 Sal	Jørgen Anton Viam Bradt	M	1/32	1853	Thjorbj Fyland	Dansk	G/b	Husfader	Pensionist	Solerod Fyland Mund Middelfart Dg	

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.
			Ejer af Ejend Lars Jensen	Jova N Amerika	

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
Stuen	Holger Petersen Eftf. Bestyrer	N Magnus Christensen Gjalbo Ludvig Sen	Kolonial Vognmand Konfegt		Same Sted Jor Kristiligade Nr 4 Torvemøllegade Nr 7

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24 Oktober 1932.

Ejerens Navn: Lars Jensen Ejerens Bopæl: Jova N Amerika

Jensen Pedersen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 16

Folketællings-Skema Nr. 2654

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd: 12	*Kvinder:* 11

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 16

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kobenhavn, Frederiksberg, Kobstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U), Gift (G), Enkemand eller Enke (E), Separeret (S), Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Hussassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog derudover paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D), Blind (B), d. v. s. tilfalt herved Synet, eller som ikke kan vejledes og paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B), Aandssvag (A), d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom, Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Ot. to. ✓	Karoline Houlberg	K	13/1	1868	Tandrup	Dansk	E.	Husmoder				450	Ivar Hvitfeldtsgade 16.				
" ✓	Astrid Eleonora Houlberg	"	24/2	1905	Aarhus	"	U	Datter	Paalæggerske		Mammen Asbestfabrik						
" ✓	Alfred Peter Houlberg	M	9/9	1906	"	"	U	Søn	Kommis		H. Jørgensen Volden 29						
" ✓	Harry Gustav Houlberg	"	21/11	1908	"	"	U	"	Bud		Arbejdsløs						
St. 4th. ✓	Kaj Henry Wirkstad	M.	16/3	1906	Kobenhavn.	Dansk.	G.	Husfader.	Skradder		Hilfred Kjeldsen. Skolegade 2	425.	Ivar Hvitfeldtsgade 16.				
" .	Vibeke Ulla Thea Wirkstad	K.	30/5	1910	Aarhus.	Dansk.	G.	Husmoder	Papirarbejderske.		Jyllands Papir Vark.						
" .	Bent Wirkstad	M.	10/3	1930	Aarhus	Dansk.		Plejebarn									
1 t tv ✓	Johannes Briksen	M	29/1	1858	Foldby	Dansk		Husfader	Kusk			480	Ivar Hvitfeldtsgade 16				
.	Ane Marie Briksen	K	23/7	1865	Mariselet	Dansk		Husmoder									
1 Sal th. ✓	Orla Alais Jörgensen	M	3/5	1895	Kobenhavn F	Dansk		Husfader	Skibsfyrbøder		D. S. B.	480	Ivar Hvitfeldtsgade 16				
" .	Magda Kirstine Jörgensen	K	23/9	1897	Thisted	Dansk		Husmoder									
" .	Erik Johannes Jörgensen	B.	23/5	1920	Aarhus	Dansk		Barn					Nørrebrogade Mole				
II Sal tv ✓	Thyge Karl Barny Sörensen	M	17/12	1909	Aarhus	Dansk	G.	Husfader	Bud		Slagterforretningen Phønix	480	Ivar Hvitfeldtsg. 16. 70				
" .	Gerda Karoline Sörensen	K	13/8	1910	"	"	G.	Husmoder									
" .	Leif Sörensen	M.	18/5	1932	"	"		Barn									
M. th. ✓	Stage Vilskrön	M.	25/9	1900	Falborg.	"	G.	Husfader	Dekoratør.			480.					
" .	Dagny Maria Elenisiane Vilskrön	K	20/3	1906	Tunriby Sogn	"	"	Husmoder.									
III Sal tv ✓	Jens Thuesen Andersen	M.	20/10	1895	Kolind	"	G.	Husfader	Snedker		Anton Jensen & Søn	480					
" .	Ragnhild Bonde Andersen	K	18/11	1901	Aarhus	"	G.	Husmoder									
" .	Inge Andersen	K	11/11	1931	—	"		Barn									
3 Sal tv ✓	Peter Cæsar Wamm	M	26/11	1885	Aarhus	"	G.	Husfader	Maskinarb.								
" .	Martha Anette Gerda Wamm	K	27/12	1890	"	"	G.	Husmoder									
" ✓	Edgar Alfred Edith Wamm	K	28/4	1912	"	"	U	Datter									

12/11

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Praskilt (P)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1932.

Ejerens Navn: .....

Ejerens Bopæl: Ivar Kristjg. 70 III m.

E. Chr. Warm

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 18

Folketællings-Skema Nr. 2655

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2.	5

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 18

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Købstædens eller Sognets og Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, anføres dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog derudover paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderdoms-, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
√	Peter Petersen Møller	M	11-6	89	Randers A	dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		hos arbejde	432	— —	—	—		
.	Petra Marie Møller	K	5-12	91	Randers A	dansk	G	Husmoder									
.	Rosa Valborg Møller	K	31-12	19	Randers A	dansk		Barn							Finnemgade		
√	Nielsine Hansen	"	29-6	38	Aarhus & Skjerring	"	Enke		Rentier			450	Norregade 59 hos	✓			
√	Heinrich Soren Vilhelm Olsen	M	14/3	1902	Aarhus	dansk	G.	Husfader	Smed.		Janes Nielsens	450	"	"	"		
.	Hertha Magda Olsen	K	14/10	1898	— —	— —	—	Husmoder				324					
√	Karen Marie Jensen	N	24/11	1859		dansk		Aldersrentenyder									
	2/5																

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng“ eller „Pige“. (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk“; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv.“ foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24/10 1932.

Ejerens Navn: M. Olsen Ejerens Bopæl: J. Hvidtfeldtsgd 18. II

M. Olsen.
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Hultfeldsgade.

Husnummer: 20

Folketællings-Skema Nr. 2656

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	6

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 20

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, anføres dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog derudover paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „Ihv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgivernes Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. fuldt herunder Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1 Sal	~~F. P. Schau~~																
	Jens Peter Schau	M	14/10	1868	Aarhus	dansk	G	Husfader	Vognmandsmester		D. S. B.	372					
	Eline Dorthea Schau	K	7/12	1868	Tilling	dansk	G	Husmoder									
2 Sal	Hanen Edith Bangsø	K	7/1	1913	Vejlby	dansk	U	Logerende	Bradeinmeldigt		Fr. E. Lundholm		Silkeborg	1/7-32			
	Ane Johanne Christensen	K	10/6	1867	Holdum	dansk	E	Husmoder	Pension			372					
Kvist	Mariane Kathrine Jensen	K	4/3	1884	Baadstrup	dansk	E	Husmoder	Alderdomsrente			270					
Stuen	Frode Aagaard Pedersen	M	15/6	1898	Uldum	dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Dansk Andelskulfabrik	362					
	Hilda Marie Pedersen	K	29/2	1904	Hald	dansk	G	Husmoder									
	Tanna Aagaard Pedersen	K	3/10	1924	Aarhus	dansk		Barn									
	24/6																

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstedens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24 Oktober 1932.

Ejerens Navn: F. P. Schau Ejerens Bopæl: Ivar Huitfeldtsgade N. 20

F. P. Schau.
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 22

"Bethania"

Folketællings-Skema Nr. 2657

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 22

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dersaden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøte, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *25. Oktbr. 1931* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejlede sig paa hemmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
√	Anna Marie Petersen	K	13/8	1889	Solbjerg Holbæk Amt	dansk		Diakonisse	Menighedsvygeplejerske	3906							
√	Christian Marinus Sørensen	sl	11/5	1887	Middelfort	dansk		Husfader	Fruntningsfirer		Chr. Sørensen a/S.						
"	Mariane Sørensen	K	27/12	1890	Lemberg	dansk		Husmoder									
"	Johannes Højholt Sørensen	sl	27/12	1916	Aarhus	dansk		Barn	Elektrikerlærling		Holst Svenningsen						
"	Knud Højholt Sørensen	sl	25/8	1926	Aarhus	dansk		Barn									

3/4

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1932.

Ejerens ~~Navn~~: Indre Mission Ejerens Bopæl: København

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: H. Huitfeldsgade.

Husnummer: 24.

Folketællings-Skema Nr. 2658

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
5	4

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 24

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøste, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stuen	Martinus Jacob Sprogøe	M.	7/4	1887	Aarhus	Dansk	G.	Husfader	Inkassator		Sygekassen „Aarhus"	525					
	Marie Sprogøe	K.	6/9	1898	Aarhus	"	G.	Husmoder									
	Edith Karen Arvine Sprogøe	K.	10/4	1918	Aarhus	"	U.	Barn									
	Tage Sprogøe	M.	22/3	1924	Aarhus	"	U.	"							Nørrebrogade.		
	Henry Sprogøe	M.	1/8	1926	Aarhus	"	U.	"									
1ste Sal	Jørgen Ola Nielsen	M.	2/4	1874	Mørke	Dansk	G.	Husfader	Cementstøber		Arbedslös	550					
	Marie Nielsen	K.	19/5	1875	Hylestede	"	G.	Husmoder									
2den Sal	Ane Kirstine Marie Jensen	K.	8/12	1874	Hest-Trige Sogn	Dansk	E.	Husmoder									
	Carl Einar Jensen	M.	27/12	1899	Aarhus	-"-	U.	Søn	Kontorassistent		Aarhus Kommunes Skattevæsen						

5/4

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enke- eller Enkemand (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller *Medejer* af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 20 Oktober 1932

Ejerens Navn: Arbejdernes Byggeforening

Ejerens Bopæl:

Bjørn Lund

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 26

Folketællings-Skema Nr. 2659

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
4	3

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 26

1) Forhus (Kælder, Stue osv.); for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligst benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M), Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kobenhavn, Frederiksberg, Kobstedens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (U) Ugift (G) Gift (E) Enke/mand eller Enke (D) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, anføres dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dagsedlen paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „frv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 25. Oktober 1931.** Ved Flytning udenbys fra angives Kobstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller svag saa den ikke kan vejledes alene paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (Bl) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	**Anmærkninger.** Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
H. ✓	Thorvald Pedersen	M.	11/1	1905	Aarhus	dansk	G.	~~Husfader~~	Modelsnedker		A. B. Fricks.	520 Kr.	Svalevej 5.	✓			
"	Nelda Pedersen	K.	31/7	1908	Aarsø	"	G.	Husmoder									
"	Verner Pedersen	M.	23/2	1928	Aarhus	"		Barn									
I. Sal ✓	Søren Brandt Jensen	M.	30/5	1875	Aarhus	dansk	G.	Husfader	Maskinarbejder		1/F Emil Møller	530	Trøjborgvej 32	✓			
"	Pauline Emma Jensen	K.	8/7	1873	Tyskland	"	G.	Husmoder									
II. Sal ✓	Thorvald Larsen (Morgen Peder)	M.	19/7	1874	Aarhus	dansk	G	Husfader.	Former		Arbejdsl.	530					
"	Anna Larsen	K.	25/6	1884	Tyskland	"	G.	Husmoder									

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 25 Oktober 1932.

Ejerens Navn: Arbejdernes Byggeforening. Ejerens Bopæl: Iver. Hvitfeldsgade 26.

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Thorvald Larsen

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: l. Huitfeldsgade.

Husnummer: 2r

Folketællings-Skema Nr. 2660

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	4

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 28

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kobenhavn, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Familien Vedkommende anføres dog dennden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Forenes, privat Understøttelse, Alderstrøm, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejlede sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stue	Vilhelm Herman Pedersen	M	26/11	1896	Vejlby	dansk	G	Husfader ~~Tömrer~~	Tömrer			510 kr					
	Ane Johanne Marie Lophie Rasmine	K	11/10	1899	Aarhus	dansk	G	Husmoder									
	Inge Vibeke Thorup Pedersen	K	31/7	1926	Aarhus	dansk	U	Barn									
1ste Sal	Herman Juel Andersen	M	11/5	1907	Aarhus	dansk	G	Husfader	Chauffør		Georg Andersen D. D. P. A.	525					
	Helga Nathalie Juel Andersen	K	17/10	1904	Aarhus	dansk	G	Husmoder									
2den Sal	Peter Christensen	M	25/5	1873	Nørre Vedby Maribo Amt	dansk	G	Husfader	Jens: Pakmester		D. L. B.	525					
	Anna Kirstine Christensen	K	29/5	1873	Nørre Vedby Maribo Amt	dansk	G	Husmoder									

3/4

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstædernes* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers hjemværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 21-de Oktober 1932.

Ejerens Navn: Peter Christensen Ejerens Bopæl: Ivar Huitfeldtsgade 28 II

Peter Christensen.

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 30

Folketællings-Skema Nr. 2661

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	5

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 30

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kjøbenhavn, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U), Gift (G), Enkemand eller Enke (E) Separeret (S), Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, anføres dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. Intet harevet Syn, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den 6te Ægte Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Skum ✓	Jensen, Carl Julius	M.	19/9	86 ✓	Odense	Dansk	G.	Husfader	Maskinsmed		Aarhus Savværk	525					
" "	Jensen Anna Marie	K.	19/10	97 ✓	Leis(Kina 8 Sogn)	"	G.	Husmoder									
1 Sal ✓	Dahl Marinus Pedersen	M	16/7	98 ✓	Kjenmun pr Ejendrup	"	G	Husfader	Repræsentant	7517	Jens Hansen	525					
" "	Dahl, Alice Johanne	K	22/3	92 ✓	Hammelev	"	G	Husmoder									
" "	Dahl Gerda Lissie	K	9/12	30 ✓	Aarhus	"		Datter									
2 Sal ✓	Hans Christian Antonsen	M	4/3	75 ✓	Lisbjerg	"	G.	Husfader	Arbejdsmand		Aarhus Kommune	525					
" "	Bentine Kathrine Antonsen	K	29/2	84 ✓	Aarhus	"	G	Husmoder									
" "	Ruth Klemme Jørgensen	K	24/12	19 ✓	Viby	"									Aksel Hansen		

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng“ eller „Pige“. (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk“; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv.“ foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23-10 1932

Ejerens Navn: Arbejdernes Bygeforening Ejerens Bopæl:

Hans Christian Antonsen
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

AAGE E. HOLST, AARHUS
JACOB ZEUNERS EFTFG.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 27

Folketællings-Skema Nr. 2662

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8). De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd: 4.	*Kvinder:* 4.

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 32

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøste, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejlede sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stue √	Thomas Hansen	M	5/12	1882	Sønderso	dansk	G	Husfader	Maskinarbejder		Aarhus Belysningsvæsen	525					
.	Anine Hansen	K	1/12	1880	Silkeborg	--	G	Husmoder									
√	Marie Hansen	K	17/7	1913	Oxbøl	--	U	Barn	Ekspeditrice		Brd Jakobsen Mejlgade 39						
.	Albert Eli Hansen	M	3/4	1925	Aarhus	--	U	Barn							Nørrebrogade Sk.		
1 Sal. √	Peter Halkier	M	29/8	1853	Assentoft	dansk	E	Husfader	fhv. Ølhandler								
√	Dorthea Margrethe Halkier	K	10/1	1885	Holstebro	"	U	Datter	Dekoratrice			525					
2 Sal √	Niels Christian Nielsen	U	25/3	1897	Aarhus	dansk	G	Husfader	Kommuneassistent		Aarhus Belysningsvæsen	525					
.	Paula Johanne Juliane Nielsen	K	24/8	1902	Nyborg	-"-	G	Husmoder									

4/4

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustrue, Barn, Slægtning o. l. *Medhjælper*, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller *Medhjælper.* Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers hjemværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24 Oktober 1932

Ejerens Navn: N. C. Nielsen

Ejerens Bopæl: J. Knuthenborgsgade 32 II

N. C. Nielsen.

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

AAGE F. HOLST, AARHUS
JACOB ZEUNERS EFTFR.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 34

Folketællings-Skema Nr. 2663

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd: 4.	*Kvinder:* 4.

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 34

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dessuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *25. Oktbr. 1931* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt beroevet Synet, eller som ikke kan vejlede sig paa trommed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
St √	Axel Henrik Petersen	M	7/12	1878	Vrold Skanderborg		G	Husfader	Arbedsmand		Aarhus Kumune	525					
.	Dagmar Petersen	K	17/10	1883	Aarhus		G	Husmoder									
I Sal √	Henrik Peder Thorvald Loft	M	23/10	1900	Aarhus	Dansk	G	Husfader	Elektriker		Centralværkstedet D.S.B.	525					
.	Anne Marie Loft	K	16/10	1900	Aarhus	"	"	Husmoder									
.	Jonna Gerda Loft	K	6/5	1928	Randers	"		Barn									
2den Sal √	Carl Lofus Priesz Loft	M	5/7	1892	Aarhus	Dansk	G.	Husfader	Togbetjent		D. S. B.	525					
.	Karen Christine Loft.	K	1/1	1895	Flensborg	"	"	Husmoder									
.	Erik Carl Loft	M	4/1	1922	Aarhus	"	U.	Barn							Finsensgades Skole		

4/4

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1932.

Ejerens Navn: Karen Loft

Ejerens Bopæl: F. Huselfeldsgade 34 II

Carl Loft

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

AAGE E. HOLST, AARHUS
JACOB ZELMERS EFTFG

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 36

Folketællings-Skema Nr. 2664

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	7

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 36

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøste, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejlede sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Sk.																	
✓	Anders Peter M. Andersen	M	22/12	1876	Tilbulle	Dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		D. D. S. B	525	—	—	—	—	—
·	Kristine Marie Petrea Andersen	K	16/11	1877	Malling	—	G	Husmoder	—		Nerebro Skole						
✓	Anna Marie Andersen	K	9/6	1907	Aarhus	—	U	Barn	Ekspeditrice		Henrik Steffens						
·	Dagmar Elisabet Andersen	K	10/8	1916	Aarhus	—	U	Barn	intet		ingen						
1 Sal. ✓	Hans Sørensen	M	18/1	1864	Odstrup	Dansk	G	Husfader	Pensionist		Belysningsvæsenet	525		—			
·	Anna Lene Sørensen	K	11/11	1865	Framlæv	—	G	Husmoder	—		—			—			
2 Sal. ✓	Peter Bech Petersen	M.	1/4.	1890.	Fabjerg	Dansk.	G.	Husfader.	Billedskærer.		Arbejdslæs.	525				D.	
·	Albana Akselinde Petersen	K.	28/3.	1891.	Sleth.	"	G.	Husmoder								D.	
·	Else Bech Petersen.	K.	21/9.	1923.	Aarhus.	"		Barn.							Paradisg. Skole		
·	Ritta Bech Petersen.	K.	21/2.	1931.	Aarhus.	"		Barn.									

3/7

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives benholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Belordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24 Oktober 1932

Ejerens Navn: Konsul N. A. Brix — (— ejet Ejendommen fra 1. 6 —)

Ejerens Bopæl: Vasbygj

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.** Knud Sørensen

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: l. Huitfeldsgade.

Husnummer: 37

Folketællings-Skema Nr. 2665

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.**, og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	5

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 31

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligst benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kobenhavn, Frederiksberg, Kobstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende udføres dog dennem paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invalidepension, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Okthr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejlede sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stuen.	Chr Einar Houlberg	M	9/11	1895	Aarhus		G	Husfader	Maskinsnedker		Møbelfabrikken „Sirius" Stabshøj	513.			Fürsensgades Skole		
"	Else Marie Houlberg	K	6/6	1895	"		G	Husmoder									
"	Ellen Margrete "	=	9/12	1919	"		U	Barn									
"	Inda Emma "	=	20/11	1926	"		U	"									
1 Sal.	Hagnus Johan Hellingsbak	M	19/1	1905	Hjørring Amt	dansk	G	Husfader	Typesetterkonduktør		Stadisk Kaffe Kompagni Frederiksbg. 33.	597					
"	Ingeborg Hellingsbak	K	15/7	1905	Hjørring Amt	"	G.	Husmoder									
II Sal.	Niels Jørgen Andersen	M	12/6	1902	Aarhus		G	Husfader	Snedker.			513					
"	Anna Marie Andersen	K	1/3	1903	Aarhus.		G.	Husmoder									

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Kabstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 25-10 1932.

Ejerens Navn: Revisor P. Kaae

Ejerens Bopæl: Guldsmedgade

N. Andersen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: 1. Huitfeldsgade.

Husnummer: 40

Folketællings-Skema Nr. 2666

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
7	5

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 40

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Kobstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dessden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejlede sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Forhus	Jens Leninds Mikkelsen	M	3/4	1898	No	dansk		Husfader	Malerarvend		Lerer Petersen	525					
A	Anna —	K	3/11	1897	Nykjøbing M	—		Husmoder									
	Grethe —	K	21/9	1920	Herning	—		Barn							Samrøgade 2 Sk		
	Holger —	M	9/3	1930	Aarhus	—		Barn									
1 Sal	Edward William Møller Holmstoel	M	9/9	1900	Aarhus	dansk		Husfader	Snedker			525	Sten Billes Tørv 4 Sv				
	Erna Marie Pauline Holmstoel	K	21/4	1903	" "	" "		Husmoder									
	Leif Edward Holmstoel	M	20/3	1927	" "	" "		Barn									
5 Sal	Anders Nielsen Rasmussen	M	10/8	1895	København	dansk		Husfader	Skomager			525					
	Ane Rasmussen	K	24/10	1895	Aarhus	"		Husmoder									
	Orla Nielsen Rasmussen	M	11/4	1916	"	"		Søn	Maskinlærere								
	Ulla Ingrid Rasmussen	K	19/7	1918	"	"		Datter									
	Aage Erling Nielsen Rasmussen	M	28/6	1922	"	"		Søn							Finsensg.		

7/5

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemænd eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23. Oktober 1932.

Ejerens Navn: A. Nielsen Rasmussen Ejerens Bopæl: Sven Wolfeldtsgade 40 C

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

AAGE E. HOLST, AARHUS
JACOB ZEUNERS STIFTS

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 42

Folketællings-Skema Nr. 2667

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.**, og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
4	3

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 42

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kobenhavn, Frederiksberg, Kobstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøste, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives **Arbejdsgiverens Navn** for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 25. Oktober 1931.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden *25. Oktbr. 1931* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejlede sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Statn. √	Karl Henry Hansen.	M	26/11	04 √	Aarhus	dansk	G	Husfader	Arbejsmand		Otto Mönstel A/S	500,00					
	Helga Margrete Hansen.	K	24/5	03 √	"	"	G.	Husmoder									
1 Sal √	Valdemar Bruun Jørgensen	M	4/1	03 √	Goendborg	dansk	G.	Husfader	Kontorassistent		Aarhus Belysningsvæsen	Kronen 535,00					
	Dorthea — —	K.	5/5	05 √	Aarhus	dansk	G	Husmoder									
II Sal √	Kristian Frederik Valdemar Jensen	M	14/1	1888 √	Viborg	dansk	G.	Husfader	Snedkersvend		p. t. Erhvervlös	540,00					
	Inger Marie Lucie —	K	9/8	1895 √	Karlby	—	G.	Husmoder									
	Jens-Walther —	M.	28/9	1919 √	Aarhus	—		Barn							Finsensgades Skole		

4/3

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Kobstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „Ihv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers hjemværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24 Okt. 1932.

Ejerens Navn: A. Jensen Ejerens Bopæl: Hasserisgade 8 III

Vald. Jensen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: J. Huitfeldsgade.

Husnummer: 44

Folketællings-Skema Nr. 2668

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
5	6

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 1/4

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kjøbenhavn, Frederiksberg, Købstedens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre oplører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Familles Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Forsørg, privat Understøttelse, Aldersrente, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller kun ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (Bl) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Hus ✓	Niels Viggo Askil Nielsen	M.	23/9	1893	Aarhus	dansk	G.	Husfader	Papirvarearbejder		A/S. Jyllands Papir Fabrik.	520.					
"	Karen Andrea Nielsen	K.	24/3	1896	Stilling	"	G.	Husmoder									
"	Orla Sørensen	M.	17/2	1919	Aarhus	"		Søn							Samsø Skolevæsen		
"	Ulla Nielsen	K.	16/6.	1930	Aarhus	"		Datter									
1 Sal ✓	Anders Madsen	M	23/2	1888	Ørsø	Dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		A/S K. F. K	530					
"	Marie Madsen	K	31/7	1911	Hammerp.	"	G	Husmoder									
" ✓	Henry Marie Madsen	M	11/2	1914	Aarhus	"		Søn	Skolepige		Vedkendt Skorbekken						
"	Vagn Grosen Madsen	M	19/9	1929	Aarhus	"		Søn									
2 Sal ✓	Boge Eler Nielsen	M	19/5	1895	Aarhus	Dansk	G.	Husfader	Arbejdsmand		D F J	535					
	Karen Nielsen	K	23/7	1899	Norge	"	G	Husmoder									
	Inger Margrethe Nielsen	K	23/3	1921	Aarhus	"		Datter							Finsensgade Skole		

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypoteklorening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og **den nærmere Adresse i Kommunen.** For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers hjemværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1932.

Ejerens Navn: Aage Nielsen Ejerens Bopæl: Ivar Huitfeldtsgade 44 I

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 4/6

Folketællings-Skema Nr. 2669

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
6	6

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 4/6

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (M) Mandkøn (K) Kvindekøn	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kbenhavn, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver enkelt Familie er indbegrebet hos en anden Familie, omgives dette særskilt ved Betegnelsen „indbegrebet Familie". For den indbegrebne Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „Ihv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D). Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller saa ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B). Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A). Sindssyg (S).	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Forhus ✓	Holger Juul	M.	6/9	1904 ✓	Grenaa	dansk.	G.	Husfader	Billedskærer		Th. Juuls Mejeri & Co	Ny	Samlet	20/4			
" "	Betty Marg. Ritta Juul	K.	1/4	1907 ✓	Aarhus	"	"	Hus moder									
" "	Inge Thorgerd Juul	K.	29/10	1928 ✓	Aarhus	"		Barn									
" "	Preben " Juul	M.	19/7	1931 ✓	Samlet	"		Barn									
I Sal ✓	Axel Haugaard Carlsen	M	27/8	1901 ✓	Aarhus	dansk	G	Husfader	Typograf		Otto Mønsted A/S	Ny					
"	Esther Haugaard Carlsen	K	24/3	1903 ✓	Svendborg	"	"	Husmoder									
"	Ingrid Haugaard Carlsen	K	14/12	1927 ✓	Aarhus	"		Barn									
"	Ulla Haugaard Carlsen	K	19/7	1929 ✓	Aarhus	"		Barn									
Stuen ✓	Jens Svejstrup Pedersen	M.	24/10	1901 ✓	Horning	dansk	G.	Husfader	Arbejdsmand		Aarhus Kul-Kompagni	625.					
"	Maria Svejstrup Pedersen	K.	26/3	1895 ✓	Esbjerg	"	"	Husmoder									
"	Erik Pedersen	M.	27/7	1924 ✓	Aarhus	"		Barn							Nørrebrogade		
"	Børge Svejstrup Pedersen	M.	2/11	1928 ✓	Aarhus	"		Barn									
	4/6																

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1932.

Ejerens Navn: Holger Juul Ejerens Bopæl: Ivar-Huitfeldsgade 46

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 48

Folketællings-Skema Nr. 2670

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
~~5~~	~~5~~
6	6

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 48

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Køben havn, Frederiksberg, Kjøbstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invalidepension, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 25. Oktober 1931.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	**Anmærkninger.** Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stuen ✓	Nils Peter Erhardsen	M.	15/7	1893 ✓	Aarhus	dansk	G.	Husfader	Malersvend.		Matum. Sejr-Pedersen	525.					
" "	Marie Kristiane " "	K.	14/9	1892 ✓	Beder-Malling	"	G.	Husmoder									
" " ~~✓~~	~~Irma Elise " "~~	~~K.~~	~~23/10~~	~~1914~~ $	" "	"	U	Barn	~~Husassistent~~		~~Fanditage Pedersen~~						Optaget Lille Tvo Vs
" "	Carlo Osvald " "	M.	21/3.	1917 ✓	" "	"	"	"									
" "	Godtfred Eli " "	M.	4/12	1920 ✓	" "	"	"	"							Fensensgade		
" "	Tove Britta " "	K.	19/12	1928 ✓	" "	"	"	"									
" "	Nils Orla " "	M.	14/1	1930 ✓	Aarhus.	"	"	"									
✓	Martin Frandsen	M.	6/7	1868	Grauslev	"		Husfader			ingen Arbejde	525	Sønderg. 32	✓			
✓	Ane Kristine Frandsen	K.	23/4	1875	Skødstrup	"		Husmoder									
1 Sal	~~Bodil Rejst paa Fine~~ ~~2 Personer~~											525					Lemvig
2 Sal ✓	Hans Henrik Hansen	M.	13/9	1897 ✓	Trustrup	dansk	G.	Husfader	Arbejdsmand		ingen Arbejde	525					
"	Mette Marie Hansen	K.	22/9	1889 ✓	Aarhus	"	"	Husmoder									
"	Bodil Hansen	K.	10/4	1922	Aarhus	"	U	Barn							Fensensgade		
	6/6																

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstedets* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „Ihv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23/10 1932

Ejerens Navn: Hans Henrik Hansen Ejerens Bopæl: Ivar Hvitfeldtsgade 78 2

H. H. Hansen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: l. Huitfeldsgade.

Husnummer: 50

Folketællings-Skema Nr. 2671

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	6

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 50

[1]) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) [2]) Sidehus [3]) Mellembygning [4]) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøste, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *25. Oktbr. 1931* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt benevet Synet, eller som ikke kan vejlede sig paa trommeld Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stue	Aage Valdemar Møller	M	4/10	1898	Aarhus	Dansk	G.	Husfader	Sukkerkoger		Elvirasminde	525 Kr					
	Anna Møller	K	4/7	1902	Aarhus	Dansk	G.	Husmoder	Syerske		Tricotagefabrikken						
I Sal	Axel Peter Nielsen	M	17/6	1897	Felstrup	Dansk	G.	Husfader	Arbejdsmand		Havnevæsenet	525					
	Caroline Amalie Louise	K															
	Kristine Nielsen	K	28/10	1897	Assens	Dansk	G.	Husmoder									
	Annelise Nielsen	K	18/4	1921	Aarhus	Dansk		Barn							Tuisensgade		
	Inger Nielsen	K	19/11	1930	Aarhus	Dansk		Barn									
II Sal	Svend Arnold Felisc Benediktus Gustofsen	M	14/1	1897	Aarhus	Dansk	G.	Husfader	Maskinarbejder		Centralværkstedet	525 Kr					
	Astrid Emilie Gustofsen	K	21/9	1897	Esbjerg	Dansk	G.	Husmoder									

3/6

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1932.

Ejerens Navn: ..... Ejerens Bopæl: .....

.....

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

AAGE E. HOLST, AARHUS
JACOB ZEUNERS ETTFG.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 54

(Otto Rudsgade 48)

Folketællings-Skema Nr. 2672

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
14	14

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 54

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligst benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (U) Ugift (G) Gift (E) Enkemand eller Enke (D) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa nævnte Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende: s. t. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Okthr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den 6dje Barndoms (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Sl. 1v.	Peter Christian Marcussen	M.	22/5	1894	Aalborg.		Gift	Husfader.	Maskinarbejder.		A/S. Jks. Jabroe & Co.	500					
—	Sofie Marcussen	K.	4/4	1898	Bregnet.		G.	Husmoder									
—	Carl Johan Just Marcussen	M.	7/2	1919	Aarhus.			Søn							Finsensgade		
—	Karen Magrethe Marcussen	K.	24/6	1920	Aarhus			Datter.							—		
—	Orla Harmis Michal Marcussen	M	2/8	1923	Aarhus.			Søn							—		
—	Bent Marcussen.	M	8/7.	1931.	Aarhus.			—									
St. 1v.	Anna Katrine Jørgensen Kjær.	K	9/4	1902	Thorsager		Ug.	—	Detailhandlerske		—	m/Børn 13 00.			—		
—	Johanne Justine Christensen	K	7/11	1914	Aarhus.			—	Cykelbikuse & Lus.		—						
1. Sal tv.	Karl Brix	M.	17/4	08	Aarhus.	dansk	Gift	Husfader.	Maskinpasser		A/S. Aarhus Emballagefabrik	525.					
·	Rosa Viola Brix	M.	30/3.	08.	—	—	—	Husmoder.									
·	Freddy Brix	M.	29/6	28.	—	—		Søn									
Sal th.	Peter Laurits Laursen	M.	17/4	1883	Norge.	dansk	G.	Husfader	Stentrykker		Jydsk Papirvarefb. A/S.	760					
·	Elise Laursen.	K.	10/2	1883	Norge.	—	G.	Husmoder									
·	Esther Ragnhild Laursen	K	19/12	1918.	Horsens	—					Trikotage Fabrikken						
·	Hjalmar Erland Laursen	M.	24/5	1915	Horsens	—		Søn.	Læsling.								
2. Sal. tv.	Kay Marius Christian Rimke	M	26/8	1895	Aarhus	dansk		Husfader	Lokomotivfyrbøder		D. S. B.	4,50	Marselisborg allé 46 III				
·	Jensine Rimke	K	24/10	1899	Ølsted	"		Husmoder									
·	Svend William Rimke	M	27/6	1923	København	"		Søn							Finsensgade		
II Sal tv.	Jens Charles Sørensen	M	27/6	1910	Hasling-Viborg	dansk	Ug.	Husfader	Arbejdsmand		A/S Aarhus Oliefabrik	525	Gris ej 14 Rosenvangsallé 4 Kongv.				
·	Elna Albertine Sørensen	K	8/1	1909	Trige	"	Ug.	Husmoder					Rosenvangsallé 4 Kongv.				
3 Sal tv.	Svend Albert Svendsen	M	13/8	1885	Borum	dansk	G.	Husfader	Arbejdsmand			4,00					
·	Anna Elisabeth Svendsen	K	9/4	1890	Aarhus	—	G	Husmoder									
·	Ruth Elna Sophie Svendsen	K	9/7	1919	Aarhus	—		Barn							Samsøgade		
·	Esther Svendsen	K	19/11	1921	Aarhus	—		—							—		
·	Henning Sofus Svendsen	M	13/6	1929	Vejlby	—		—									
3 Sal th.	Niels Graversen	M	14/4	1888	Holmslam	dansk	G.	Husfader	Elektrikker		J/s Bylow og Co	6.00	Hasle	5/10 32			
·	Hansine Graversen	K	25/12	1895	Tyrstrup	—	G	Husmoder									
·	Inger Graversen	K	3/5	1929	Aarhus	—		Barn									

14
14

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets og Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1932.

Ejerens Navn: Mourits J. Hornitzen Ejerens Bopæl: Marsb Alle 4 C -

Carl Brix
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

AAGE F. HOLST, AARHUS
JACOB ZELMERS EFTF.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 58

Villa Helø

Folketællings-Skema Nr. 2673

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
6.	8.

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 54

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". Midlertidigt nærværende Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres midlertidigt fraværende. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: Københavns, Frederiksberg, Købstadens eller Sognets og Amtets Navn. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har dansk Indfødsret, skriver: „dansk"; andre opføres her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, anføres dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller Børnene noget Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Forhold, hvorunder man arbejder (f. eks. som Selvstændig, privat Understøttelse, Alderdoms-, Invaliderente, Fattighjælp, anden Offentlig Understøttelse), naar dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes og paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (Bl) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de midlertidigt fraværende (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Kælder ✓	Frants Bendixen	M	13/7	1862 ✓	Hornbæk Sogn	Dansk		Husfader	Stenhugger	Arbejdsløs		360	Her				
.	Engelbrethine Jensine Bendixen	K	6/10	1864	Vetorp	"		Husmoder									
Stue ✓	Knud Ove Sørensen	M.	17/3	1885 ✓	Vindeløse	Dansk	G.	Husfader	Maler		Arbejdsløs	625					
.	Emilia Sørensen	F	15/6	1888 ✓	Mosinge	"	G.	Husmoder									
✓	Ragna M. Sørensen	"	24/10	1911 ✓	Aarhus	"	U.	Datter	Kontormedhjælper		Sagfører Finmann Jørgensen & Søn						
.	Elly Birgit Sørensen	"	26/8	1926	Aarhus	"	"	Datter									
I Sal ✓	Sage Jørgensen	M	12/1	1898 ✓	Aarhus	Dansk	G.	Husfader	Maskinarb.		Arbejdsløs	600					
.	Jensine Jørgensen	K	17/1	1898 ✓	Tved	"	G.	Husmoder							Mellemskolen Fredensgade Borgerskolen Søndergade		
.	Grethe Lilian Jørgensen	"	22/4	1919 ✓	Aarhus	"		Datter									
.	Tonny Birgit Jørgensen	"	3/6	1921 ✓	—	"		"									
✓	Rasmus Jensen	M.	27/12	1855 ✓	Tved	"	E.	Bedstefader	Aldersrentenyder				Kr. Guldbergsg 97	✓			
Sidebygning ✓	Marinus Christensen	M.	15/7	1903 ✓	Vorring	Dansk	G.	Husfader	Chauffør		Arbejdsløs	500	Sten. Billestovsg 2	✓			
.	Sigrid Florentina Christensen	K.	25/5	1904 ✓	Galborg	"	"	Husmoder					"				
.	Tonny Christensen	M.	13/4	1929	Aarhus	"	U.	Barn					"				

6/8

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24 Oktober 1932.

Ejerens Navn: F. Chr. Jørensen Ejerens Bopæl: Svav. Hüffeldsg 58 St.

F. Jørensen.
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

AKGE E HOLST AARHUS
JACOB DEUNERS EFTFG

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: l. Huitfeldsgade.

Husnummer: 60

Folketællings-Skema Nr. 2674

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
4	2

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 60

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog derudan paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berovet Synet, eller som ikke kun vejledes sig paa fremmed Stod ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
I √	Sigurd Jensen	M	13/9	1903	Sinaa Sogn	Dansk	G	Husfader	fhv Lontmand	4360		900	Ry Komune	7/9			
I ·	Kirsten Marie Jensen f. Grønsted	K	17/12	1894	Galten	=	G	Husmoder	Ekspedientse				Galten St	16/8			
H V	Chr M Jacobsen	M	19/2	1899	Horsens	=	G	Husfader	Tømrer		Tømrermester Ladefoged						
= ·	Astrid Johanne Elisabeth Jacobsen	K	11/2	1900	Aarhus	=	G	Husmoder									
= ·	Harry Keller Jacobsen	M	17/8	1923	=	=									Nørrebro		
= ·	Jørn Keller Jacobsen	M	3/8	1928	=	=											

4/2

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
I	Sigurd Jensen	M	13/9	1903	Linaa Sogn	Dansk		Husfader	fhv Landmand		

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
Forhus	Skovby Nord	M Jensen	Mejeriudsalg	4360	Iver Huitsfeldsgade 60 I

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24.10 1932.

Ejerens Navn: Chr M Jacobsen Ejerens Bopæl: Iver Huitfeldtsgade 60

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

AAGE K. HOLST AARHUS
JACOB ZELMERS EFTFG.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 62

Folketællings-Skema Nr. 2675

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
2	4

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 62

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (M) Mandkøn (K) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (U) Ugift (G) Gift (E) Enkemand eller Enke (S) Separeret (F) Fraskilt (P)	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dersoden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøste, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 25. Oktober 1931.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden *25. Oktbr. 1931* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejlede sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
I)																	
Stuen ✓	Paul Paulsen	m	24/11	1887 ✓	Ulmind	Dansk	G	Husfader	Tømrersvend								
"	Sofie Paulsen	k	17/4	1886 ✓	Haldum	"	"	Husmoder									
"	Signe Marie Paulsen	"	30/12	1913 ✓	"	"	U	Barn									
"	Mette Marie Paulsen	"	14/9	1915 ✓	"	"	"	"									
I^te Sal ✓	Tage Emil Eeg Pedersen	m	23/3	1904 ✓	Aarhus	Dansk	G	Husfader	Maskinarbejder		A/S Fricks	564 Kr	Willemoesgade 20				
"	Olga Olivia Eeg Pedersen	k	21/7	1906	Aarhus	"	"	Husmoder									
	2/4																

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers hjemværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1932.

Ejerens Navn: Paul Poulsen ..... Ejerens Bopæl: .....

.....

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

AAGE F. HOLST, AARHUS

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 69

Folketællings-Skema Nr. 2676

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
19	18

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 68

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Born, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kbenhavn, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Hussassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Familles Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Sven ✓	Jens Christian Jensen	M	4/1	1892	Ebeltoft	„dansk"	G	Husfader	Portør		D. S. B.	550	Ved Stranden 60				
.	Johanne Henrikke Jensen	K	29/9	1892	Nr. Kongerslev	"	G	Hustmoder									
.	Ellen Elisabeth Jensen	K	3/2	1918	Aarhus	"	U	Barn							Frue Kirkeplads		
.	Ella Maria Jensen	K	25/9	1920	"	"	"	"							"		
.	Knud Verner Jensen	M	5/10	1922	"	"	"	"							Nørrebrogade		
.	Inge Birgit Jensen	K	25/4	1931	"	"	"	"									
Sven ✓	Einar Nielsen	M	22/4	1905	Horsens	dansk	G	Husfader	Kedelsmed		arbejdsløs	525					
.	Karla Elisa Nielsen	K	3/5	1906	Horsens	"	G	Hustmoder									
.	Eigil Dahl Nielsen	M	17/11	1925	Løsning	"	U	Barn							Nansensgade		
.	Verner Dahl Nielsen	"	3/1	1929	Horsens	"	"	"									
1 Sal th ✓	Harald Mathias Knudsen	M	23/5	1885	Skive	dansk	G	Husfader	Maskinmester			575					
.	Anna Maria Knudsen	K	26/5	1885	Aalborg	"	G	Hustmoder	Syerske								
✓	Ella Knudsen	K	17/2	1911	Aarhus	"	U	Barn	Elev								
.	Edel Andrea Knudsen	K	5/2	1913	Aarhus	"	"	"	Elev								
.	Ida Knudsen	K	15/5	1915	Aarhus	"	"	"									
.	Paul Knudsen	M	9/3	1920	Aarhus	"	"	"							Fiskergade		
.	Gerda Knudsen	K	7/10	1922	Aarhus	"	"	"							"		
.	Svend Aage Knudsen	M	9/7	1926	Aarhus	"	"	"									
1 Sal tv ✓	Valdemar Johannes Pedersen	M	13/2	1885	Testrup	dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		A/S Volund	546	samme				
✓	Kaj Laurits Pedersen	M	21/5	1914	Kastved	"	U	Søn	Bred		Horwitz & Kallmeier		—				
2 Sal th ✓	Hans Peter Jensen	M.	1/6.	1883	Løbey.	dansk.	G.	Fader.	Bagersvend.			515.					
.	Ellen Jensen	K.	7/8	98	Hagested.	"	G.	Moder.									
.	Bent Holm Jensen	M.	2/1.	1915.	Løjtning.	"	U.	Barn.	Bud.		Kundsen Tøjhandlersgade 1.						
.	Carmen Elisabeth Jensen	K.	19/4	16.	Viborg.	"	"	"									
.	Chr. Olaf Holm Jensen	M	26/1.	19.	—"	"	"	"							Nørregade		
.	Hans Erik — —	M	25/5.	20.	—"	"	"	"							"		
.	Knud Andreas — —	M	18/2.	22.	—"	"	"	"							"		
.	Kai Ingolf — —	M	28/12.	23.	Aarhus	"	"	"							"		
.	Tove Alma — —	K.	14/1.	27.	Aarhus.	"	"	"									
2 Sal tv ✓	Edvard Jensen Møller	M	1/4	1885	Fiskebæk	dansk	G	Husfader	Kusk		De forenede Dampskibsselskaber						
.	Hulda Petrea Møller	K	19/1	-89	Svorbæk	"	G	Hustmoder									
.	Knud Erik Møller	M	19/10	1919	Aarhus	"		Barn							Skole Fiskergade		
.	Ellen Karine Magdalene Møller	K	22/1	-21	Aarhus	"		Barn							Paradisgade		
.	Valborg Møller	K	5/12	-23	Aarhus	"		Barn							Paradisgade		
.	Gudrun Møller	K	15/1	-25	Aarhus	"		Barn							Samsøgade		
.	Henry Møller	M	13/1	-25	Aarhus	"		Barn							Samsøgade		
.	Alice Lillian Møller	K	3/2	-32	Aarhus	"		Barn									

19/18

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstedens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beklædning af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og **Bopæl** paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1932.

Ejerens Navn: ..... Ejerens Bopæl: .....

S. Nielsen

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 70

Folketællings-Skema Nr. 2677

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
8	12

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 7d

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Born, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". Midlertidigt nærværende Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres midlertidigt fraværende. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: København, Frederiksberg, Køb.stedens eller Sognets og Amtets Navn. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har dansk Indfødsret, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, anføres dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog derudover paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller Børnene særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind (B) d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag (A) d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de midlertidigt fraværende (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stuen th.	Sophie Louise Olsen	K	29/3	1856	Aarslev Gartnerskovl.	Dansk	E	Husmoder	Pensionist fhv. Kogleskiftehj.	7608		475 00					
" "	Karen Charlotte Lovsen Olsen	K	29/11	1882	Vordingborg Handelsgymnasium	"	U	Datter	Telefondesinfektrice	"	Telefon Desinfektions Anstalten Kjøbenhavn						
Stuen to	Vilhelmine Karoline Hansine Jensen	K	17/3	1878	Aarhus	Dansk	E	Husmoder	Syerske			477 75					
" "	Willy Jensen	M	1/6	1913	"	"	U	Søn	Arbejdsmand		Kvan Companiet Hjemmekunst - Aarhus						
" "	Gerda Gudrun Jensen	K	19/4	1916	"	"	U	Datter	Elev								
I Sal th.	Kirstine Margrethe Rosengaard	K	17/7 33	1888	Aarhus	Dansk	G	Husmoder	Syerske		N. C. Jensen Purup	464					
" "	Edith Margrethe Rosengaard	K	1/7	1911	U. S. A.	"	U	Datter	Paalæggerske								
" "	Helen Jensine Rosengaard	K	13/3	1913	U. S. A.	"	U	Datter	Klyngerske		De Forenede gryd. Tegelfabrikker						
I Mv.	Christian Ingolf Mathias Bohm	M	3/9	02	Kolton.	•	U	Logerende	Konstruktør.				Ø Kongevej 71				
I Sal to	Karl Tindal Overballe	M	6/2	1904	Aarhus	Dansk	Gj	Husfader	Elektromekaniker		Centralværkstedet D.S.B.	500 00					
"	Karen Gerda Overballe	K	13/10	1904	Silkeborg	"	"	Husmoder									
II Sal th.	Anne Sofie Sørensen	K	13/10	1865	Vejlby.	Dansk		Husmoder	Ringjørnbinder		Overretssagfører Bayer Rhinvej Lille Thorv	420					
"	Knj Tolstrup Sørensen	M	4/12	1905	Aarhus.	"		Søn	Chauffør								
"	Erik Sørensen	M	25/12	1926	=	"		Dattersøn									
II Sal to.	Hagbart Mogensen	M	21/11	1898	Holt Aarhus Amt	Dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Murermester N. M. Bak	456					
	Ingborg Mogensen	K	4/12	1899	Hjortelunde Fraborg Amt	"	G	Husmoder									
	Esther Mogensen	K	2/2	1927	Egaa Randers Amt	"	U	Datter									
	Knud Mogensen	M	11/10	1929	Aarhus	"	"	Søn									
	Ubbe Bam	M	16/7	1932	"	"	"	Datter									
	Svend Mogensen	M	14/7	1906	Holt Aarhus Amt	"	"	Logerende	Murer		Nordskov Kristensen		Edslev pr. Kjerteminde Holt Sogn Aarhus Amt	16/4 1932			

8/17

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 25-10 1932.

Ejerens Navn: K Overballe Ejerens Bopæl:

S Huitfeldsgade 70.

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

AAGE E. HOLST, AARHUS
JACOB ZEUNERS KRYTS

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 72

(St. Billestaren 20.)
fr. Nr 10-

Folketællings-Skema Nr. 2678

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
12	14

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 1932

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Born, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". Midlertidigt nærværende Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres midlertidigt fraværende. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: Kobenhavn, Frederiksberg, Kobstædens eller Sognets og Amtets Navn. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har dansk Indfødsret, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, anføres dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Familles Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller Børnene særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Kobstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt herover Synet, eller kun ikke kan vejlede sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de midlertidigt fraværende (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
√	Markus Pedersen.	M.	1/9	1907	Borum.	dansk.	—	M.	Høker				Borum.	17/10.			
III Sal.	Kristian Andersen	M.	6/4	1912	Ldr Hovgaard	dansk	U		Mekaniker		Henning Jensen		Hadsund	8/6			
St. 1. √	Anders Mortensen	M.	13/5	1900	Jersdal	dansk	G.	Husfader	Murermester	4306			Viby	28/8			
.	Anna Johanne Mortensen	K.	23/6	1903	Skærbæk	"	.	Husmoder					"	"			
.	Edel Mortensen	K.	9/1	1930	Aarhus	"		Barn					"	"			
.	Egon Anker Mortensen	M	17/2	1932	Viby			"					"	"			
St. 2. √	Søren Jensen Verhoff	M.	8/12	1892	Himmerup	dansk	G	Husfader	Filialbestyrer	1450	N. C. Nielsen, København	540,00					
.	Josephine Verhoff	K	4/8	1894	Aarhus	dansk	G	Husmoder									
.	Lizzie Verhoff	K	6/5	1918	Harsens	dansk		Datter									
.	Thorvald Christensen	M	9/5	1907	Himmerup	dansk	U	Logerende	Arbejdsmd.		Pedersen Bjerre 6.		Viby Tj.	15/8 32			
1te Sal 1. √	Christian Sørensen	M	19/5	1897	Rosbæk	dansk	G	Husfader	Smedemester			800,00	Aabyhøj	15/4 32			
.	Elna Kathine Sørensen	K	5/6	1905	Aarhus	"		Husmoder					"	"			
.	Birtha Sørensen	K	28/2	1927	Aarhus	"		Datter					"	"			
.	Eli Bent Sørensen	M	17/9	1932	Aarhus	"		Søn					"	"			
2. Sal. √	Jørg Hahn	M.	3/12	1903	Vorbasse	dansk	G.	Husfader	Fuldmægtig, cand. jur.		Overretssag. Dam Krogh	900,00	Lisengade 57 1. Sal	1/10-32			
.	Edith Hahn	K.	11/9	1902	Engesvadstrup indfalt	"	G.	Hustru					Hasselager	1/10-32			
√	Carl Hagens Munch	M.	20/6	1899	Aarhus	dansk		Husfader	Kontorist		Stadsarchitektens Kontor	900—					
.	Ellen Johanne Munch	K	13/7	1896	Aalborg	"		Husmoder									
.	Carl Hellemann Erik Munch	M	3/6	1928	Evanston Ill.	Amerikansk		Søn									
.	Barn	K.	4/10	1932	Aarhus	dansk		Datter									
3. Sal √	Charlotte Buchwald f. Steiner	M.	26/11	1865	Marbo.	dansk	E	Husmoder				800,00	Vestergade 6. 1. tv.				
√	Erna Ruth f. von Buchwald	K	8/9	1894	Aabybro	—	E	Husholderske					—	—			
.	Karla Ruth	K	7/12	1918	Aabybro	—		Datter					—	—			
.	Ingeborg Ruth	K	21/10	1920	Brørup	—		Datter					—	—			
	~~Datter~~	~~K~~					~~U~~	~~Logerende~~									
3die høje √	Edith Christensen	M	20/6	1893	Kobenhavn	Dansk		Husfader	Chauffør		Arbejdsdelis	900,00	Kobenhavn	27/5-32			
.	Helga Jemina Violine Christiansen	K.	17/11	1891	Helsingborg	—		Hustru	Direktrice		Elvirasminde Aarhus		—	—			

17/14

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
		Hening Jensen	Cykler, Radio		P. Skramsg. 60
		Martin Pedersen	Frugt og Grønt		St. Billestorv 20

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 26 Oktb 1932

Ejerens Navn: Anders Mortensen Ejerens Bopæl: St Billestorv 20

Anders Mortensen
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 3

Folketællings-Skema Nr. 2679

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	5

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 3

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøste, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejlede sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stue ✓	Harry Rasmussen	M	5/3	1908	Vejlby pr Risskov	dansk	G	Husfader	Mekaniker			400 kr.	Niels Juelsgade 73 ✓				
"	Agnes Rasmussen	K	30/7	1906	Jens Abjerg pr Havndal	"	G	Husmoder									
"	Ella Elinor Rasmussen	K	12/4	1928	Aarhus	"	U	Barn									
I Sal. ✓	Theodor Sophus Olsen	M.	5/10	1864	Stalborg	"	G.	Husfader	Kobbersmed svend		A Wilson, Aarhus	400 kr.					
"	Karoline Olsen	K.	15/3	1863	Vedslet	"	"	Husmoder									
II & III Sal ✓	Theodor Sophus Olsen	M.	1/12	1892	Aarhus	"	G.	Husfader	Politiker Gjent		Aarhus Kommune	660 kr.					
"	Elise Marie Vilhelmine Olsen	K.	30/11	1891	Brylle	"	"	Husmoder									
"	Magda Olsen	K.	27/12	1917	Aarhus		U.	Barn									

3/5

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
Kælder		Harry Rasmussen	Radio - Cyklemek	7534	J. Hvitfeldtsgade 3 Steen

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24' Oktober 1932.

Ejerens Navn: Theodor Sophus Olsen Kobbersmed

Ejerens Bopæl: J. Hvitfeldtsgade 3 I

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Huitfeldsgade.

Husnummer: 6

Folketællings-Skema Nr. 2680

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
11	12

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 5

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". Midlertidigt nærværende Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres midlertidigt fraværende. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mand-kon (M) Kvinde-kon (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: København, Frederiksberg, Købstadens eller Sognets og Amtets Navn. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har dansk Indfødsret, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, anføres dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa særskilt Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller Børnene selv Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Forhold, hvori Arbejder i, og Ens Stilling i Forhold til Arbejdsgiveren. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invalidepension, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Okt. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes og paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tid ligeste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de midlertidigt fraværende (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stuen th	Böhne, Karen Johanne	K	8/4	1867	Fraborg	dansk	E	Husmoder	Logerikel Aldersrentenyder			400					
Stuen tv	Jensen Tøm	M	16/3	1875	Ørnagu	dansk	G.	Indeass.	Værnagu			675					
-	Jensen Ebbeline Anne	K	1/2	1874	Fasrup	do	G.	Husmoder									
-	Jensen Viola Emma	K	27/12	1906	Malle	do	U.	Datter									
-	Jensen Esther	K	17/11	1911	Aarhus	do	U.	do	Kopedavise		Erik K. Nielsen, Amtsfildsvej 9		Høgtlir	15/5-1932			
1te Sal th																	
	Søndergaard Kirkegaard Christian Kjeldsen	M.	29-1	1858	Fremming	do	G	Husfader	Rentier			650	N. Jørlegade 83				
	Søndergaard Pedersen	K	23-10	1857	Skaudrup	do	G	Husmoder									
	Søndergaard Knud Christian Kjeldsen	M.	2-3	1879	Sleth	do	U	Musiker					N. Jørlegade 83				
2det th	Pedersen Richard	M.	1-12	1906	Aar-hus	do	G.	Husfader	forsikringsmand Vikarmand			450					
-	Pedersen Esther Hagenfeldt	K	20-11	1905	—	—		Husmoder									
—	Jensen Palmer	M	12-10	1910	—	—	U	Søn					Nørrevang 101				
11 Sal th																	
	Olaf Viggo Severin Sørensen	M	10/8	1905	Lindenborg	Dansk	G.	Husfader	Chauffør		Kgmnd. Ekvilibrist Trænge	450					
	Edith Lilly Sørensen	K	17/11	1907	Aarhus	"	G.	Husmoder									
	Inga Liebsack Sørensen	K	30/12	1929	"	"	U	Datter									
	Lilly Liebsack Sørensen	K	24/3	1932	"	"	U.	"	—								
II Sal tv	Alfred Krishian Peter Pejersen	M.	21/12	1903	Aarhus	Dansk	G.	Husfader	Snedker		arbejdsløs	650					
	Kirstine Agnes Pejersen	K.	8/8	1903	Aarhus	"	G.	Husmoder									
	Preben Pejersen	M.	7/5	1926	Aarhus	"	U	Søn									
	Leon Pejersen	M.	3/12	1929	Aarhus	"	U.	Søn									
III tv	Ejner Martin Nielsen	M.	4/4	1892	Ørsvigø	Dansk	G.	Husfader	Telefonmand	5718	Dansk Telefon	500	samme				
	Denia Bertha Thyra Nielsen	K.	7/9	1894	Vilborg	"	G.	Husmoder				5 0					
	Stig Henning Preben Nielsen	M.	17/4	1926	Aarhus	"	U	Søn									
	Laursen Anna Frv	K	14/6	1867		"	E	Husmoder				350	samme				Kongsvang liger syg
III th																	

11/17

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 1932

Ejerens Navn: Ivar Hvitfeldsgade 5 Ejerens Bopæl: K. Søndergaard

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

AAGE E. HOLST, AARHUS
JACOB ZEUNERS EFTFIG

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 7

Folketællings-Skema Nr. 2681

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd: 9	*Kvinder:* 11

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 7

[1]) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) [2]) Sidehus [3]) Mellembygning [4]) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". Midlertidigt nærværende Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres midlertidigt fraværende. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: København, Frederiksberg, Købstadens eller Sognets og Amtets Navn. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har dansk Indfødsret, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U), Gift (G), Enke-mand eller Enke (E), Separeret (S), Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dersom paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller Børnene særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „hvr." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes og paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tid tidligst Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de midlertidigt fraværende (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1	Aage Christian Andersen	M	23-4	1899	Sunds Sogn (Vbrg)	Dansk	G.	Husfader	Murersvend		Nørskov Christensen	500.00	Paradisgade 70.				
1	Kirstine Sofine Andersen	K.	3-4	1902	Aarhus	"	"	Husmoder				~~500.00~~	Strandvejen 36				
2	Anne Mathilde Karoline Nielsen	K.	27-6	1873	Aarhus	Dansk	E.	Husmoder				500.00					
"	Hilma Emilie Nielsen	K.	19/1	1902	"	"	U.	Datter	Arbejderske		Jyllands Tagpap Fabrik						
"	Lillian Nielsen	K.	7/10	1922	"	"	B.	"									
"	Preben Nielsen	M.	7/10	1922	"	"	B.	Søn							Præstegaardsvejens Skole		
															Risskov Skole		
7																	
1	Christian Sigfredius Jensen	M	25/8	1874	N. Nissum	Dansk	G.	Husfader	Former		Th. Pedersen	510.00	Sjællandsgade 23				
	Bertha Jensen	K.	23/7	1876	Grenaa	"	"	Husmoder					" "				
2	Clara Sygaard ~~Olsen~~ Jensen	K.	20/3	1909	Aarhus	Dansk	Gift	Hus moder			gift m. Bankbogholder Charles Emil Jensen Herman Koop.	460 a. ~~460~~	~~Kommunehospitalet~~				
												1760					
3	Kai Børge Andersen	M.	22/7	1908	Aarhus	Dansk	G.	Husfader	Chauffør		Aarhus Sten & Grushandel	~~571.20~~	Chr. Augustsvej 5 II				
"	Tammy Gunhilda Andersen	K.	20/8	1908	Aarhus	Dansk	G.	Husmoder					" "				
"	Lytte Annalise Andersen	K.	30/4	1932	Aarhus	Dansk	B.	Datter									
4	Julius Birger Ludvig Andersen	M.	28/12	1904	Aarhus	Dansk	G.	Husfader	Arbejdsmand								
"	Ada Marie Andersen	K.	31/7	1905	Ebeltoft	Dansk	G.	Husmoder	Papirarbejderske		Jyllands Tagpapvarefabrik	510.00					
"	Leif Elo Ludvig Andersen	M	28/10	1931	Aarhus	Dansk	B.	Søn							Risskov Skole		
~~Hus 4~~																	
5	Anker Herluf Fabricius	M.	28/6	1901	Randers	Dansk	G.	Husfader	Repræsentant for Firma A/S Henry Pedersen & Søn		A/S Henry Pedersen & Søn	540.00	Falstersgade 18 II				
"	Kathy Harriet Virginia Fabricius	K.	25/1	1905	Herning	"	"	Husmoder					Christiansg. 29 II				
"	Kaj-Møller Spaarup	M.	24/2	1927	Ikast	"	"	Barn					hos				
												510.00					
6	Bodil M. N. Balle	M	24/4	1858	Skørbelmø	dansk		Husfader	Husejer								
	Mariane Balle	K.	3/1	1855	Hadsund	"		Husmoder									

9/11

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24/10 1932.

Ejerens Navn: E. Balle

Ejerens Bopæl: Ivor Hvitfeldsg. Z

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

AAGE R. HOLST, AARHUS
JACOB ZEUNERS STYTE

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 9

Folketællings-Skema Nr. 2682

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
10	10

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 9

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kobenhavn, Frederiksberg, Kobstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Forsorg, privat Understøttelse, Aldersrente, Invalidepension, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „Ihv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. fuldt berøvet Synet, eller som ikke kan rettede sig paa fremmed Hjælp ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Skiern ✓	Hans Nielsen Hedberg	M	7/12	95 ✓	Aarhus	Dansk	G.	Husfader	Skræddermester		Hedbergs Enke	540					
" .	Per Hedberg	M	14/8	20 ✓	Aarhus Amt	"		Barn									
" ✓	Ane Christensen Hald	K	29/5	99	Tjørring Kongsgaard	"	U.	Husbestyrerinde					Guldsmedegaden 1. tv. ✓		Vennergade 5		
Skiern ✓	Laura Bothilda Nielsen	K	15/8	85 ✓	Guldbjerg	Dansk	U.	Husmoderen	Sarteringe-Syerske			4000			Fredensgade 14		
" .	Else Nielsen	K	5/6	22 ✓	Aarhus	"		Barn							Fredensgade 14		
Hal 1 ✓	Jakob Peter Christian Kessler	M	10/4	1878 ✓	Jordrup	Dansk		Husfader	Isolatør		Aktieselskabet Magnus Nielsens Isoleringsfabrik	600					
.	Maren Kessler	K	9/2	1878 ✓	Svinding	"		Husmoder									
4th ✓	Niels Rasmussen	M	5/12	99 ✓	Vitten	Dansk	F	Husfader	Maskinarbejder		a/s Tricks	400					
.	Marie Rasmussen	K	29/4	96 ✓	Odaby	"	"	Husmoder									
2 Sal 4th. ✓	Kaj Vilhelm Larsen	M	9/9	04 ✓	Aarhus	Dansk	G	Husfader	Havnearbejder		Aarhus Stevedore Comp.	420					
.	Ingeborg Larsen	K	8/10	04 ✓	Trøstrup	"	"	Husmoder									
.	Ellen Norlem Larsen	K	30/3	29 ✓	Aarhus	"		Barn									
2 Sal 2-3 ✓	Juliane Marie Nash	K	15/8	83 ✓	Trustrup	Dansk	E.	Husmoder	Konsulent		a/s Jyllands Papir-Vare.	600					
3 Sal 4th ✓	Peter Christian Hangaard Christensen	M	17/2	08 ✓	Aarhus	Dansk	Ug.	Husfader	Cigarmager		Chr. Christensen Frederiksgade 27	380					
.	Edith Agnes Aida Christensen	K	12/1	07 ✓	Aarhus	"	"	Husmoder									
3 Sal 1-2 ✓	Niels Peter Petersen	M	14/5	95 ✓	Karlby	Dansk		Husfader	Vognmand								
.	Helga Jensine Petersen	K	5/10	1900 ✓	Aarhus	Dansk		Husmoder									
.	Poul Erich Petersen	M	26/4	24 ✓	Aarhus	"		Barn									
.	Valther Petersen	M	13/2	26 ✓	Aarhus	"		Barn									
.	Henning Petersen	M	2/9	28 ✓	Viby	"		Barn									

10/10

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, [illegible]nu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". ([illegible]rigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
Kælder	Laura Nielsen	Laura Dorothea Nielsen	Victualie	"	Iver Hvitfeltsgade 9 St

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 25 1932.

Ejerens Navn: Isolatør J. Kemler Ejerens Bopæl: Iverhvitfeltsgade 9 [illegible]

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

J. Kemler

BAGE E. HOLST AARHUS
ANTON ZEUNERS EFTFG

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 15

Folketællings-Skema Nr. 2683

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
8	7

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 15

[1]) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) [2]) Sidehus [3]) Mellembygning [4]) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kjøbenhavn, Frederiksberg, Københavns* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Hussassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, anføres dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Fagt. Lever man hovedsagelig af Forsørgelse, privat Understøttelse, Alderdoms-, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 25. Oktober 1931.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. fuldt betyvet Synet, eller som ikke kun vedrede sig paa brugbar Maade ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	**Anmærkninger.** Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1 Sal V	Erik Emil Pedersen	M	6-11	1910	Aarhus	Dansk	G.	Husfader	Elektromekaniker		for Tiden uden Arbejde	300.	Skovvangsvej 3. Sal.	X			
	Lea " i Pige	K.	10-12	1911	Thelstrup	"	"	Husmoder					Skovvangsvej 37 "	X			
1 Sal V	Carl Chr. Kirkvald	M	24-4	1886	København	Dansk	G.	Husfader	Havnearb.		D. F. D. S.	500					
	Johanne Eleanora "	K	3-9	1892	Aarhus	"	"	Husmoder									
	Evelyn Edith "	K	24-5	1915	"	—	U.	Barn									
V	Myldis Georg " Frv.	M	20-2	1914	"	"	"	"	Lemadros		S/S "Ysa" D.F.D.S.						S/S "Ysa" D.F.D.S.
2 Sal V	Emma Kirstine Grudnik	K	5-1	1866	Aarhus	Dansk	E.	Husmoder	Fabrikarbejderske		P. Chm. Petersens Efts.	480.					
V	Christian Grudnik	M	21-1	1905	Kobenhavn	"	U.	Søn	Kontorist								
V	Ludvig Grudnik	M	29-1	1907	Køge	"	"	"	Elektriker		T. D B.s Fredsdeling						
3. Sal V	Niels Christian Hansen	M.	16-9	1905	Endelave	Dansk	G.	Husfader	Arbejdsmand			480.	Højbergsgade 16A				
	Hanna Margrethe Hansen	K	17-4	1905	Vinderup	—	"	Husmoder					—				
	Carljohan Ewald Hansen	M.	6-12	1931	Aarhus	—	U.	Søn					—				
4 Sal V	Carl Aage Larsen	M	13-11	1906	Aarhus	Dansk	—	—	Konduktør		Aarhus Sporveje.	300	Store Billedgade 10				
	Erna Johanna Larsen	K.	27-6	1907	Danzig	—	—	—					—				
	Lillian Helene Larsen	K.	20-6	1928	Aarhus	—	—	Barn.					—				

8/7

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 26 Oktober 1932.

Ejerens Navn: Ejnar Kjær

Ejerens Bopæl: Niels Juelsgade 66.

Ejnar Kjær

Ejerens eller Vicevaerlens Underskrift.

AAGE B. HOLST, AARHUS
JACOB ZEUNERS EFTFG

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: L. Huitfeldsgade.

Husnummer: 49

Folketællings-Skema Nr. 2684

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Kon, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	5

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 49

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dessuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stuen	Alfred Otto Nielsen	M.	2/1	74	Odense	dansk	g.	Husfader	Murersvend		N. M. Bak.	675	Vestergade 20 II	—	—	—	
"	Clausine Christine Evendine Nielsen	K.	23/1	82	Vindlöv	"	"	Husmoder									
1 Sal	Thorvald Mikkelsen	M.	4/11	1890	Aarhus	dansk	g.	Husfader	Sagnarbejder		Jydek Sudets Foderstoff	675	Nordre Ringgade 124 II				
	Frieger Ana Mikkelsen	K.	3/7	1893	Skamstrup	"	"	Husmoder	Skolekone		Finsentgade Skole						
	Esther Kristine Mikkelsen	K.	30/8	1915	Aarhus	"		Barn	Husassistent								
	Grethe Ada Mikkelsen	K.	3/3	1918	"	"		"	Farling								
2 Sal	Johannes Christian Peter Laurits Nielsen	M.	13/2	1901	Aarhus	Dansk	g.	Husfader	Maskinarbejder		D S B.	675	Skovvejen 2 C	—	—	—	—
	Jenny Petra Nielsen	K.	15/12	1898	Draaby	Dansk	"	Husmoder									

3/5

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beklædning af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 21-10 1932.

Ejerens Navn: J. C. Nielsen

Ejerens Bopæl: Ivar Huitfeldsgade 49.

J. C. Nielsen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 92

Folketællings-Skema Nr. 2685

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
18	19

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 57

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligst benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Københavns* eller *Søgnets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opføres her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Hustru osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 25. Oktober 1931.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. fuldt betyvet Synet, eller svagsynet, saa at han vanskelig kan passe sig selv ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1 Sal. h.	Martin Michael Rasmussen Hvidt	M	17/12	98	Aarhus	Dansk	G	Husfader	Murersvend		Murerm. S. Hvidt.	600 kr	Saltholmsgade 11				
"	Else Hvidt	K	14/5	1902	Aarhus	"	"	Husmoder									
"	Erik Hvidt	M	12/9	1922	"	"		Barn							Samsøgade		
"	Birgit Hvidt	K	9/4	1927	"	"		"									
St. th.	Frederik Christiansen	M	17/2	1902	Aarhus.	„dansk";	G	Husfader	Bogtrykkersvend		Bogtrm. N. P. Larsen.	600 kr	Frichsgade 37				
"	Anna Marie — " —	K	8/1	1903	— " —	— " —	G	Husmoder									
"	Inge Ruth — " —	K	12/2	1927	— " —	— " —	U	Barn									
"	Erik Bruno — " —	M	12/2	1929	— " —	— " —	U	Barn									
"	Pige — " —	K	19/9	1932	— " —	— " —	U	Barn									
1 Sal. v.	Einar Frederik Christensen	M	24/9	1879	Aarhus	Dansk	G	Husfader	Kandidat		Bkd. Christensen	630					
"	Anna "	K	19/12	1903	"	"	"	Husmoder									
"	Inge "	K	30/12	1921	"	"		Barn							Finlandsgade		
"	Hanna "	K	21/5	1925	"	"		"							Samsøgade		
"	Else Kathian "	K	23/11	1928	"	"		"									
v	Henry Møller	M	21/3	1902	"	-		Logerende	Bud		Andersen						
2 Sal th.	Frederik Jensen	M	3/3	1886	Tirsdrup Sø	Dansk		Husfader	Maskinm:		— —	660					
"	Anna Cathrina Jensen	H	6/3	1888	Aarhus	"		Husmoder									
v	Hans Edvard Jensen	M	18/2	1916	"	"		Søn	Bud		Jens Hjeldsen						
"	Anders Verner Jensen	M	4/4	1915	"	"		Søn	Malerlærling		F. Jensen Kolbjerg 57						
"	Karen Margrete Anna Jensen	K	5/1	1918	"	"		Datter									
"	Axel Oskar Jensen	M	24/1	1920	"	"		Søn							Finlandsg		
2 Sal t. h.	Laurits Johannes Marius Larsen	M	3/8	1882	Sabro Sogn	Dansk		Husfader	Snedkermester		Fk. Thomsen Skejrvej	630					
"	Karen Andrea Larsen	H	3/10	1886	Odder	"		Husmoder									
v	Kerdin Kirsten Larsen	K	4/3	1918	Flensborg	"		Datter									
v	Poul Erik "	M	9/11	1914	Aarhus	"		Søn			Automatfabrikken				Finlandsg		
"	Doris Johanne "	K	17/12	1915	Aarhus	"		Datter							Finlandsgade		
"	Inge Mette "	K	21/1	1920	Aarhus	"		Datter							" "		
"	Ulrik Vagn "	M	2/8	1928	Aarhus	"		Søn							" "		
2 Sal t. v.	Anders Pilersen — Brundgaard	M	2/6	1900	Jerslev	Dansk	G.	Husfader	Tømrersvend			650 kr	Sankt Clemensgade 13				
"	Inga Sofie " "	K	3/7	1905	Ørnde	"	G.	Husmoder					Carl Blochsgade 15				
v	Martin Albert Torgersen	M	22/9	1905	Sønderho (Fanø)	"	U	Logerende	Snedkersvend		A. Rasmussen.		Thorvaldsgade 24				
3 Sal th.	Berhard Eduard Dollerup	M	6/12	1894	Viborg	Dansk	g	Husfader	Snedkersvend		„Sirius" Aabyhøj	630					
"	Magdalene "	K	25/2	1900	Aarhus	"	g	Husmoder									
"	Ritta Marie "	K	27/9	1918	"	"		Datter							Finsensg		
"	Preben Edvard "	M	2/10	1927	"	"		Søn									
3 Sal t. v.	Willy Aurelius Nielsen	M	28/9	1905	Hjørring	Dansk		Husfader	Chauffør		Aarhus Oliefabrik	580					
"	Elna Gudrun Nielsen	K	29/1	1908	Aarhus	do.		Husmoder									

18/19

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 26. 10 1932.

Ejerens Navn: ..... **Ejerens Bopæl:** .....

Martin Thiid

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: J. Huitfeldsgade.

Husnummer: 59

Huitfeldsgade

Folketællings-Skema Nr. 2686

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.**, og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
1	1

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 59

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* selv Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Fagt. Lever man hovedsagelig af Forsørgelse, privat Understøttelse, Alderstrøm, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende i. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives **Arbejdsgiverens Navn** for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 25. Oktober 1931.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden *25. Oktbr. 1931* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejlede sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Havehus	Jens Peter Topp	M	5/6	1867	Korning	Dansk		Husfader	Havemand								
	Maren Kristine Topp	K	8/11	1857	Flemløse Fyn	dansk		Husmoder									

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Beordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers hværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24. Oktober 1932.

Ejerens Navn: Jens Topp Ejerens Bopæl: Hvidtfeldtsvej

Jens Topp
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

AAGE F. HOLST, AARHUS
JACOB ZELMERS BOGTR.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 6

Folketællings-Skema Nr. 2687 a

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Kon, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
~~4~~ 16	~~12~~ 24

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 61

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kobenhavn, Frederiksberg, Kobstedets* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enke eller Enkemand (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* et Erhverv, anføres disse ogsaa. Man angiver udtrykkelig det Forhold, hvori man arbejder i, og Ens Stilling i Erhvervet. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. fuldt borgerlig Synsevne, eller som ikke kan vejledes sig paa Grund af Syns Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den 6dfyldte Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1 V	Søren Møller	M	20/4	1880	Hørsberg	D	G	Husfader	Snedkermester	8006		800					
.	Erik Møller	M	30/8	1916	Thurslevi	D	U	Søn	Lærling								
V	Svend Aage Amsberg	M.	2/3	1905	Silkeborg	D.	G.	Husfader	Postbud		Post og-Telegrafvæsen.	612	Baunegaardsgade 23 / Klausensgade 6				
.	Marianne Ingeborg Amsberg	K.	2/8	1909	Flensborg.	D.	G	Husmoder									
V V	Christian Mickelsen	M	5/12	1895	Hjerm	dansk	G	Husfader	Postbud		Post og - Telegrafvæsen	612 00					
.	Anna Katrine -	K	7/2	1898	Naur	-	G	Husmoder									
.	Harald Melbygaard -	M	28/3	1920	Halskebro	-	U	Barn							Klausensgade		
.	Henry Jens - -	M	24/7	1922	-	-	-	-							"		
.	Edith - -	K	12/8	1923	-	-	-	-							"		
.	Lilly Kirstine - -	K	7/12	1924	-	-	-	-									
3 Sal tv	Alfred Wilhelm Johansen Tappe	M	19/9	1886	Faadstrup	Dansk	G	Husfader	Snedker		Centralvarmeselskabet A. f. B.	612 ½					
.	Helga Emilie Johansen Tappe	″	1/4	1892	Aarhus	-	-	Husmoder									
3 Sal tv	Leonida Selbjerg	M	9/4	05	Lunde	Dansk	G	Husfader	Kirurmagers		Selvstændig	612 + 139	Frederiksgade 9	✓		D	
.	Anna Selbjerg	K	23/11	02	Aarhus	—	-	Husmoder								B	
.	Anna Selbjerg	K	13/12	1925	Aarhus			Barn							Nørregade		
.	Jonna -																
2 Sal t. v.	Georg Thorvald Edvarding Rasmussen	M.	28/2	1888	Grenaa	Dansk	G	Husfader	Vognmester		A/S Dansk Jernbaneselskab	6200	Nygade 35 Silkeborg	Okt 1932			
.	Edna Amalie Marie ″	K.	20/6	1889	Glasborg	″	″	Husmoder					Dalgasgade 28	″			
.	Svend Leo Edvarding ″ Født.	M.	30/8	1911	Grenaa	″	U.	Søn	Dreng		Isbjerg Is			″			
.	Anna Marie ″ ″	K.	9/12	1916	Grenaa	″	U.	Datter	Fabriksarbejderske		Elvirasminde			″	Timring.		
.	Edna ″ ″	K.	3/9	1920	Grenaa	″	U	″						″	do.		
.	Henning ″ ″	K.	28/9	1921	Grenaa	″	U	″						″			
.	Ris ″ ″	K.	19/12	1928	Aarhus	″	U	″						″			
.	Georg Thorvald ″ ″	M	13/6	1931	Aldershvile	″	U	Søn						″			

11/12 + 5/12 = 16/24

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 25. Oktober 1932

Ejerens Navn: A. D. Kjeldsen Ejerens Bopæl: J. Hostrupsgade 61. I

A. D. Kjeldsen.

Ejerens ~~eller Viceværtens~~ Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Ivar Huitfeldtsgade

Husnummer: 61.

Folketællings-Skema Nr. 2687 B.

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd: 5	*Kvinder:* 10

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 61

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, anføres dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* intet Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Forsørgende Erhverv, arbejder i, og Ens Stilling i Forretningen, Fabrikken osv. Lever man hovedsagelig af Formue, Pension, privat Understøttelse, Aktieavance, Rente, Livrente, Aftægt, Forsørgelse, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt barnevet Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
√	Signe Charlotte Hyldsen.	K.	19/12.	1887	Melbrup	Dansk	E.	Husmoder	Kvilhandler	1/5 31.		612,00					
√	Anders Ditlev Hyldsen	M.	24/7	1905	Melbrup	"	U.	Søn	Arbejdsmand		Arbejdsløs						
√	Helmar Ditlev "	M.	3/12	1907	Klaushave Vase	"	"	"	Chauffør								
√	Reinhold "	M.	9/5.	1910	Randers	"	"	"	Arbejdsmand		Arbejdsløs						
√	Gerda "	K.	22/6.	1911	"	"	"	Datter	Fabriksarbejderske		Mammens Askefabrik						
√	Betty Kirstine "	K.	5/7	1913	Aarhus	"	"	"			v. Himmet						
√	Kelly Emilie "	K.	3/8	1914	"	"	"	"	Husassistent								
·	Helga "	K.	13/12.	1916	"	"	"	"	Fabriksarbejderske		Jul A. Jørgensen						
·	Ragnhild "	K.	20/5.	1917	"	"	"	"	"		" "						
·	Helge Vagn "	M.	17/7	1919	"	"	"	Søn							Fussingsgade		
·	Asta "	K.	8/3	1921	"	"	"	Datter							Paradisgade		
·	Grethe "	K.	10/5	1922	"	"	"	"							"		
·	Henny "	K.	7/8	1923	"	"	"	"							Nørrebrogade		
·	Erik Henning "	M.	8/3	1925	"	"	"	Søn							"		
·	Inger Lise "	K.	14/10	1927	"	"	"	Datter									
·	Viola Antonie "	K.	5/5	1930	"	"	"	"									
·	Rosa Jessie "	K.	5/5	1930	"	"	"	"									

5/12 overført

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng“ eller „Pige“. (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk“; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (P)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv.“ foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 25. Oktober 1932.

Ejerens Navn: A. D. Kjeldsen

Ejerens Bopæl: J. Hvitfeldtsg 61 T

A. D. Kjeldsen

Ejerens ~~eller Viceværtens~~ Underskrift.

AAGE E. HOLST, AARHUS
JACOB ZEUNERS EFTFG

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 67

Folketællings-Skema Nr. 2688

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
19	18

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 63

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden); 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Born, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kobenhavn, Frederiksberg, Kobstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S). Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestepige, Karl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* et Erhverv, anføres dette. Man angiver udtrykkelig det Forhold, hvori Arbejder i, og Ens Stilling i Forhold til Arbejdsgiveren. Lever man hovedsagelig af Pension, privat Understøttelse, Alderdomsrente, Invalidepension, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet, hvis dette har været udøvet. Forhenværende Næringsdrivende sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt henvist Synet, eller som ikke kan nejtes sig paa tilfredsstillende Maade ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
3 Sal th	Christian Marius Nielsen	M	15/2	1888	Aarhus	Dansk	G	Husfader	Chauffør		Arbejdsløs indtil	550	Falstersgade 73				
	Petra Marie Bergette Nielsen	K	7/8	1900	"	"	"	Husmoder	indtil							indtil	
	Helmuth Erling Nielsen	M	24/3	1925	"	"	M	Barn	"							"	
	Grethe Lykke Nielsen	K	26/10	1931	"	"	"	"	"						Samsøgade	"	
3 Sal tv	Lars Peter Frederik Harmens Andreas Olsen	M	26-6	1888	Aarhus	Dansk	G	Husfader	Havnearbejder		Arbejdsgiverne Havnen	525	9 M Molersvej 91				
	Sylvia Ulrika Toravaldine Olsen	K	16-5	1899	Nykøbing F			Husmoder									
	Aksel Toarvid Olsen	M	22-7	1914	Aadalen			Barn									
	Ejy Erik Olsen	M	8-3	1917	Aarhus			"									
	Ingrid Lydia Olsen	K	26-2	1920	"			"									
	Dagmar Aksb Olsen	M	21-12	1922	"			"									
2 Sal th	Johannes Mathias Hansen	M	3/7	1858	Samsø	Dansk	E	Slægtning					Skudsgade 12-14				
	Johannes Rasmus Pedersen	M	13/7	1895	Aarhus	"	G	Husfader	Maler			750	"				
	Anna Margrethe Pedersen	K	11/3	1895	"		"	Husmoder					— " —				
	Valther Henry Pedersen	M	11/9	1915	"			Barn									
	Leo Bloch Pedersen	M	2/7	1916	"			"									
1 Sal tv	Peter Rasmus Petersen	M	4/7	1884	Aarhus	Dansk		Husfader	Tjener fhv.		Holger Hansen Tjenesteherre	625	Mejlgade 82 2 th				
	Johanne Christine Marie Petersen	K	4/6	1886	Frejlev	"		Husmoder					" "				
	Arthur Leonard Jakob Petersen	M	28/1	1912	Aarhus	Dansk	U	Søn	Buffetdr.		Arbejdsløs		Mejlgade 82 2 th				
1 Sal th	Georg Philbert Højgaard	M	2/10	1902	Aarhus	Dansk	G	Husfader	Politibetjent		Aarhus Politi.	800 Kr.	Mejlgade 82 2				
	Harry Højgaard	M	28/2	1906	do.	do.	G	Husmoder					do.				
	Birthe Marie Philbert Højgaard	"	18/6	1928	do.	do.		Barn									
1 Sal tv	Carlo Pedersen Astrup	M	4/12	1904	Ording	Dansk	G	Husfader	Belysningsarb.		Aarhus Belysningsvæsen	625 Kr.	Lassøesgade 41 III				
	Hansine Astrup	K	23/11 Aab.	1906	Aarhus	do.	G	Husmoder					do.				
	Hans Richard Astrup	M	19/8	1926	Aarhus	do.		Barn									
St. th	Carl Ferdinand Rasmussen	M	29/8	1891	Tejbe	Dansk	G	Husfader	Representant		Bröder Lorentzen	775 Kr.	Tordenskjoldsgade 40 1 th				
	Martha Anna Hedvig Rasmussen	K	6/8	1893	Tyskland	"	"	Husmoder	Direktrice		Jul. A. Jørgensen		— " —				
	Hans Walter Ferdinand "	M	19/5	1915	"	"	U	Søn					— " —				Aarhus Kommunes Hospital
	Ingeborg Petra "	K	3/2	1922	København	"		Datter							Finsengade		
2. tv	Ole Marius Andersen	M	5/4	1859	Elsted	Dansk	E	Husfader	Murermester	6472		600 Kr.	Willemsgade 44 2.				
"	Else Wilhelmine Pauline Andersen	K	4/9	1908	Tyskland	"	U	Datter	Frøken			—	"		—		—
1. Butik	Peder Østergaard	M	7/1.	1883	Brønderslev	Dansk	G	Husfader	Mejerist		Arbejdsløs	700 Kr.	Tordenskjoldsgade 66 4				
	Anna Marie Østergaard	K	17/1.	1888	Blejind	"	"	Husmoder	Butiksindehaver				"				
	Inga Nielsen Østergaard	"	4/10.	1914	Lisbjerg	"	U	Datter	Kontorassistent		Bankass. P. Jensen.		"				
	Anna Nielsen Østergaard	"	30/4.	1916	"	"	"	"	"		Frk M. Bisgaard.		"				
	Knud Nielsen Østergaard	M	22/1.	1923	"	"	"	Barn					"		Finsengade		
	Helga Nielsen Østergaard	K	14/10.	1926	"	"	"	"					"				
	Ane Nielsen	"	20/1.	1860	Blejind	"	E	Slægtning	Alderdomsrentenyder		Aarhus.		"				

19/18

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
St. H.	Berta Schrader	K.	11/3		Tyskland	Tyskland	E.	Husmoder		Langenhorn Hamburg	

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 25/10 1932.

Ejerens Navn: O M Andersen Ejerens Bopæl: I Hvidtfeltsgade 63

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

AAGE E HOLST AARHUS
JACOB SOLNERS EFTFG

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 65

Folketællings-Skema Nr. 2689

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
6	8

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 65

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Kolstedens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives hemboldsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, omgives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, nævnes disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* selv Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag vedkommende arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderdoms-, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgivernes Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stuen ✓	Henry Jørnsen	m.	12/12	1903	Vejlby	Dansk	G.	Husfader	Tjener		Hotel Skandinavien	600	Skovsgade 35 II Sorg ✓				
— .	Dagny Nya Jørnsen	K.	19/7	1905	Aarhus	—	G.	Hustmoder									
— .	Henning Jørnsen	m.	27/6	1926	—	—		Barn									
— .	Ingrid Jørnsen	K.	8/5	1927	—	—		—									
— .	Børje Jørnsen	m.	27/3	1928	—	—		—									
— .	Verner Palle Jørnsen	m.	11/6	1929	—	—		—									
— .	Else Sonja Jørnsen	K.	3/5	1930	—	—		—									
1 Sal ✓	Ida Wilhelmine Thorvald Hjellerup Rasmussen	Ul.	16/12	1902	Brædstrup	Dansk	G.	Husfader	Jurist			612	Vor Frue Kirkeplads 6 II				
.	Helga Marie Julie Rasmussen	K.	5/2	1900	Aarhus	—		Husmoder									
.	Vibe Birgit Hjellerup Rasmussen	K.	5/5	1932	—	—		Barn									
2 Sal ✓	Magnus Vinderslev	M.	9/6	1878	Thorning	Dansk	G.	Husfader	Kolmand	857		612	Vesterbrogade 3 ✓				
.	Viktoria Marie Vinderslev	K.	28/11	1885	Gjerlev	do	G.	Husmoder									
.	Karen Vinderslev	K.	15/10	1913	Vinkel	do	U.	Datter	Kontorassist.		Hans Pedersen Egeskov		— . — ✓				
.	Marie Vinderslev	K.	28/6	1921	Aarhus	do	U.	do							N. Vinkel.		
	6/8																

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Belordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
Kælder	H. Knudsen og Søn	H. Knudsen	Cykler, Radio		Skovvejen

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktober 1932.

Ejerens Navn: H. Vinderslev Ejerens Bopæl: Ingerslevsgade 63

H. Vinderslev

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

AAGE F. HOLST, Aarhus
JACOB ZELMERS BOGTR.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 67

Folketællings-Skema Nr. 2690

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
~~8~~ 9	~~5~~ 6

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 67

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Københavns* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U), Gift (G), Enke-mand eller Enke (E), Separeret (S), Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* selv Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, no arbejder i, og Ens Stilling i Fag. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderdoms-, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende s sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Okt. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. fuldt herevet Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa bremod blind ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
	✓ Jacob Rasmussen	M	20/9	1907	Hjarup Sogn	dansk	G.	Husfader	Maskinarbejder		Aarhus Maskinfabr.	530,00	Fredensgade 10 II ✓				
	. Minna Marie "	K.	15/2	1909	Hornslet "	"	"	Husmoder									
	. Jørgen Østergaard "	M.	26/10	1931	Aarhus "	"	U.	Barn									
1. Sal.	✓ Niels Peter Andersen	M.	11/5	1896	Hjørring	-	G.	Murersvend	Tømrermester	8208		636,00					
	. Asta Andersen -	K	21/2	1894	Aarhus.	-	-	Husmoder.									
	. Bent Erik -	M.	8/4	1919	Hornslet	-	U.	Barn							Fredensgade		
	. Tage "	-	19/5	-32	Skiodstrup	-	"	- -							- -		
	. Ida Elisabeth -	K	19/4	-24	- -	-	✓	- -							- -		
	. Tove -	-	10/1	-26	- -	-	-	- -									
	✓ Peder Sivsted Eriksen, Hrv	M	8/11	1901	Hemming	Dansk	G	Husfader	Postbud			612,00					Bet Josefs Hospital
	. Melka Kristine -	K	28/9	1905	Thiesdal	-	"	Husmoder									
	. Hans Erik - hrv.	M	29/8	1925	Hemming	-	U	Barn							Nørregade		
	. Tage -	M	30/3	1930	Hemming	-	U	-									St Josefs Hospital
2.	✓ Anders Sørensen Skovfoged	M	27/1	01	Aarhus	dansk	U	Logerende	Vognmand				Fredensgade 10				
II	✓ Gudrun Olsen	K	25/12	12	Holstebro	- -	U.		Huspass.				Hemming.	15/4 32			

9/6

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
Kld	L. Østlyerg	L. Østlyerg	Kurvemager	—	I. Huitfeldtsg. 61

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 22 Oktbr 1932.

Ejerens Navn: M. Vinderslev Ejerens Bopæl: I. Huitfeldtsgade 65

M. Vinderslev
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

AAGE E. HOLST ARNHUT
JACOB ZEUNERS STIFTE

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 69

Folketællings-Skema Nr. 2691

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
5	4

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 69

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dessuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Fagt. Lever man hovedsagelig af Forsørgelse, privat Understøttelse, Alderstrøm, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende s. i. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Forhus ✓	Søren Aretz Godfred Andersen	M	2/4	1885	Viby	–		Husfader	Repræsentant		inger	600	– –	– –			
.	Karen Mathilde Andersen	K	8/2	1889	Aarhus	–		Husmoder	– –		N. Laurens Aarhus H.	– –	– –				
✓	Rudolf Andersen	M	14/8	1912	Aarhus	–		Søn	Tjener		Banegaarden			1/9-32			
.	Edvard Bane Andersen	M	20/1	1921	Aarhus	–		– –	– –		– –						
.	Jytte Irma Andersen	K	13/1	1927	Aarhus			Datter	– –		– –				Finsensgade Skole		
1 Sal. ✓	Frands Peter Pedersen	M	20/8	1891	Elstedt	–		Husfader	Arbejdsmand		Aarhus Oliefabrik	350					
.	Ida Marie Pedersen	K	14/8	1889	Viby	–		Husmoder									
.	Irma Johanne Pedersen	K	20/11	22	Aarhus	–		Datter							Finsensgades Skole		
.	Harald Magnus Pedersen	M	14/3	1927	Aarhus	–		Søn									

5/4

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypoteklorening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
Kælder		Chr. Madsen	Reparations-Kompagni		Thorup Trillegade Villa Selvang
Stuen		L. A. & C. Andersen	Repræsentant.	2124	herboer.

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24.-10 1932

Ejerens Navn: Franz P. Petersen Ejerens Bopæl: Thor Thorsfeldsgade 69 Tørvil

Franz P. Petersen.
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 71

Folketællings-Skema Nr. 2692

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
7	3

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 71

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kobenhavn, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* selvstændig Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderstrøm, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejlede sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Kælder V	Carl Christian Nielsen	M	24/7	1901	Aarhus		G	Husfader	Blikkenslager		Blikkenslager f. Sørensen & Søn Jagaarsgade 6	300					
.	Kristine, Jensen, Anthonie, Nielsen	K.	15/2	1899	Odum pr Hadsten		G	Husmoder									
.	Bent Aage Nielsen	M	12/2	1925	Aarhus		U	Barn							Skole Nørrebrogades		
.	Niels Carl Nielsen	M	2/7	1930	"		"	"									
.	Udøbt Dreng	M	5/7	1932	"		"	"									
71 V	Christian Thorvald Bertelsen	M.	23/2	1858	Gragør	~~dansk~~	E	Husfader	pns. Strandvagtmester		Staten	600	Ewaldsgade 14 St.	✓			
. V	Betty Carla Bertelsen	K	27/5	1888	Aarhus		U	Datter	Husbestyrerinde					✓			
.	Erik Johannes Bertelsen	M.	12/9	1916	Fredensborg		M.	Dattersøn	Lærling		A/S Thomas Tho. Sabroe & Co						
Kvisten V	Niels Nielsen	M	14/3	1870	Vrinders	dansk	G.	Husfader	pns. Togfører		Staten	400					
-	Johanne Nielsen	K	6/10	1866	Viderup	-	-	Husmoder									

7/3

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Køblstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „Ihv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23/10 1932

Ejerens Navn: N Nielsen Ejerens Bopæl: Ivar Hvitfeldtsgade 71"

N Nielsen

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 75

Folketællings-Skema Nr. 2693 a

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
12	18

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 75

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligst benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kbhavns, Frederiksbergs, Kbhavns Amts* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opføres her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (U) Ugift (G) Gift (E) Enkemand eller Enke (F) Separeret (P) Fraskilt	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller Børnene Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Forhold, hvori arbejder i, og Ens Stilling i Forhold dertil. Lever man hovedsagelig af Fortjeneste ved privat Understøttelse, Alderdom, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forbenværende Næringsdrivende sætter „thv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er skeet i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Kbhstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er skeet siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt lurvevet Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1) Bardian	Niels Pedersen	M.	28/7	1901	Ringkøbing Amt	Dansk	U.		Detaillist	7663		120	Høeghs Guldmedsg. 31				
Thum 6.	Alfred Hansen Jensen	M.	21/2	1898	Horsens	–	G.	Husfader	Betjentarbejder		R. Rasmussen.	625	Ramsøgaard 99				
.	Ella Kirstine Jensen	K.	3/9	1903	Brønderslev	–	G.	Husmoder									
.	Jytte Jensen	K.	25/5	1927	Aarhus	–	U.	Barn									
.	Rutte Hansen Jensen	K.	22/8	1928	Aarhus	–	U.	Barn									
Skovvej																	
	Maria Nielsen	K	28/3	1912	Ringkøbing Amt Vinderup	–	U		Voskarbejderske				Nr. Allé 84				
1 Sal th.																	
	Anker Egedius Vedergaard Palmgreen	M.	13/5	1874	København	–	G.	Husfader	Maskinarbejder		A/S. Tricks Fabriker	625	Havnegade 4				
.	Anna Emelyn Palmgreen	K.	22/1	1906	Aarhus	–	G.	Husmoder	Syerske		Tilforende Tricotagefabrikker						
.	Frank Bernt Palmgreen	M.	30/11	1929	Aarhus Kbhs Amt	–	U.	Barn									
1 Sal tv.	Willy Bernhard Carlslund Olsen	M.	20/8	1903	Kalundborg	–	G.	Husfader	Bankbetjent		A/S. Aarhus. Stiftelsesbanken	625	Readmann Lindgaard 2				
.	Sofie Karline Olsen	K.	19/5	1902	Aarhus	–	G.	Husmoder									
.	Leo Carlslund Olsen	M.	18/3	1931	–	–	U.	Barn									
2 Sal th.	Emil Peter Hastberg	M.	25/3	1894	Ålborg	–	G.	Husfader	Elektrikerhjælper		Falcks Redningskorps	625	Fr. Allé 105				
.	Ina Fabricius Hastberg	K.	9/10	1895	Lemvig	–	G.	Husmoder					"				
.	Johannes Rosenberg Hastberg	M.	3/7	1922	Hjellerup	–	U.	Barn					"				
3. Sal th.	Olga Kirstine Hjort-Nielsen	K.	29/8	1895	Skelskør	"	G.	Husmoder				625	Landbrugsraadets Ejendomskontor				
	Inger Hjort-Nielsen	K.	3/11	1917	Aarhus	"	U.	Datter	Skoleelever		Mekka Jensen						
	Svend Hjort-Nielsen	M.	21/7	1919	"	"	U.	Søn	Typografelever		"Dagbladet" A. E. Møller.						
3 Sal tv.	Niels Børge Simonsen	M.	17/12	1904	Aarhus	–	G.	Husfader	Typograf		Merkantiltrykkeriet (P. Simonsen)	625	Ingerslev Boulevard 22				
.	Hildegard Margarete Simonsen	K.	27/3	1908	Lübeck	–	G.	Husmoder									
.	Preben Simonsen	M.	31/8	1930	Aarhus	–	U.	Barn									

$\frac{10}{11} + \frac{2}{7} = \frac{12}{18}$

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land,' hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1932.

Ejerens Navn: ..... Ejerens Bopæl: .....

.....

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

PAGE & HOLST, AARHUS
JACOB ZELNERS EFTFR

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Ivar Huitfeldtsgade

Husnummer: 75

Folketællings-Skema Nr. 2693 B.

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 7/5

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* ... Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fa... arbejder i, og Ens Stilling i F... Lever man hovedsagelig af Fo... privat Understøttelse, Alderstø... invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejlede sig paa tremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
St. Havehus ✓	Jens Peter Johannes Jensen	M	2/6	1894	Aarhus	Dansk	G	Husfader	Murarbejdsmd		Murmester O Haugaard	650	Ivar Hvidtfeltsga 57				
"	Ane Katrine Jensen	K	4/8	1894	Aarhus	—	—	Husmoder					— — — —				
"	Asta Marie " "	—	20/5	1917	— —	— —	U	Datter	Elev		Trikotasefabrikken Silkeborg vej		— — — —				
"	Aase " "	—	20/9	1918	— —	— —	—	— —	— —		— — — — — — —						
"	Ida " "	—	17/7	1920	— —	— —	—	— —							Finnesgade		
I Sal ✓	Thorvald Jensen	M	29/7	1895	Hvirring	—	G	Husfader	Tømrersvend		Arbejdslös						
"	Maria Augusta Jensen	K	18/8	1902	Aarhus	—	G	Husmoder									
"	Bodil Jensen	K	9/4	1927	—	—	U	Barn									
"	Inger Jensen	K	14/5	1932	—	—	—	—									

2 / overfest
7

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng“ eller „Pige“. (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk“; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv.“ foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24 – 10 1932.

Ejerens Navn: Th. Jensen

Ejerens Bopæl: Iver Kuttfeldsgade 75

Th. Jensen

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

ARGE & HOLST, AARHUS
JACOB ZEUNERS EFTFG.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 77

Folketællings-Skema Nr. 2694

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8). De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
3	3

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 77

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mand-køn (M) Kvinde-køn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „Indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog denden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstil. Hvis nogen har flere Erhverv, [illegible] disse, Hovederhvervet [illegible]. Har *Husmoderen* eller *Børnene* [illegible] Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det [illegible] arbejder i, og Ens Stilling i [illegible]. Lever man hovedsagelig af [illegible] privat Understøttelse, Alderspen, Invaliderente, Fattighjælp, [illegible] dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende sætter „fhv." foran tidligere Livsstil	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejlede sig paa fremmed Stud ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stue ✓	Micael Emil Sørensen	M	13/2	1869	Fjellerup	dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Østjysk Smørexport	480					
"	Josefine Caroline Sørensen	K	23/8	1868	Sverrig	"	"	Husmoder									
"	Ester Margrete Sørensen	K	4/1	1922	Aarhus	"	U	Datterdatter							Finsensgade		
1ste Sal ✓	Holger Johannes Sørensen	M	31/8	1901	Aarhus	dansk	G.	Husfader	Urmagermest			300					
"	Lilly Anna Caja Hansine Sørensen	K	8/12	1904	Aarhus	"	G.	Husmoder									
"	Ove Emil Bech Sørensen	M	13/10	1928	Aarhus	"	U	Søn									

3/3

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 25 Oktober 1932.

Ejerens Navn: M. E. Sørensen Ejerens Bopæl: I. Hvitfeldsgade 77

for M. Sørensen
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.
Ingeborg Andersen

ANGE E. HOLST, AARHUS
JACOB ZEUNERS EFTFR.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: I. Huitfeldsgade.

Husnummer: 79

Folketællings-Skema Nr. 2695

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.**, og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsorgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
6	8

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 79

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kobenhavn, Frederiksberg, Kobstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enke/mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstil. Hvis nogen har flere Erhverv, a disse, Hovederhvervet sæt Har *Husmoderen* eller *Børnene* Erhverv, anføres dette. Man angiver udtrykkelig det fa arbejder i, og Ens Stilling i Lever man hovedsagelig af Fo privat Understøttelse, Aldersp invaliderente, Fattighjælp, an dette, men tillige Erhverv Forhenværende Navngivelser sættes „fhv." foran tidligere Er	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Okthr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes og paa tryg Vis ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Kælder ✓	Peter Emil Pedersen	M	23/11	1901	Aalborg, Bundg.	dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		„Ceres"	300 Kr					
"	Karen Kirstine Pedersen	K	11/3	1909	Aarhus, Trøjborg	dansk	G	Husmoder									
"	Edith Elisabeth Sørensen	K	13/9	1926	Aarhus, Trøjborg	dansk	U	Barn									
"	Henning Emil Pedersen	M	23/11	1930	Aarhus, Johannes	dansk	U	Barn									
Stue ✓	Anker Frank Jørgensen, Frv.	M	9/8	1893	Nordby, Fanø	dansk	G	Husfader	forhv. Bogholder			650 Kr					Folketællingsstedet er Vald 22 Borgvej jvf.
"	Fanny Frank Jørgensen	K	1/2	1896	Aarhus	dansk	G	Husmoder									
"	Hans Werner Frank Jørgensen	M	9/10	1916	Aaby Sogn	dansk	U	Barn	Maskinarbejder		De danske Mejeriers Maskinf						
"	Ellen Margrethe Frank Jørgensen	K	9/4	1918	Aarhus	dansk	U	Barn									
"	Kaj Anker Frank Jørgensen	M	13/3	1920	Aarhus	dansk	U	Barn							Sørensengades		
"	Kirsten Lilian Frank Jørgensen	K	10/10	1922	Horsens	dansk	U	Barn							Sørensengades		
"	Elinor Margit " "	K	1/2	1925	Aarhus	dansk	U	Barn							Klostergades		
Kl ✓	Søren Skiller Borsen	M	15/4	1895	Hjørring	dansk	G	Husfader	Bogholder		Aarhus Andelsfoder	Fabrik	550				
✓	Gerda Elisabeth Borsen	K	1/2	1903	Præstø	dansk	G	Husmoder									
✓	Bodil Marie Andersen	K	29/3	1863	Randers	dansk	E	Slægtning									

6/8

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23 - 10 1932.

Ejerens Navn: Søren Møller Boesen Ejerens Bopæl: Jos Heidtfeldtsgade 79 I

S. M. Boesen

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 2

(Trøjborgvej 48)

Folketællings-Skema Nr. 2696 a

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
19	21

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 2

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligst benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enke eller Enkemand (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, anføres dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* ogsaa Erhverv, anføres dette. Man angiver udtrykkelig det Erhverv, hvori man arbejder i, og Ens Stilling i Erhvervet. Lever man hovedsagelig af Formue, Pension, privat Understøttelse, Alderdomsunderstøttelse, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet, hvis man ogsaa har et saadant. Forhenværende Næringsdrivende sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 25. Oktober 1931.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden 25. *Oktbr. 1931* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	**Døvstum** (D) **Blind** d. v. s. totalt forsvat Syns, eller som ikke kan vejledes og paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) **Aandssvag** d. v. s. fra Fødselen eller den 6te Aar Barndom (A) **Sindssyg** (S)	**Anmærkninger.** Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
✓	Anders Gade Larsen	M	19/5	1894	Hvidbjerg Thy	Dansk	G	Husfader	Dekajlhandler	5986		300 Kr					
.	Kathrine Olufsine Larsen	K	20/10	1898	Gylling	"	"	Husmoder									
.	Anna Marie Larsen	U	10/6	1917	Ryomgaard	"	U	Barn.									
✓	Thorvald Willum Hasselund	M.	6/9	1905	Voer	"	G.	Husfader	Hjælpemand	1458		600 Kr.					
.	Agnes Ingeborg Ingvard Hasselund.	H.	8/10	1904	Falle	"	G.	Husmoder									
✓	Jens Rasmussen Mollerup	M	24/2	1895	Galten	"		Husfader	Maskinarb.			384					
.	Ellen Margrethe Mollerup	K	7/12	1896	Aarhus	"		Hustmoder									
.	Rasmus Jensen Mollerup	M	23/4	1918	Kobenhavn	"		Barn							Finsensgades		
.	Erik Einar Mollerup	—	14/5	1921	Aarhus	"		"							"		
.	Willy Mollerup	—	3/9	1926	Aarhus	"		"									
II Sal 4	✓ Thomas Thomsen	M.	24/9	1895	Taksild	—"—		Husfader	Tømrer			420					
—"—	Ingeborg Kirstine Thomsen	K	22/12	1897	Aarhus	—"—		Husmoder									
—"—	Karina Margo. —"—	D	19/5	1922	Aarhus	—"—		Barn							Finsensgade		
II Sal 4	✓ Anders Kristian Andersen	M.	25/8	1882	Vejbæk M.	"	G.	Husfader	Repræsentant	1035		750 Kr.					
"	Anna Kirstine Andersen	K.	30/10	1898	Aarhus	"	"	Husmoder									
"	Werner Andersen	M.	14/4	1915	"	"	U.	Søn									
"	Anton Helmer Andersen	—	1/1	1917	"	"	"	"									
"	Lilliane Elinor Andersen	K.	19/6	1922	"	"	"	Barn.							Finsensgade		
"	Knud Erik Andersen	M.	6/6	1924	"	"	"	"							Nørrebrogade		
III Kl. 4	✓ Otto Kramer	M	23/4	1902	Aarhus	dansk	G	Husfader	Havnearbejder			456 Kr.					
.	Klara Ingeborg Kramer	K	17/4	1904	Skanderup	"	"	Husmoder									
.	Ida Viola Kramer	"	4/12	1926	Aarhus	"		Barn									
.	Rose Johanne Kramer	"	9/12	1928	"	"		"									
.	Bent Egvind Kramer	M	17/1	1930	"	"		"									
III Kl. 4	✓ Theodor Andersen	M	3/7	1890	Dansbro	—	G	Husfader	Vognmand	6758		750 Kr.					
.	Kristine Andersen	K	29/12	1886	Tilst	—	"	Husmoder									
"	Gudrun Valborg Kolaby Andersen	K	9/12	1913	Aarhus	—	U	—									
Eckbert	Elisabet Kolaby Andersen	K	3/2	1917	—	—	"	—	Hjælpende Elev		Klaplev Sørensen Bryggade 31				Finsensgade		
Ellen	Margrethe Kolaby Andersen	B	29/1	1919	—	—	"	—							"		
Jens	Peter Kolaby Andersen	B	19/7	1920	—	—	"	—									
.	Einar Kolaby Andersen	B	7/6	1926	—	—	"	—							Nørrebrogade		

$$\frac{16}{15} + \frac{3}{6} = \frac{19}{21}$$

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
		Anders Gade Larsen	Konfektureforretn.	5786	Villemoesgade 2
	Th. Haslund	Thorvald Haslund	Kolonialforretning	1458	Willemoesgade 2.

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24/10 1932.

Ejerens Navn: Jørgen Jensen Ejerens Bopæl: Østre Bechvej Riis Skov

Th Andersen

~~Ejerens eller~~ Viceværtens Underskrift.

AAGE E HOLST AARHUS
JACOB ZEUNERS EFTFG

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade

Husnummer: 2

Folketællings-Skema Nr. 2696 B.

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
7	6

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 2

[1]) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) [2]) Sidehus [3]) Mellembygning [4]) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M), Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Københavns* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Statsborgerforhold. Personer, der har dansk *Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U), Gift (G), Enke-mand eller Enke (E), Separeret (S), Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, skal disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* selv Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, hvori arbejder i, og Ens Stilling i Fag. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invalidepension, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhverv. Forhenværende Næringsdrivende sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejlede sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
IIII Sal 4 th.	Christen Skov	M.	~~7/10~~ 10/3	1879	Hvarslev	dansk	G	Husfader	Musikhandl.	5496		607					
	Dagmar S. E. M. "	K.	19/3	1884	Randers	"	"	Husmoder									
	Jørgen B. " Frv.	M.	5/5	1911	Aarhus	"	U	Søn	Instrumentm.								Søværnets Kaserne København
	Lise M. "	K.	"	"	"	"	"	Datter	Elev								
	Dagmar S. "	K.	21/7	1912	"	"	"	"	"								
	Esther M. "	K.	31/3	1914	"	"	"	"	"								
	Elsa M. "	K.	30/9	1916	"	"	"	"	"								
IIII Sal 2 tv.	Poul Nielsen Ziberg	M.	14/2	1895	Skolding	dansk	G.	Husfader	Slagter	7883		394					
	Elly Mary Ziberg	K.	20/2	1894	Aarhus	"	G	Husmoder									

3/6 overført

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 25/10 1932.

Ejerens Navn: Jørgen Jensen Ejerens Bopæl: Østre Bechvej Buskov

Th Andersen

~~Ejerens eller~~ Viceværtens Underskrift.

AAGE B. HOLST AARHUS
JACOB ZEUNERS GYTTE

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 4

Folketællings-Skema Nr. 2697

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
15	16

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 4

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligst benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M.) Kvindekøn (K.)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kobenhavn, Frederiksberg, Kobstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, skal disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller Børnene ogsaa Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderdomsrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Navngivelsesord sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Kobstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Boparlen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Skuen 2d	Johan Poelius Christensen	M	16/8	1900	Slagelse	Dansk	g	Fyrbøder			D. F. Dp.	375 Kr.					
	Karen Marie Christensen	K	17/2	1899	Aarhus	—		Husmoder									
	Charly Ejgil Christensen	M	24/12	1927	Aarhus	—									Nørrebrogadeskole		
	Donald Georg Christensen	M	28/11	1923	Aarhus	—											
	Lytte Birthe Christensen	K	13/5	1930	Aarhus	—											
	Sige	K	28/9	1932	Aarhus	—											
Stue h	Holger Jensen	M	28/8	1893	Odder	Dansk		Kundskontor			Aarhus Sporvej	375					
	Sofie Jensen	K	19/4	1895	Hou	—		Husmoder									
	Helmikt Nordal Jensen	M	14/9	1921	Odder	—		—							Nørrebrogade		
	Runa Norma Jensen	K	5/6	1924	Ryborg	—		—							do		
	Betty Rita Jensen	K	24/9	1931	Aarhus	—		—									
I Sal th	Jens Peter Jørgensen	M	19/10	1881	Gjesner Aarhus	Dansk	G	Husfader	Maskinsmedh.		Arbejdsløs	400 Kr.					
	Amalia Jørgensen	K	15/11	1876	Tyskland	—	"	Husmoder									
	Emiel Jørgensen	M	13/3	1907	"	—	U	Søn	Maskinsmedh.		Arbejdsløs						
	Anton Hansen	M	2/4	1874	Lading	Dansk	g	Husfader	Lagerarbejde		Fysk Jordbrugsforretning	400					
	Marie Hansen	K	14/3	1870	Fjelle	—	e	Husmoder									
2den Sal th	Holger Axel Olesen	M	22/11	1900	Aalborg	Dansk	g	Husfader	Maskinmester		Arbejdsløs	400					
	Ammy Amalie Ingeborg Olesen	K	2/12 1903	1903	Sverige	"	"	Husmoder									
	Kirsten Olesen	K	17/4	1927	Kobenhavn												
	Jørn Olesen	M	29/5	1930	Aarhus												
	Aksel Ernst Olesen	M	16/8	1932	Aarhus	"											
2den Sal th	Kirsten Jørgensen	K	8/2	1879	Laen	Dansk		Enke	Alderspensionistinde			120					
3te Sal th	Hans Peter Waldemar Hald Christiansen	M	16/5	1910	Aarhus	Dansk	g	Husfader	Byggeriarbejder		Murerbygger J. Borggaard	400	Lejrøgade 6 Tv				
	Maja Dagmar Ingeborg Christiansen	K	3/4	1914			"	Husmoder									
4 Sal th	Maria Hald	K	5/10	1861	Sverige	Dansk		Enke	Aldersrentenyder								
4 Sal th	Aksel Martinius Sørensen	M	16/10	1877	Aarhus	Dansk		Husfader	Arbejdsmd.		Arbejdsløs	320					
	Mathilde Dagmar Sørensen	K	7/4	1866	Malling	"		Husmoder	Alderspensionistinde								
3 Sal th	Niels Lassen Haugaard Nielsen	M	7/6	1879	Ørnslev	Dansk		Husfader	Maskinsmedh.		Krigerv. Petersen og Jensen	400					
	Ingrid Rasmine Nielsen	K	13/11	1879	Aarhus	"		Husmoder									
	Volmer Haugaard Nielsen	M	13/9	1910	Aarhus	"		Søn			Klostergade 70						
	Kay Valter Haugaard Nielsen	M	3/5	1921	Aarhus	"		Søn							Nørrebrogade		

15
16

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Born, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Kolstedens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1932.

Ejerens Navn: Restauratorforeningen 22/Sept/1881

Ejerens Bopæl:

Carl Jensen Mindegade 21

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 6

Folketællings-Skema Nr. 2698

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
17	15

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 6

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Familien Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* Erhverv, anføres dette. Man angiver udtrykkelig det for arbejder i, og Ens Stilling i Lever man hovedsagelig af Understøttelse, Aldersinvaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende sætter „fhv." foran tidligere Erhverv.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgivernes Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her. Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Kobstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? — Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind (B) d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes og paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag (A) d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Skuen kl.	Nielsen Niels Christian	m	29/12	1894	Ørbyhøj, Lte. a. H.	Dansk	G	Husfader	Jord Beton		Asmlev og Risvad	490					
"	" Rasmine Teodora	K	21-4	1905	Aarhus	"	G	Husmoder									
"	" Inger Bodil	K	14-2	1927	Sønderby Tyborg Hrd	"	U	Barn									
"	" Valther Bjarke	m	7-5	1930	Aarhus	"	U	"									
"	" Kaj Bjarke	m	18-2	1932	Aarhus	"	U	"									
Skuen kl.	Sørensen Søren Ludvig	m	24-1	1900	Ørnebjerg Møllе	Dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Fh. Vesterbro Frøfarkvandel	430	Viby Mark Viby Fyl	19-4-32			
"	" Signe Henriette	K	14-6	1913	Bleth Fjanbjerg	"	G	Husmoder									
1 Sal kl.	Petersen Hay Frederik	M	30/11	1895	Kjøbenhavn	Dansk	G	Husfader	Emballagearbejder		Aarhus Emballagefabrik	450					
"	" Elly Elisa	K	20/	1898	Aarhus	"	G	Husmoder									
"	" Tage	M	14/4	1918	Aarhus	"	U	Søn	Arbejdsdreng		Aarhus Emballagefabrik						
"	" Lissi Christine	K	16/10	1926	Aarhus	"	U	Datter									
1 Sal t.v.	Ransby Axel Christian	M	18/12	1873	Odense	Dansk	G	Husfader	Gørtler		Ths Sabroe Maskinf	450			Frisengade		
"	" Caroline Kristine	K	5/4	1875	Hammerup	"	G	Husmoder									
"	" Aage Valdemar Emil	M	28/5	1903	Hammerup	"	U	Søn	Maskinarb.		Arbejdsfos						
"	" Børge	M	23/7	1920	Aarhus	"	U	Plejesøn							Finsengade		
2 Sal kl.	Valdemar Johan Gjeld. Adriansen	M	19/6	1894	Harsens	Dansk	G	Husfader	Repræsentant		C. C. Winthers Eftfg. Mylgade	450.	Jerdrupgade 8. Harsens	19/4 32			
"	Kirsten Marie —	K	14/5	1901	Holstebro	"	G	" Moder									
"	Ruth —	K	21/6	26	Harsens	"	U	Barn									
2 Sal kl.	Vagner Otto Josef	M	23/1	1903	Aarhus	"	G	Husfader	Chauffør		A. W. Kirkeby	420					
"	" Ingrid	K	19/12	1911	"	"	"	Husmoder									
"	" Elsa	"	8/5	1932	"	"		Barn									
3 Sal kl.	Hansen Agathe	"	27/3	1867	Nykøbing Fyl	"	E	Husmoder				450					
3. Sal kl.	Bender Otto Wilhelm	M	13/8	1892	Nyborg	Dansk		Husfader	Bager		Otto Holle	450					
"	" Bodil	K	16/10	1895	Tobjerg	"		Husmoder							Nørrebrogade		
"	" Wilhelm	M	17/3	1923	Aarhus	"		Søn							Samsøgade		
"	" Anneline	K	31/10	1928	"	"		Datter									
4 Sal kl.	Pettersen Thommy Ejnar	M	24/12	1900	Ottenge	"		Husfader	Jord Beton		Bodilsen og Jørgen	387					
"	" Marie	K	24/6	1901	Gjerrild	"		Husmoder									
"	Christensen Niels	M	18/3	1925	Aabenraa	"		Søn							Nørrebrogade		
4 Sal kl.	Skovgaard Hans Anker Madsen	M	17/3	1894	Stark Hammel	Dansk		Husfader	Arbejdsmand		Knigt Thomsen & Keis	384	Fjellerupgade 28 II	11/8 32			
"	Anna Magrethe	M	6-3	1903	Helgenæs	"		" Moder									
"	Knud	M	21-2	1931	Aarhus	"		Søn									

17/15

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1932.

Ejerens Navn: A. Hansen Ejerens Bopæl: Nellemarg 16 2

.....
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

AAGE B. HOLST AARHUS
JACOB ZEUNERS EFTFG

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 10

(A. Jensensgade 82.)

Folketællings-Skema Nr. 2699 a

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.**, og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsorgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
20	23

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 10

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". Midlertidigt nærværende Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres midlertidigt fraværende. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: København, Frederiksberg, Købstadens eller Sognets og Amtets Navn. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har dansk Indfødsret, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller Børnene selv Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys Ira angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Boprelen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. total berøvet Synet, eller saa ikke kan vejledes og paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de midlertidigt fraværende (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1 Sal tv	Sigrid Christian Olsen	M	21/9	1888	Aasted	dansk	G	Husfader	Snedker		P. P. Olsen Hvidevarer	4/36					
.	Karen Marie Olsen	K	8/3	1889	Ronneburg	—	G	Husmoder									
.	Jens Aarl Aksel Olsen	M	10/2	1921	Aarhus	—	U	Søn							Trøjborg Byskole		
1 . th	Rasmus Peter Frank Olsen	M	24/6	1856	Aasted	dansk	G	Husfader	Detailhdl.	2508		386					
.	Ane Kathrine Olsen	K	3/4	1857	Himmelstrup	—	G	Husmoder									
2 . th																	
.	Magnus Olsen	M	25/11	1897	Fabo	dansk	G	Husfader	Organist		Aarhus Seminarium	500					
.	Sigrid Helga Sigmar Olsen	K	7/7	1902	Aarhus	dansk	G	Husmoder									
.	Birgit Olsen	K	2/12	1928	Aarhus	dansk	U	Datter									
.	Ebbe Olsen	D	4/6	1931	Aarhus	dansk	U	Søn									
2 Sal tv	Niels Andreas Jørgensen	M	14/6	1891	Aarby	dansk	G	Husfader	Mejerist		De forenede Mejerier	386					Aarhus Sygehus
.	Maren Jørgensen pv	K	3/6	1901	Mylby	dansk	G	Husmoder									
.	Ove Thorvald Jørgensen	M	3/11	1923	Mylby	dansk	U	Søn									
.	Inger Jørgensen	K	17/10	1927	Mylby	dansk	U	Datter									
.	~~Edvard Jørgensen~~	M	14/6	1903	~~Aarby~~	~~dansk~~	U	Slægtning	~~Mejerist~~								
3 Sal tv	Niels Ebbesen Ebbesen	M	8/9	1892	Svine	dansk	G	Husfader	Rentenerabejder		P. P. 13	396					
.	Barthea Ebbesen	K	4/8	1880	Brønderslev	—	G	Husmoder									
.	Carlo Carl Svend Olsen	M	12/5	1916	Aarhus	—	U	Søn	Regnskabsfører		Bageren Ejnersen Aalborg						
3 Sal tv	Rasmus Pedersen Baadsgaard	M	5/8	1868	Lisbjerg	dansk	G	Husfader	Forsikringsmedarbejder			386					
.	Dora Marie Baadsgaard	K	24/11	1893	Kjellerup	dansk	G	Husmoder	Arbejdsmand		Trøjborg Skole				Aarhus Byskole — " —		
.	Johannes Pedersen Baadsgaard	M	21/12	1918	Himmerup	dansk	U	Søn									
.	Erna Petrea Baadsgaard	D	17/8	1927	Aarhus	dansk	U	Datter									
4 Sal	Carla Marianne Rasmussen Fraggaard	M	13/8	1890	Silkeborg	dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Sangballe og Søn	360	Gyrogade 10				
.	Laura Petrine Eva Rasmussen	K	9/3	1898	Hjerpsted	dansk	G	Husmoder									
Kaffeld	Jens Holger Christoffersen	M	17/8	1913	Vejlby	dansk	U	Arbejdsmand	Medhjælper		P. P. Olsen Hvidevarer 10		Sjællandsgade 83				

12/11 + 8/12 = 20/23

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
4 Sal v.	Edvard Jørgensen	M	14/6	1903	Næsby	dansk	U	Slægtning	(Arbejdsløs) Kommis	Høgstør	

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
Forhus Stue	R. P. Olesen	R. P. S. Olesen	Kolonial	2508	Willemoesg 10 I
	De forenede Mejerier	N. A. Jørgensen	Mejeri		" 10 II

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 26/10 1932.

Ejerens Navn: R. P. Olesen Ejerens Bopæl: Willemoesg 10 I

Chr. Olesen
Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

AAGE E. HOLST, AARHUS
JACOB ZEUNERS EFTFG.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade

Husnummer: 10

Folketællings-Skema Nr. 2699 B.

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsorgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 10

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kobenhavn, Frederiksberg, Kobstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opføres her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* intet Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, en arbejder i, og Ens Stilling i Fag. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderdoms-, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon-Nr.	Her angives Arbejdsgivernes Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her: **Bopæl 25. Oktober 1931.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. fuldt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (Bl) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	**Anmærkninger.** Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stuen v.	Hans Paul Jensen	M	2/7	1869	Fall	dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Skovdore Sø	286					
.	Maren Jensen	Kv	2/5	1874	Norup	dansk	G	Husmoder									
.	Egon Arthur Jensen	M	30/1	1923	Aarhus	dansk	U	Søn							P. P. A. Aarhus Kommune		
2 V	Aage Brix	M	3/6	1903	Aarhus	dansk	G	Husfader	Cykelrytter		Arbejdsløs	321	Grenaa	22/11			
.	Eleonora Brix	Kv	21/3	1904	Silkeborg	dansk	G	Husmoder									
.	Paul Henning Brix	M	18/3	1930	Aarhus	dansk	U	Søn									
1 Sal V	Rasmus Jensen	M	8/9	1868	Framlev	dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		ubeskæftiget	321					
.	Petrine Balthasar Christine Jensen	Kv	6/3	1875	Underbæg	dansk	G	Husmoder									
1 Sal h	Marie Christine Skov	Kv	17/7	1867	Ørum	dansk	E	Husmoder	Arbejderske		P. Nørregaard Nielsen	321					
2 Sal V	Dorothea Kristine Nielsen	Kv	15/7	1861	Tjørring	dansk	E	Husmoder	Skomagermester			321					
V	Eleonora Christine Nielsen	Kv	17/7	1897	Aarhus	dansk	U	Datter	Kontorassistent		Arbejdsløs	'	Bergensgade 1				
2 Sal h V	Jenny Ellevine Hansen	Kv	19/2	1878	Randrup	dansk	E	Husmoder	Arbejderske		Otto Christensen A/S	321					
.	Anny Jørgine Ellersleb Hansen	Kv	6/6	1913	Aarhus	dansk	U	Datter	Kassedreng		Aastrupvej Tilsvin, Malling						
3 Sal V	Jacob Jensen	M	17/11	1892	Linaa	dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Sanitetsmand Bestyrer af Sandager	246					
.	Rosa Christine Jensen	Kv	13/3	1897	Knabjerg	dansk	G	Husmoder									
.	Holly Jensen	Kv	24/11	1931	Aarhus	dansk	U	Datter									
3 Sal h	Alfred Konrad Nielsen	M	4/12	1907	Skodbjerge	dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Arbejdsløs	246					
.	Aletha Monika Nielsen	Kv	3/6	1907	Aarhus	dansk	G	Husmoder									
.	Irma Elinor Nielsen	Kv	17/12	1928	Aarhus	dansk	U	Datter									
Tagetheis over Gaarden	Einar Christian Bernhard Jensen	M	30/12	92	Ribe	"	U	Logerende	Arbejd.								

8/12 overført

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „Ihv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 25/10 1932.

Ejerens Navn: R. P. Olsen Ejerens Bopæl: Willemoesgade 10

Chr. Olsen

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

AAGE E. HOLST, AARHUS
JACOB SEUNERS EFTFG.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 14

Folketællings-Skema Nr. 2700

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
14	17

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 14

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligst benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opføres her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog derudover paa vedkommende Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* selv Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Forsørgelse, privat Understøttelse, Alderdomsrente, Invalidepension, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa tromvuel Stød ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
St. t. V.	Hans Amalius Emil Nielsen	M.	20/5	1902	Aalsø	Dansk	g.	Husfader	Fabriksarbejder		Thomas Trap Dalsø & Co.	540					
	Edly Marie "	K.	6/10	1910	Aarhus	"	g.	Husmoder									
	Hanly "	K.	4/9	1923	"	"	u.	Barn									
	Anja "	K.	20/9	1931	"	"	u.	Barn									
St. t. H.	Elsine Frederikke Waldemine Nielsen	K.	16/4	1878	Silkeborg	Dansk	E.	Husmoder				450	Skallandsgade 1854				
	Edith Christrup (Nielsen)	K.	21/3	1912	Aarhus	Dansk	U.	Pt. Datter	Fabriksarbejderske		Jyllands Papirvarefabrik		" "				
1 Sal t. V.	Knud Leo Jensen	M.	23/3	1904	Aarhus	Dansk	G.	Husfader	Installatør	7035		600					
	Asjan Jensen	K.	2/1	1903	Samsø	"	G.	Husmoder									
	Erik Gaard Jensen	M.	13/1	1928	Aarhus	"	U.	Barn									
1 Sal t. H.	Jens Frederik Hansen Skolebjerg	M.	13/5	1885	Ebeltoft	Dansk	G.	Husfader	Skoleassistent		J. Jensen Aabyhøj	480					
	Caroline Hansen Skolebjerg	K.	16/5	1880	Ryomgaard	"	G.	Husmoder									
	Eigil Aksel Christensen	M.	16/1	1915	København	"	U.	Sønnen	Bud		uden Stilling						
2 Sal t. V.	Karl Kristian Nielsen	M.	4/4	1895	Kregome	dansk	G.	Husfader	Fabriksarbejder		Aarhus Oliefabrik A/S.	600					
	Julie Sophie — " —	K.	8/6	1897	Nordby	— " —	G.	Husmoder	Dagliavarmeekj.		Jyllands Papirvark A/S.						
2 Sal t. H.	Oscar Ejnar Koffoed Andersen	M.	21/12	1899	Skjødstrup	dansk	G.	Husfader	Mekaniker		Bülow & Co. A/S.	480					
	Lorentze Johanne Andersen	K.	6/3	1901	Aarhus	—	—	Husmoder									
	Rita Amie Bodil Andersen	K.	14/1	1921	—	—	U.	Barn							Finsensgade		
	Verner Andersen	M.	14/3	1929	—	—	—	—				-					
3 Sal t. V.	Svend Peter Jensen	M.	23/12	1893	Ørslev	dansk	G.	Husfader	Politibetjent		Aarhus Kommune	600					
	Anna Kirstine "	K.	17/7	1895	Nordby	"	G.	Husmoder									
	Ruth Hartow "	K.	5/10	1920	Aarhus	"	U.	Barn							Finsensgades		
	Esther Marie Hartow "	K.	22/2	1925	"	"	"	"							" "		
3 Sal t. H.	Villy August Aaris Pedersen	M.	13/10	1923	Aarhus	dansk	G.	Husfader	Bryggeriarbejder		Bryggeriet Ceres.	480					
	Helga Pedersen	K.	11/3	1904	Aasted	"	G.	Husmoder	Tyreshe		Ceres Alleen 15 Torv 3.						
4 Sal t. V.	Peter Marinus Kristensen	M.	27/12	1899	Ebdrup	Dansk	G.	Husfader	Bryggeriarbejder		Bryggeriet Ceres.	456					
	Karen Marie Kristensen	K.	4/10	1900	Onsbjerg	—	G.	Husmoder									
	Ejlert Nydam Kristensen	M.	29/4	1921	Aarhus	—	U.	Barn							Vesterskolen		
	Anna Sofie Kristensen	K.	17/12	1922	—	—	U.	—							Finsensgade		
	Kaj Harmark Kristensen	M.	24/12	1931	—	—	U.	—									
4 Sal t. H.	Holger Peter Hansen	M.	30/12	1895	Aarhus		G.	Husfader	Arbejdsmand		Aarhus Kommune	372					
	Jenny Marie "	K.	13/2	1899	Skanderborg		G.	Husmoder									

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 30 Oktober 1932.

Ejerens Navn: Bakkomatinspektør Pallesen Ejerens Bopæl: Bc Klejsvej 5 C

C. C. Nielsen.

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

ARDT E. HOLST, AARHUS
JACOB JØRGENS BOGTR.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 16

Folketællings-Skema Nr. 2701

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
13	21

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 16

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". Midlertidigt nærværende Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres midlertidigt fraværende. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M.) Kvindekøn (K.))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: Kjøbenhavn, Frederiksberg, Køblstedens eller Sognets og Amtets Navn. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har dansk Indfødsret, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U.) Gift (G.) Enke-mand eller Enke (E.) Separeret (S.) Fraskilt (F.)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Hussassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Hustruer osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller Børnene særlig Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D.) Blind d. v. s. totalt herovet Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (Bl.) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A.) Sindssyg (S.)	Anmærkninger. Herunder anføres for de midlertidigt fraværende (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
St th	Christian Johan Fredrik Petersen	M	9/1	84	Viborg	„dansk"	G.	Husfader	Sømand			408					
	Karen Petersen	K	18/10	82	Aarhus	„dansk"	G.	Husmoder									
	Skjold Egon Børge Petersen	M	24/7	1909	Viborg	„dansk"	U.	Søn									
St tv	Rasmus Holm Olsen	M.	25/3	1884	Kalundborg	dansk	G.	Husfader	Autovognmand			408					
	Ingeborg Kristiane Holm Olsen	K.	2/4	1886	Tilst	"	G.	Husmoder									
	Ellen Holm Olsen	"	16/6	1917	Aarhus	"	U.	Barn	Kontorelev		Buchhuys Annonce Bureau.						
	Annamargrete Holm Olsen	"	24/2	1920	"	"	"	"							Finsensgade		
	Dora Holm Olsen	"	4/12	1924	"	"	"	"							Samsøgade		
I th																	
	Rasmus Rasmussen Böttger	M	7/7	1890	Himdum	dansk	G.	Husfader	Chauffør		Fabrikken Ilkas Eftf.	420					
	Sofine Marie Böttger	K	17/10	81	Aalsø	"	G.	Husmoder									
	Ragna Marie Böttger	K	2/11	1913	Aarhus	"	U.	Barn	Hussassistent								
	Jenny Fridrun Böttger	K	21/7	17	— " —	"	U.	"	— " —								
	Bruno Böttger	M	2/1	20	— " —	"	U.	"							Finsensg		
	Heisy Böttger	K	4/8	21	— " —	"	U.	"							— " —		
I tv																	
	Jens Anton Brix	M	25/3	1863	Skjetsing	dansk	G.	Husfader	Fiskehandler			420					
	Rasmine Brix	K.	30/11	1875	Balle	"	G.	Husmoder									
II th																	
	Johanne B. N. Nielsen	K.	27/6	1869	Ørsted	dansk	G.	Husmoder				420					
	Edel Johanne Berg Nielsen	K.	19/1	1906	Aarhus	"	U.	Datter	Syerske		Købmand W. Klocke						
	Martha Eleonora Berg Nielsen	"	29/7	1912	"	"	U.	"									
	Johan Frederik Berg Nielsen	M.	27/5	1914	"	"	U.	Søn	Handelslærling		Dansk Købmandsf.						
II tv																	
	Poul Sørensen Ane	M	19/10	1909	Ørnesmedby	dansk	G.	Husfader	Expedient		Blomsterhallen	450	Bissensg. 9				
	Norma Sørensen Ane	K	14/1	1907	København	dansk	G.	Hus moder									
III th													Skudegade 30				
	Niels Just S. Jensen	M	23/3	1909	Aarhus	Dansk	G.	Husfader	Chauffør		P. B. Thomsen	450	~~Viby Kommune~~	Ap. 1931			
	Astrid Valborg Jensen	K.	3/12	1911	Viby	—	G.	Husmoder									
	Alice Bruun Jensen	K	24/4	1931	11	—	U.										
III tv																	
	Carl Marcenius Ermen Petersen Thune	M	27/6	1888	Aarhus	dansk	G.	Husfader	Former		A/S Frisk	420					
	Dorrit Kirstine Petrea Thune	K	13/5	1887	—"—	—	G.	Husmoder									
	Clara Johanne Marie Thune	K	24/12	1913	—"—	—	U.	Datter	Elev								
III th	Martin Christensen Nissen	M.	18/10	1864	Filskov	Dansk	G.	Husfader	fhv Restaurat. Indehaver			336	graven 21				
	Jacobine Nissen	K.	3/4	1864	Grindsted	Dansk	G.	Husmoder									
III tv	Wilhelm Jørgen Krath Christensen	M.	12/11	1909	Kolding	Dansk	G.	Husfader	Skibsmægler			336	Skovvej 99				
	Dagmar Marie Krath Christensen	K.	16/4	1914	Aarhus	Dansk	G.	Husmoder									
Havehuset	Lars Peter Theodor Jensen	M	8/1	1901	Nørborg	Dansk	G.	Husfader	Arbejdsmand			336					
	Inger Kirstine Jensen	K.	5/4	1903	Aarhus	—	G.	Husmoder									

13/21

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 25-10 1932.

Ejerens Navn: Kolmand L. Prange, Ejerens Bopæl: Thurøgade 2

Rasmus H. Olsen
~~Ejerens eller~~ Viceværtens Underskrift.

AAGE E. HOLST, AARHUS
JACOB ZEUNERS STIFTE

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 18

Folketællings-Skema Nr. 2702

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
//	//

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 18

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". Midlertidigt nærværende Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres midlertidigt fraværende. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: København, Frederiksberg, Købstædens eller Sognets og Amtets Navn. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har dansk Indfødsret, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enke/mand (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, anføres dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller Børnene særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt herunder Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den 6dje Aar (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de midlertidigt fraværende (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stue ✓	Niels Peder Pedersen	M	19/11	1907	Hoved	Dansk	G.	Husfader	Arbejdsmand			400 Kr.					
.	Karen Pedersen	K.	19/4	1908	Vinding	"	"	" Moder									
.	Inge Tove Pedersen	K.	23/6	1931	Aarhus	"	U.	Barn.									
1ste Sal ✓	Ingvard Ingvio Christian Kühlmann	M	12/8	1882	Ålandsø	Dansk	G.	Fader	Snedker.		Fyrsk Møbelfabrik	600.					
.	Ellen Kühlmann	K	24/6	1887	" — "	"	G.	Moder.									
.	Ingvio Inge Kühlmann	M	3/1	1915	" — "	"		Barn	Løsling		Børnehjemmet Dana-friskole				Borgerskolen Kirkegade		
✓	Ingeborg Karoline Marie Kühlmann	K	5/6	1911	" — "	"		" —							" — "		
.	Inge Ervin Kühlmann	M	1/4	1917	" — "	"		" —							Aarhus Skole		
.	Hans Walther Kühlmann	M	22/11	1920	" — "	"		" —									
.	Else Ingela Kühlmann	K	24/11	1925	" — "	"		" —									
II Sal ✓	Dwight Hymann Hoody Jensen	M.	20/7	1905	Hemmig	Dansk.	G.	Fader	Skiltemaler		Selvstændig	700	Aarhus 9 Mølleparken 40 II				
.	Minna Hymann Jensen	K.	28/9	1907	Silkeborg	"	G.	Moder					"				
.	Lytte Hymann Jensen	K.	6/8	1928	Aarhus	"	U.	Barn					"				
III Sal ✓	Julius Holger Madsen	M	19/4	1896	Elsted	Dansk	G	Fader	Arbejdsmand		Belysningsvæsenet	650					
.	Nelly Elisabeth Madsen	K	30/11	1895	Aarhus	"	"	Moder									
.	Aksel Gordon Madsen	M	23/7	1922	"	"	"	Barn							Finsensgade		
.	Edith Elisa Madsen	K	13/11	1924	"	"	"	"							Nørrebrogade		
IV ✓	Otto Schmidt Hansen	M.	30/6	1889	Faaborg	-	G.	Fader	Typograf		Aarhus Stiftstidende Ryesgade 17	500	Villemoesgade 18				
.	Ebba Adonia Schmidt Hansen	K	11/9	1893	Præstø	-	"	Moder									
.	Poul Johan Schmidt Hansen	M	13/7	1922	Aarhus	-		Barn.							Skole Finsensgade		
.	Boris Engelke Schmidt Hansen	K	14/11	1926	"	-		"									
✓	Frits Schmidt Hansen	M	24/2	1885	Faaborg	-	U.	Pensionær	forh. Dagblads (Grafiker)				— " —				

11/11

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1932.

Ejerens Navn: J. A. C. Kühlmann Ejerens Bopæl: Villemoesgade 18 x.

J. A. C. Kühlmann.
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

AKSE E. HOLST AARHUS
JACOB ZEUNERS EFTFG.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 20

Folketællings-Skema Nr. 2703

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
11	10

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 20

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Born, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M.) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kbenhavn, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opføres her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Familien Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt førsynet Syntal, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. tru. Fiaskelen eller den tidligere Herredsm. (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stue ✓	Thomasine Marie Bøgh	K.	15-5	1884	Egaa By	dansk	F.	Husmoder	Sygehus Johnsen			396					
" ✓	Agnes Nielsen Bøgh	M	13-8	1911	Aarhus	dansk	U.	~~Husmoder~~			Sygemeldt.						
"	Verner Bøgh	M.	18-3	1916	Aarhus	dansk	U	Barn			P. Johnsen og Co.						
" ✓	Reimer Rasmussen	M.	23-4	1927	Aarhus	dansk	U	Barn									
1 1. ✓	Sigfred Chr. Hedemann Jensen	M	10/4	1897	Tilsby	dansk	G.	Husfader	Tjener			420					Aarhus Kommune-Hospitaler
"	Clara Vilelke Jensen	K	28/9	1903	Hjørring	"	"	Husmoder									
"	Svend Aage Hedemann Jensen	M.	8/8	1925	Aarhus	"	U.	Barn							Kommuneskolen Nørrebrog.		
"	Inge Birgith Hedemann Jensen	K	18	1927	Tilsby	"	"	"									
"	Ruth Tidlie Hedemann Jensen	"	16/2	1929	"	"	"	"									
2 Sal ✓	Niels Hedegaard	M	11/5	1876	Sellerup	dansk	G	Husfader	Skomager		Egen Arbejde	420					
"	Maria do	K	7/6	1890	Smedshat	—	G.	Husmoder									
"	Rita do	K	4/12	1926	Aarhus	—	U	Barn									
3 Sal ✓	Oskar P. Chr. Nielsen	M	15/4	1905	Kbenhavn	Dansk	G.	Husfader	Arbejdsmand		Kgl. S. Arbejde	420	Kongevej 13a Viby J.	17-10			
"	Agnes Magrithe Nielsen	K	23/1	1906	Bornholm	"	G.	Husmoder									
"	Elis Niels Christian Nielsen	M.	27/7	1929	Aarhus	"	U	Barn								2400	
"	Anny Nielsen	K	25/3	1931	Viby J.	"	U	"									
4 Sal ✓	Ludv Backe Jensen	M.	5/5	1893	Aalborg	Dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Lost Arbejde	336	samme				
"	Esther Tally	K	24/7	1895	Kbenhavn	"	G	— Moder									
"	Henning Tirner	M.	14/8	1926	Aarhus	"	Ug	Søn									
"	Gerda Inge	K	5/1	1933	"	"	"	Datter				1992					
"	Børge Valther	M.	11/6	31	"	"	"	Søn									

11/10

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstedens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24/10 1932.

Ejerens Navn: Niels Hedegaard Ejerens Bopæl: Willemoesgade 20

Niels Hedegaard

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 22

Folketællings-Skema Nr. 2704 a

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
36	29

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Born, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligst benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M.) Kvindekøn (K.)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kjøbenhavn, Frederiksberg, Københavns* eller *Signets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Gift (G) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „Indlogeret Familie". For den indlogerede Familles Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller Børnene ogsaa Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Forhold, at en Person er arbejder i, og Ens Stilling i Forhold til Arbejdsgiveren. Lever man hovedsagelig af Formue, Pension, privat Understøttelse, Alderdom, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende sætter „hv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Kjøbstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes og paa tremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Forhus																	
Olsen	Karl Harmis Arnold Olsen	M.	23/2	1906	Feldballe Sogn	dansk	G.	Husfader	Arbejdsmand		Murm. Blodergaard	420.					
	Kirstine Olsen	K.	24/11	1907	Borum Sogn	dansk	G.	Hustmoder									
	Carl Erik Olsen	M.	3/9	1927	Aarhus			Søn									
	Bent Olsen	M.	20/2	1929	Aarhus			Søn									
do	Børge Emil Laursen	M.	19/2	1910	Aarhus	dansk	G	Hus fader	Snedkersvend		Arbejdsl.	360.	Hollergsgade 6 K.				
do	Johanne Marie Laursen	K	13/4	1912	Aarhus.	dansk	G.	Hus moder									
	Pige	K	19/9	1932	Aarhus			Barn									
I Sal t. v.	Arthur Johannes Maasen	M.	13/3	1894	Flensburg	dansk.	g.	Husfader.	Kolportør		„Kirkeblokkens Forlag"	540	Frichsgade 48 St				
	Edith Hedvig Maasen	K.	24/10	1897	Hillerød	dansk.	g	Husmoder									
	Gustav Henrik Maasen	M.	4/10	1928	Aarhus												
	Georg Johannes Maasen	M.	20/6	1931	Aarhus.												
	Niels Rasmussen	M.	25/3	1877	Løjenkær.	dansk.	E	Husfader.	forh. Handelsm				Horg h. Guldborgsgade 29 II				
1 Sal t. h.	Lars Frederik Ivar Kai Nielsen	M	15/9	1892	Nordrup	Dansk	g	Husfader	Kirsk		Pedersen Toldbodgade	444					
	Petra Margrethe Nielsen	K	2/6	1899	Feldballe	—	g	Husmoder									
	Lilly Hansine Nielsen	K	29/8	1920	Frodsinge	—		Datter								Paradisgade	
	Arthur Walther Nielsen	M	8/12	1924	Aarhus	—		Søn								Tørvebro	
	Gerda Lydia Nielsen	K.	8/2	1927	Aarhus	—		Datter								—	
	Ruth Nielsen	K.	14/7	1926	Aarhus	—		Datter									
	Jørge Frederik Nielsen	M.	29/12	1928	Aarhus	—		Søn									
2 Sal th.	Soren Marthinius Mathiesen	M.	2/6	1905	Dagstrup	dansk	g.	Husfader	Arbejdsmd.		Ubestemt.	444					
	Vera Sophie Mathiesen	K.	23/11	1910	Tinge	—	g	Husmoder									
	Harry Mathiesen	M.	28/5	1931	Aarhus	—		Søn									
2 Sal tv.	Christian Martin Christensen	M.	1/1	1875	Todbjerg Sogn	dansk	G	Hus fader	arbejdsmd		Havemm		Gyldenlövsgade 3 St.				
— —	Petra Marie Christensen	K	23/2	1874	Hasbjerg Sogn	—	G	Hustmoder									
— —	Jens Jørgen Christensen	M.	24/10	1901	Aarhus	—	U	Søn	arbejdsm		Arbejdsl.		—				
— —	Anna Barthea Christensen	K	13/3	1912	Aarhus	—	-	datter	Husassist		Tømrermester Stadsfoged. Sandstøbt 22. 2		—				
— —	Svend Aage Christensen	M.	3/3	1917	Aarhus	—	-	Søn	arbejdsm		A. F. Hansens Tømrer & Gyldenlövsg	540					
— —	Viggo Christensen	M.	4/11	1925	Aarhus	—	-	Søn								Nørrebrogade	
3 Sal tv.	Jørgen Andreas Nielsen Danielsen	M	17/11	1877	Aarhus	dansk		Husfader	Høberiarbejd		Arbejdsl.	540	Gyllandsgade 33 1 tv				
" "	Marie Kerstine Danielsen	K	25/3	1900	Skylby	—		Husmoder									
" "	Vilhelmsen Albert Kristensen	M	21/12 1917	1917	Aarhus	—		Søn								Valdemarsgade	
" "	Ella Viktoria Danielsen	K	21/11	1920	Aarhus	—		Dalter								Finlandsgade	
" "	Rilla Elisabeth Danielsen	K	16/9	1926	Aarhus	—		Dalter								Paradisgade	
3 Sal th.	Anders Mikael Nielsen Møller	M	17-6	1884	Vinkel	Dansk		Husfader	Portiersgolfer		arbejdsmd.	444					
" "	Ane Kirstine Møller	K	23-6	1883	Hallendrup	—		Husmoder	Pelsvarehe		Jul A. Jørgensen						
" "	Hanna Elga Vatberg Møller	K	12-6	1918	Randers	—		Datter									
" "	Egon Thorvald Møller	M	10-4	1920	Aarhus	—		Søn								Finlandsg.	
" "	Willy Meyer Møller	M	8-7	1922	Aarhus			Søn									

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1932.

Snedkem

Ejerens Navn: J. M. Jensen Ejerens Bopæl: Grønnegade 67

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

RADE & HOLST AARHUS
UNDER ZIELNERS BYTTE

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade

Husnummer: 22

Folketællings-Skema Nr. 2704 B

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.**, og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 27

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". Midlertidigt nærværende Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres midlertidigt fraværende. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: København, Frederiksberg, Købstadens eller Sognets og Amtets Navn. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har dansk Indfødsret, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller Børnene særskilt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, hvori Arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, Understøttelse, Alderdomsrente, Invalidepension, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende, Embedsmænd sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejlede sig paa hvert Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de midlertidigt fraværende (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
4 Sal Forh.	Niels Peter Pedersen	M.	3/5	1872	Gjerrild	Dansk	Enkem.	Husfader	Arbejdsmand		Brolægningsarbejdet Jul. A. Jørgensen	444.					
	Grethe Theodora Marie Pedersen	K.	24/6	1916	Aarhus	Dansk		Barn	Arbejderske								
	Allan Harry Ekvald Pedersen	M.	9/6	1921	Aarhus	Dansk		Barn							Fuensgade 3		
4 Sal Forh.	Kristen Valdemar Pedersen	M.	2/1	1882	Fjaltl	Dansk	G.	Husfader	Handelsmand			384.					
	Sophie Sabine Pedersen	K.	14/10	1892	Bjerre	Dansk	G.	Husmoder									
St. Bagh.	Jens Janus Andersen.	M	3/10	1882	Borum	Dansk	G.	Husfader	Arbejdsmand		f. T. arbejdsløs	480					
	Kirstine Andersen.	K	11/1	1880	Kirstina	"	G.	Husmoder									
	Niels Andersen	M	5/3	1910	Aarhus	"		Søn	Arbejdsmand		f. T. arbejdsløs						
	Erna Nagn Ostergaard Andersen	K	16/9	1912	"	"		"	Bud								
	Aksel Hannis Ostergaard Andersen	M.	16/8	1916	"	"		"	Bud								
	Mary Ostergaard Andersen	K	16/7	1921	"	"		Datter							Paradisgade 25c		
	Inger Margarete Ostergaard Andersen	K.	23/7	1923	"	"		"							Fuensgade 3c		
1 Sal Bagh.	Anders Kristian Nielsen	M	1/2	1873	Tinning	Dansk		Husfader	Arbejdsmand		Jydsk Fourage Forretning	528					
	Marie Frandsine Nielsen	K	2/3	1881	Trige	Dansk		Husmoder									
	Alfred Nielsen	M	10/1	1913	Aarhus	"		Søn	Bud								
	Oda Hansine Nielsen	K	10/9	1911	"	"		Datter	Hjemmeværende								
	Anna Marie Nielsen	K	29/4	13/18	"	"		"	"								
	Edith Jenny Nielsen	K	4/3	13/13	"	"		"	Arbejderske		Elvirasminde						
	Irene Erik Nielsen	M	13/4	19/27	"	"		Søn	Bud		"						
	Irma Margrethe Nielsen	K	23/7	14/13	"	"		Datter	Arbejderske		"						
	Ruth Margrethe Nielsen	K	5/2	13/23	"	"		Datter							Fuensgade		
	Hans Kristian Nielsen	M	6/7	19/30	"	"		Søn									
2 Sal Bagh.	Laurits Peter Christian Sørensen	M.	30/8	1899	Vejelby	Dansk	G.	Husfader	Arbejdsmand		arbejdsløs	420					2 Sal Bagh.
	Anna Marie "	K	29/9	06	Aarhus	"	G.	Husmoder									Anna Marie Sørensen f. 29/9 - 1906 indlagt fra Kommune Hospitalet
	Svend Aage "	M	13/4	27	"	"	U.	Barn									Liebye Kelly Sørensen f. 9/10-21 - Aarhus Kristiansgade Optagelsen Lyen
	Kaj Alfred "	M	13/4	27	"	"	"	"									Svend Sørensen Kaj Sørensen
	Liebye Kelly "	K	10/10	21	"	"	"	"									Liebe f. 19/4-1927 i Aarhus er fra Højvang

14/13 overført

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng“ eller „Pige“. (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk“; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv.“ foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1932.

Ejerens Navn: Snedker J. M. Jensen Ejerens Bopæl: Grønnegade 67.

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

AAGE E. HOLST, AARHUS
JACOB ZEUNERS BYPRG

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 24

Folketællings-Skema Nr. 2705

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8). De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsorgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
16	19

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 74

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Købstedens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opføres her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlig Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, han arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Pantighejsrente, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Okthr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejlede sig paa fremmed Grund ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stue	Rasmus Peter Pedersen	M	3/12	1886	Ormslev Kolbjerg	Dansk	g	Husfader	Toldpakhusarbejder		Aarhus Toldkammer	550					
	Dagmar Marie Magrethe Pedersen	K	26/8	1890	Frederikshavn	—	g	Husmoder									
	Edith Marie Pedersen	K	3/12	1914	Hjørring Bispe	—		Datter									
	Andreas Michael Pedersen	M	10/4	1917	Aarhus	—		Søn									
	Sigbrod Jacob Pedersen	M	14/12	1921	— " —	—		Søn							Møllebrogade Skole		
	Hjalte Lydia Pedersen	K	8/3	1928	— " —	—		Datter									
1 Sal	Martin Sørensen	M	10/2	1890	Amerika	Norsk	g	Husfader	Maskinarbejder		Dyg	650	Christianiagade 4 / Fredensborgvejen 35				
	Ottilie Sørensen	K	7/6	1884	Aarhus	—	g	Husmoder									
	Grethe Lilly Sørensen	K	7/10	1915	—	—		Datter							Paradisgades Skole		
	Nelly Signe Sørensen	K	4/3	1920	—	—		Datter							Finsensgades Skole		
	Oda Selma Sørensen	K	4/7	1923	—	—		Datter							Nørreborgades Skole		
2 Sal	Jacob Soren Jacobsen	M	8/10	1875	Flensted	Dansk		Husfader	Vognmand			650	Nob Fuels gade 71				
	Emma Karoline Jacobsen	K	24/6	1880	Bakkeby	Sverige		Husmoder									
	Anna Marie																
	Olga Rosa Amalie Jacobsen	K	6/12	1905	Peking	Dansk		Datter					— " —				
	Hagny Jacobsen	K	5/4	1907	Aarhus	—		Datter					— " —				
	Holger Jacobsen	M	8/8	1909	Aarhus	—		Søn					— " —				
	Thyra Ingeborg Jacobsen	K	18/2	11	+	—		Datter					— " —				
	Egnen Gustav Jacobsen	M	2/6	1914	—	—		Søn					— " —				
	Thorvald Jacobsen	M	25/11	1918	—	—		Søn									
	Astrid Gudrunny Ulrikke Jacobsen	K	13/11	1928	—	—		Datterdatter									
3 Sal	Valdemar Ernst Blom	M	17/3	1893	Fredensborg	Dansk		Husfader	Smed		Sdr Fredensborgvej	650	Gjellerupgade 3 Sdr				
	Dagmar Ketrine Blom	K	4/9	1895	Aarhus	"		Husmoder	Blodlud		Aarhus Skibsbygger						
	Elly Marie Johanne Blom	K	23/10	1914	"	"		Datter	Fabriksarbejder		Elværksmester						
	Gerda Valborg Emilie Blom	K	19/5	1919	"	"		Datter							Paradisgades Skole		
	Sigmund Osta Rikke Blom	K	27/10	1920	"	"		Datter							"		
	Harry Carly Blom	M	2/10	1922	"	"		Søn							Finsensgade Skole		
	Ebba Margrethe Blom	K	13/9	1925	"	"		Datter							Paradisgades Skole		
	Tenny Valdemar Blom	M	4/8	1926	"	"		Søn									
	Aksel Valdemar Blom	M	27/3	1929	"	"		Søn									
	Gerda Elly Rikke Blom	K	28/12	1930	"	"		Datter									
1/IV	Jens P. K. Sophus Jensen	M	17/8	1880	Ormslev	Dansk		Husfader	Havnearbejder		Aarhus Havn	5,00					
	Charlotte Martine Marie Jensen	K	16/3	1887	Aggaardstrup	=		Husmoder									
	Egil Jensen	M	20/5	1914	Aarhus	=		Søn									
	Johannes Jensen	M	23/5	1915	Aarhus	=		Søn	Arbejdsdreng		Aarhus Emballagefabrik						
	Emma Katrine Jensen	K	29/3	1917	=	=		Datter							Lærergade		

16/19

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustrue, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 25/10 1932.

Ejerens Navn: E. Nielsen Ejerens Bopæl: Mølgade 3 III

E. Nielsen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 38

Folketællings-Skema Nr. 2706

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
16	14

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 39

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". Midlertidigt nærværende Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres midlertidigt fraværende. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: Københavns, Frederiksbergs, Købstadens eller Sognets og Amtets Navn. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har dansk Indfødsret, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dersom paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller Børnene særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invalidepension, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Okt. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt benævnt Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa hensvarende Maade ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. Tvivl om Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de midlertidigt fraværende (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
St. V.	Svend Gunnar Jespersen	M	19/11	1905	Aarhus	Dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Arbejdsløs	575 kr	Fr. Nansensvej 18				
"	Carla Dorthea Jespersen	K	2/4	1902	Aarhus	Dansk	G	Husmoder	Syerske		D. F. Trikotagefabriken		Falstergade 31				
"	Henning Maximilian Nielsen	M	19/2	1921	Aarhus	Dansk		Barn							Fængsgades Skole		
St. th.	—																
" "	Einer Svend Aage Clausen	M	4/8	1896	Veile	Dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Arbejdsløs	575 kr	Willemoesgade 38				
" "	Victoria Dinine Clausen	K	16/10	1899	Ø. nykirke Sogn	"	G	Husmoder									
" "	Paul-Henning Clausen	M	1/10	1929	Aarhus	"		Barn									
1 Sal. Mv.	Svend Aage Jensen Mündenradt	M	20/5	1905	Holding	Dansk	G.	Husfader	Rejst.		Erik Otto, Holding	600 kr	Nød. Skraadug Risskov	18/4 32			
"	Aida Emilie "	K	19/5	1905	"	"	"	Husmoder									
"	udøbt, Pige	"	14/9	1932	Aarhus	"		Barn									
2 Sal. Mv.	Peter Alfred Nielsen	M	30/5	1895	Aarhus	Dansk		Husfader	Chauffør		Aarhus Dampmølle	600	Willemoesg. 38				
"	Ruth Minika Nielsen	K	24/6	1899	Aalborg	"		Husmoder									
"	Ester Margrethe Nielsen	K	24/8	1921	Aarhus	"		Barn							Fængsgade		
"	Peter Nielsen	M	1/5	1931	Aarhus	"		Barn									
"	Udøbt Pige	K	15/7	1932	Aarhus	"		Barn									
2 Sal. Mv.	Søren Peter Rasmussen	M	4/3	1897	Hadsund	Dansk		Husfader	Arbejdsmand		Arbejdsløs	600					
"	Olga Emilie Rasmussen	K	30/3	1899	Filskov	"		Husmoder									
"	Henry M. Nellerblad Rasmussen	M	4/3	1922	Aarhus	"		Barn							Fængsgadeskole		
3. Sal. Mv.	Søren Carl Sørensen	M	23/	1896	Marie Magdalene	Dansk	G.	Husfader	Portør		D. S. B.	600	Ivar Huitfeldtsgade				
"	Helga Eleonora Johanne Sørensen	K	15/9	1897	Aarhus	"	G.	Husmoder									
"	Jørgen Ejnar Nielsen	M	21/7	1929	Aarhus	"		Slægtning									
3 Sal. Mv.	Christine Andersen	M	12/6	64	Marie Sandager	Dansk	G	Husfader	Pensionist			600	Willemoesgade				
"	Martha Emilie Andersen	K	24/6	75	Thisted	"	G	Husmoder									
4. Sal. Mv.	Niels Leo Willy Nielsen Hoffmann	M	3/2	1906	Hellemading	Dansk		Husfader	Lærer		Skandinavisk Auto Tilbehør	575	Fuldersgade 10 a				
"	Abelone Fredrikke Nielsen Hoffmann	K	23/3	1905	Hundested Sogn	"		Husmoder									
4 Sal. Mv.	Niels Chr. Johannes Hansen	M	20/11	1905	Mejls Tersley Sogn	Dansk	G.	Husfader	Lagerarbejder		Aarhus Pilsfabrik	600	Læssøesgade 31 E.				
"	Martha Johanne Hansen	K	2/10	1903	Herlufholms Sogn	"	G.	Husmoder									
"	Judith Cecilia Hansen	K	10/2	1928	Aarhus	"		Barn									
"	Gerda Hansen	M	23/6	1932	Aarhus	"		"									
Bestik.	Martin Jacob Jensen	M	3/5	90	Aarhus	"	G.	Hf.	Arbejdsmand								
"	Amanda Christine Caterine	K	21/4	95	Galten	"	G.	Hm.									

16/14

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „ihv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23/10 1932.

Ejerens Navn: [illegible] Ejerens Bopæl: Otto Rudsg 96 II

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

AAGE E HOLST AARHUS
JACOB ZEUNERS EFTFG

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 40

Folketællings-Skema Nr. 2707 a

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
25	20

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 40

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Københavns* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enke/mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „Indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgivernes Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind (B) d. v. s. fattet herved Synet, eller som ikke kan vejledes og paa tremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag (A) d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Rum 14	J. J. P. Jørgensen	M	13/7 76	1876	Odense Amt	dansk	g	Husfader	Havnearbejder		Aarhus Havnevæsen Kontor	700					
	K. Jørgensen	K	15/4	1879	Vester Velling Viborg Amt	dansk	g	Husmoder									
V	Gørding Jørgensen	M	5/3	1908	Skødstrup Aarhus Amt	dansk	U	Dagdrengen Bogbinderarbejder	Bogbinderarbejder		Siemens						
V	Henning Jørgensen	M	19/6	1914	Skødstrup	dansk	U	Søn	Bud		Brd Forbrugsforening						
	E. Jørgensen	M	10/4	1918	Aarhus	dansk	U	Søn									
	E. Jørgensen	K	9/7	1930	Aarhus	dansk	U	Datter									
Rum 15	Enkefru Amalie Pörensen	K	16/8	1877	Ørnegaarde	dansk	U	Husmoder				600	Lassøesg 29				
V	Adele Pörensen	K	16/12	1908	Aarhus	dansk			Lærling		Skræderm Anderson		— " —				
	Otto Pörensen	M	7/10	1916	Aarhus	dansk			Lærling		Malerm Eher & Co						
1 Sal. t.h.	Niels Alfred Rasmussen	M	9/4	1894	Ryå	dansk	G.	Husfader	Arbejdsmand		Jysk-Sjællandsk	700	Willemoesgade 22.				
	Karen Marie Rasmussen	K	5/11	1887	Grindsted	—	G.	Husmoder									
V	Olga Rasmussen	K	3/1	1915	Grindsted	—	U	Datter	Kontorassistent		Ungarske Konsulat		— " —				
	Harry Siegfred Rasmussen	M	4/2	1915	Grindsted	—	U	Søn	Farmaceutlærling		Farmaceut Christensen						
	Erik Gunnar Rasmussen	M	1/8	1924	Aarhus	—	U	Søn							Kirkebrogade		
	Grete Marie Rasmussen	K	2/8	1926	Aarhus	—	U	Datter									
I	Elna Ulrikke Lundquist	K	17/12	90	Frederikssund	— " —	U		Sygeplejerske								
2 Sal t.v.	Peter Justesen	M	21/9	1905	Aarhus	Dansk	G	Husfader	Snedkersvend		Dansk Møbelfabrik	600	Hjortensgade 12.				
	Elise Marie Justesen	K	2/7	1905	Dollerup	"	"	Husmoder									
	Ebbe Egon "	M	7/9	1924	Aarhus	"	U	Søn							Klostergade		
	Gudrun Elise "	K	22/7	1926	Aarhus	"	"	Datter									
2 Sal t.v.	Carl Marcus Hansen	M	22/8	1877	Hasselø	Dansk			Skrædersvend		Skræddermstr. C Pedersen	700	Villemoesgade 40.				
	Olga Marie Hansen	K	25/9	1898	Ørnevad	"											
	Valdemar Poul Hansen	M	6/5	1922	Aarhus	"									Nørrebrogade		
	Frank Mac Pedersen	M	25/3	1927	Aarhus	"											
3 Sal t.h.	Wilhelm Berthel Nielsen	M	9/5	1902	Ryå Amt	dansk	G	Husfader	Automobil Reparatør			575/00	Skovgaardsgade 41. 2 tv.				
	Ingrid Marie Andersberg Nielsen	K	17/8	1900	Hasgaard	"	"	Husmoder	Selskabsdame								
	Knud Andersen Nielsen	M	20/2	1928	Ryå Amt	"	U	Søn									
	Grethe Andersberg Nielsen	K	29/3	1929	Aarhus	"	"	"									
	Lykke Andersberg Nielsen	K	13/11	1931	Aarhus	"	"	"									
3 Sal t.v.	Martin Peter Lykke Jensen	M	4/12	1906	Ny Solbjerg	dansk	G	Husfader	Malersvend		Malerm Peter Petersen	600	F. Bülowsvej 65				
	Agnes "	K	23/3	1907	Hvarup	"	G	Husmoder									
	Viggo Lykke Jensen	M	25/12	1929	Aarhus	"	U	Søn									
	Verner Lykke Jensen	M	11/3	1932	Aarhus	"	U	Søn									

17/16 + 8/4 = 25/20

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustrue, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Stuen th.	E. Jørgensen	M	10/3	1928	Aalestrup	dansk	U	Søn		Esbjerg	

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 27/10 1932.

Ejerens Navn: Vilhelm Pedersen Ejerens Bopæl: Otto Rudsgade 46 II

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1930.

Gade: Willemoesgade

Husnummer: 40

Folketællings-Skema Nr. 2707 b

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom i

Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa 1 Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmerne af sin Husstand at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelser af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelse af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 27. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 40

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M), Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kbhavn, Frederiksberg, Kobstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater o. s. v.)	Egteskabelig Stilling (Ugift (U), Gift (G), Enkemand eller Enke (E), Separeret (S), Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen undlogerende Familie. For den indlogerende Familie Vedkommende anføres dog dennes paa undenfor Mands Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. s. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1929. Ved Flytning udenbys fra angives Kobstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1929, udfyldes Rubriken ikke	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1929 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D). Blind (B. v. e. total lammet Synsevne, eller som ikke kan tælles sig paa hverandre Hånd ved hyppig Kørsel (B)) Aandssvag (A. v. e. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A)) Sindssyg (S)	Værnepligtsforhold (For Personer mellem 18 og 36 Aar) Er vedkommende kasseret eller har erholdt Afskedsgas, bemærkes dette her, men Rullebetegnelsen skal alligevel angives. Rullebetegnelse: Udskrivningskreds, Lægd, Bogstav, Nummer	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Forhus	Albin Mozart Hansen	M	21/11	1896	Aarhus	danske	G	Husfader	Murerarbejder		ubestemt	600 kr	Banegaardsg 30				4 230 W	
"	Karla Marie Hansen	K	14/10	1898	"	"	"	Hustmoder							Fe Mk Skole			
"	Sylvia Wilhelmine Marie Hansen	K	21/5	1919	"	"		Datter										
"	Knud Erik Hansen	M	19/12	1925	"	"		Søn										
"	udøbt	M	2/9	1932	"	"		"										
"	Peter Just Sørensen	M	6/8	1887	Mariboe	"		Husfader	Skræddersvend		F. Skovsgaard Jensen	Fodtr	Skaade	12/9 1932	Finangade		—	
	Ane Sørensen	K	7/12	1881	Hjarup	"		Husmoder										
	Edith Ahlbers Sørensen	K	2/9	1913	Randers	"		Datter										
	Preben Poul Erhard Sørensen	M	7/4	1918	Randers	"		Søn										
	Astrid Marianne Just Sørensen	K	19/10	1919	Randers	"		"										
	Helge Johannes Sørensen	M	19/9	1921	Randers	"		"										
	Otto Sørensen	M	19/9	1933	Randers	"		"										

8/4 tilgået

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng“ eller „Pige“. (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2).	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk“; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater o. s. v.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv.“ foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her.)	Anmærkninger
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende,) der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk, o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1930.

Ejerens Navn: ..... Ejerens Bopæl: .....

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

MARIUS GEERTSEN, AARHUS

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 42

Folketællings-Skema Nr. 2708

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.**, og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
6	4

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE H 71

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Born, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kbhavn, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „Indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller Børnene særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Pattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forbenværende Næringsdrivende o. l. sætter „Hv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 25. Oktober 1931.** Ved Flytning udenbys fra angives Kobstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind (B) d. v. s. totalt forsynet Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag (A) d. v. s. fra Fødselen eller den 8de første Barndom (A) Sindssyg (S)	**Anmærkninger.** Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Kælder	Anders Nielsen Jespersen	M	1/2	1880	Hornslet	dansk			Overbrandmand ved Aldersrenten			100					de ligesaa fr. midl. fraværende
"	Hanne "	K	13/1	1887	Sverige	"											overført pr. Marb. Mark Kbh. 76.
"	Henri Georg Jespersen	M	9/5	21	Kbhvn	-		Slagter									
Stuen	Olaf Edvard Jespersen	M	27/8	1905	Hornslet	dansk	G	Husfader	Kontorist	7882	„Demokraten"	600					
"	Gudrun Kathrine "	K	25/5	1908	Aarhus	"	G	Husmoder									
"	Olaf Aksel "	M	10/12	1928	"	"		Barn									
"	Henny "	K	21/2	1932	"	"		"									
1. Sal	Anker Pedersen	M.	3/7	1911	Mundelstrup	dansk	G	Husfader	Maskinsnedker.			420					
"	Doris Mathilde Pedersen	K.	10/12	1911	Aarhus.	"	G	Husmoder									
"	Kay Erik "	M.	6/4	1931	"	"		Barn.									
			6/4														

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives vedkommende Kommune og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives vedkommende Land.	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24 - Oktober 1932

Ejerens Navn: G. Jespersen Ejerens Bopæl: Willemoesgade 42

G. Jespersen.

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

ANGE E. HOLST, AARHUS
JACOB ZEUNERS EFTFG.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 44

Folketællings-Skema Nr. 2709

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8). De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
4	8

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 44

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kjøbenhavn, Frederiksberg, Købstedens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre oplører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invalidepension, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sættes „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgivernes Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 25. Oktober 1931.** Ved Flytning udenbys fra angives Kobstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Boprelen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden 25. Okthr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind (B) d. v. s. fuldt lønsvet Syntl, eller som ikke kan vejledes og paa tryggvad Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Kælderen	✓ Valdemar Ludvig Petersen.	M	18/8	1897	Frederikshavn	Dansk	G.	Husfader	Bedemand		Arbejdsl. C Jacobsen Gruen 10	300/0	Villemoesgade 44				
	Kirstine Marie Petrea Petersen.	K	23/2	1895	Vadum	Dansk	G.	Hustmor	Kgsensbydanske.								
I Sal	✓ Andersen Anders Eugen	M.	25/2	1898	Aarhus	Dansk	Ug.	Husfader	Murersvend			Kr. 550					
" "	" Mary Alexandra	K.	18/8	1896	Espjerg	"	"	Husmoder							Fuglevigsgade		
" "	" Ruth Wilhelmine	"	4/1	1929	Brabrand	"		Barn									
" "	" Birthe	"	25/5	1930	Aarhus	"		"									
												525					
II Sal	✓ Pedersen Niels Peder	M	18/9	1897	Ulse Sogn	Dansk	G	Husfader	Snedkermester								
" "	" Anna Marie	K	16/9	1898	Rogen "	"	"	Husmoder									
Stuen.	Anna Mathea Kirstine Nielsen	K	19/4	89	Hatting	"	S.	Hun	Kontorass				Bangsbro 37 St.				
	Eva Gudrun Nielsen	K	17/4	25	Aarhus	"	U	Datter									
	Erik Aage Nielsen	M	24/6	26	~.~	"	U	Søn									
	Ruth Nielsen.	K	1/3	30	~.~	"	U.	Datter									

4/8

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *Kjøbenhavn, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 26 Oktober 1932.

Ejerens Navn: O. H. Andersen Ejerens Bopæl: Ivar Hvitfeldtsg. 63

A. C. Andersen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 46

Folketællings-Skema Nr. 2710

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
9	11

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE H6

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kobenhavn, Frederiksberg, Kobstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U), Gift (G), Enke-mand eller Enke (E), Separeret (S), Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særligt Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. s. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her: **Bopæl 25. Oktober 1931.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den 66 tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	13	14	15	16	17	18
✓	Kristine Viktoria Madsen.	K	9/4	1896	Sværdborg Korsør	Dansk	I	Husfader.	Syerske.		625	H. Grallesgade 38 ✓				
.	Hans Peter Madsen.	D	7/9	1916	Korsør	Dansk										
.	Kristine Dorthea Madsen.	D	20/3	1918	Korsør	Dansk										
.	Grethe Viola Madsen.	D	29/2	1920	Korsør	Dansk								Paradisgade 5a		
✓	Hans Hansen	M	11/1	1903	Hørring Aarhus Amt	Dansk	G	Husfader	Chauffør	Arbejdsl.	575					
.	Christine Jenine Hansen	K	19/2	1907	Galbæk Hørring Amt	Dansk	G	Husmoder								
.	Arvid Hansen	M	19/3	1928	Aarhus	Dansk		Barn								
I Sal. 1. k. ✓	Pedersen Johann Richardt	M.	10/8	1906	Gistrup, Aarhus	dansk	G.	Husfader	Rejsende		600 ca	Gaard. Frigs Lyst p. Tilsens Vald v. Viborg	16/10			
- - - .	Pedersen. Olga Margrethe Jensine	K.	2/9	1910	Viggerslev, Randers	dansk	G.	Husmoder								
I Sal. 1. k. ✓	Christian Ludvig Theodor Brüün	M.	4/8	1892	Hammel	Dansk	G.	Husfader	Arbejdsmand	Stürup & Prosch Jensen	600	Nygade 16 ✓ Brabrand				
.	Signe Sylvitta Brüün	K.	5/11	1898	Ebeltoft	Dansk	G.	Husmoder								
.	Ponja Andersen	K.	7/10	1929	"	"		Barn								
✓	Rosalia Viola Andersen	K.	24/3	1913	"	"		Slægtning				Nygade 14 ✓				
II Sal. 1. k. ✓	Hans Christian Andersen	M.	27/12	1857	Vammen.	Dansk	G.	Husfader.	Oliearbejder.	Aarhus Oliefabrik A/S.	540.	Vejlbygade 3. ✓				
.	Jenny Henriette Louise Kirstine	K.	3/7	1905	Aarhus.	"	G.	Husmoder.						Fjordgadeskolen		
.	Helger Andersen	M.	24/6	1922	Aarhus.	"		Barn.								
II Sal. 1. k. ✓	Holger Jensen	M.	5/6	1905	Alrø	Dansk		Husfader	Murersvend	Arbejdsl.	525					
.	Anna Marie Jensen	K.	6/5	1909	Hørning	"		Husmoder								
.	Helva Ekor Jensen	K.	4/1	1930	Aarhus	"		Barn								
III ✓	Christian Vilhelm Jensen	M.	17/4	84	Vollerup	— " —			Tømrer			Vejlby	20/11.31			

9/11

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Kobstædens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers hjemværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1932.

Ejerens Navn: Slagtermester H. V. Hansen Ejerens Bopæl: Vesbjerg 45

J. Andersen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 3

Folketællings-Skema Nr. 2711

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
18	18

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 3

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". Midlertidigt nærværende Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres midlertidigt fraværende. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: København, Frederiksberg, Københavns eller Sognets og Amtets Navn. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har dansk Indfødsret, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller Børnene særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgivernes Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de midlertidigt fraværende (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1. Sal. tv.	Jørgen Erik Andersen	M	27-10	1903	Fl. Mølose		G	Husfader	Tømrer		arbejdsløs	508 Kr.					
	Erna Astrid Andersen	K	17-7	1907	Rolsø		G	Husmoder									
	Kristian Andersen	M	13-3	1931	Aarhus			Barn									
1. Sal. Mf.	Jens Rasmus Mølsrey Lindskrey	M	25-5-	1895	Boeslum.		G	Husfader	Arbejdsmand		arbejdsløs	300 Kr.					
	Agnes Rigmor Jensine Lindskrey	K	23-11	1901	Boeslum		G	Husmoder									
	Ketill Aage Marc. Rasmusen Lindskrey	K	10-4	1923	Boeslum			Barn									
1-Sal t.v.	Christian Jørnsen	M	25/11	1902	Klink - Odmus		G.	Husfader	Toldklarer		Fa. Hage Berg	550,					
	Anna Kaja Jørnsen	K	2/1	1908	Blaskjr. - Vejle		"	Husmoder									
	Bente Jørnsen	K	25/2	1927	Silkeborg			Barn									
1 Sal t.h.	Christian Christensen	M	3/6	1886	Trige		G.	Husfader	Kusk		Gyde Forsyningsforening Vesterbrogade	500					
	Cecilie Karoline Christensen	K	2/11	1885	Herlufmagle		"	Husmoder									
	Kay Rasmus Christensen	M	24/9	1917	Aarhus			Dreng							Parallelgade		
	Margrethe Sofie Christensen	K	1/8	1919	Aarhus			Pige									
2 Sal t.v.	Hans Bach.	M	8/10	1877	Brabrand		G.	Husfader	Forvalter		C. C. Matthiesens Eftf. Mejeri A/S	500					
	Anna Cathrine Bach	K	9/6	1879	Maria Magdalena		"	Husmoder									
	Hans Hartvig Bach + Tvillingebroder	M	18/12	1902	Aarhus		U	Søn	Repræsentant Bogassistent								Braunegade 13 Kvarteret
	Erik Christian Bach	M	29/9	1908	"		"	Søn	Lærerelev		F. F. B.						
	Edna Marie Magdalene Bach	K	29/9	1908	"			Datter							Fuglevangsgade		
	Edse Gudrun Bach	K	1/3	1923	"			Datter									
2 Sal t.h.	Hilmar Walter Bachmann	M	17/10	1901	Tyskland.	Tyskland	G	Husfader	Skrædder		Jensen & Thorup Paul Pladsen	500					
	Rosa Christiane Bachmann	M	2/6	1899	Uglemyre.	dansk	"	Husmoder									
	Lilli Therese Bachmann	M	17/11	1923	Viborg (Jyl.)	"		Barn							Finlandsgade		
	Erna Bachmann	M	11/5	1929	Aarhus.	"		"									
3 Sal. tv.	Viggo Herman Jensen	M	23/11	1886	Aarhus		G.	Husfader	Bødker.		Aarhus Oliefabrik	500.					
	Cecilie Marie Jensen	K	30/4	1886	Mørke		"	Husmoder									
	Kaj Hagaard Jensen	M	21/1	1910	Aarhus			Barn	Hagerepræsentant		Arbejdsløs						
	Erik Hagaard Jensen	M	29/2	1918	— " —			— " —							Finlandsg.		
3 Sal th.	Harald Albert Bøje	M	12/7	1907	Aarhus		G.	Husfader	Tømrer.		Johs. Pedersgaard Landevejsfører. Bjerring.	550					
	Edith Mary Bøje	K	12/6	1907	Holstebro		"	Husmoder									
	Preben Sigetty Bøje	M	29/1	1929	Aarhus,			Barn.									
4. Sal. tv.	Anders Nicolay Vedel Lang	M	24/1.	1904	Skørring-Randers		G.	Husfader.	Vognmand.			500 Kr.	Nørregade 19 Aarhus Brabrand	1/6 22/10			
	Ingrid Alice Jensen Lang	K	4/11	1905	Brabrand-Aarhus		G	Husmoder.									
4 Sal th.	Niels Sørensen Bach	M	15/2	1903	Aarhus.		G.	Husfader	Chauffør		Edv. Rasmussen Boulevard 24 26.	472 Kr.					
	Ellen Sørensen Bach	K	2/3	1907	—		G.	Husmoder									
	Jørgen Sørensen Bach	M	7/12	1928	—			Barn									
18/18	Kirsten Sørensen Bach	K	2/3	1931	—			—									

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (løvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
St hv	Agate Hørstene Madsen		28-8	1918	Bregnet			Medhjælper		Forsager Søren Nielsen Rostved	

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den ..... 1932.

Ejerens Navn: ..... Ejerens Bopæl: .....

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

H Bach

AAGE E. HOLST AARHUS
JACOB ZEUNERS EFTRS

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 5

Folketællings-Skema Nr. 2712

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
11	15

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 5

[1]) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) [2]) Sidehus [3]) Mellembygning [4]) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligst benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kobenhavn, Frederiksberg, Kobstadens eller Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog desuden paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men ellers Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgivernes Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 25. Oktober 1931.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. fuldt lukket Synet, eller kun ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	**Anmærkninger.** Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
31 th.	Mathilde Rhine Hansen	K	~~5/6~~	1876	Fensing Sogn	dansk	G	Husmoder				440 Kr					
	Johanne Kristine Hansen	K	14/2	1907	Aarhus	"	U	Husmedhjælp			Larsen Max Møllergade Møller Kirkegaardsvej						
	Viola Annine Hansen	"	3/12	1914	"	"	U	"									
2 tv.	Hans Emanuel Andersen	M	5/3	1902	Randers Sogn Aarhus Amt	dansk	G	Husfader	Skovarbejder			440					
	Wagda Jensine Pedersen	K	16/8	1907	Aarhus.	"	"	Husmoder									Kommunelæge Pitalet Kommunelæge Ejn Pedersen Landsd. Pr. Bolland.
	Evan Preben Hans Andersen Frv.	M.	6/6	1929	Aarhus.	"		Barn									
F th.	Karen Marie Bolette Sørensen	K	24/11	1876	Ollerup Sundby Ind.	dansk	G	Rullefordeler	Rullefordeling								
	Johanne Pedersen	K.	16/11	1860	Hadbjerg Sogn Aarhus Amt	dansk.	Enke	Husmoder	Pensionist			500					
1 tv.	Ole Andersen	M	30/5	1853	Ørsted	dansk	G	Husfader	Aldersrente			500					
	Ane Katrine Andersen	K.	29/3	1860	Holbæk	dansk	G	Husmoder									
2den th.	Peter Kristian Frederiksen	M.	4/8	1904	Harrested	dansk	G	Husfader	Bygningsentreprenør		Aarhus Kommune. Stadeingeniøren	500 Kr	-	-	-		
	Anna Dorthea Frederiksen	K.	23/10	1903	K. Jundrup, Holbæk	dansk	G.	Husmoder									
1den tv.	Adolf Hjelmberg Reimers	M	27/9	1886	Aarhus	dansk	G	Husfader	Arbejder		D S B Centralstk.	500 Kr					
	Ellen Maria Reimers	K	22/1	1882	Sverige	"	G	Husmoder									
	Erik Adolf Hjelmberg Reimers	M	25/4	1910	Aarhus	"	U	Søn	Maskinarbejder		A/S Frichs Babyhøj Maa Jessen, Skolds, Frydendalsvej 5.						
	Edith Ellen Sofie Hjelmberg Reimers	K	17/12	1913	Aarhus	"	U	Datter	Syerske								
3 th.	Frants Aage Herman Thinesen	M	27/5	1902	Kjøbenhavn	dansk	G	Husfaar	Arbejdsmand		A. Wilson. Slibbermester	500 Kr					
	Ingrid Thinesen	K	14/7	1901	Aarhus	dansk	G	Husmoder									
	Jørn Thinesen	M	2/9	1929	Aarhus	dansk	U	Søn									
3 t. v.	Tage Brønn Kjærgaard	M	5/4	1903	Aarhus	dansk	G	Husfader	Typograf		A/S Jyllands Papir-Mark D. F. D. S Aarhus Havn	500 Kr 425	Ivar Huitfeldtsgade 8				
	Anna Marie Pode Kjærgaard	K.	9/10	1903	Vejle	dansk	G	Husmoder									
4. Ath	Børge Helfred Marius Jørgensen	M	8/5	1905	Aarhus	dansk	G	Husfader	Arbejdsmand								
	Ester Dagmar Kristine Jørgensen	K	27/11	1912	Aarhus	"	G	Husmoder									
	Ruth Lilian Jørgensen	K	18/3	1931	Aarhus	"	U.	Datter									
4 tv v	Wilhelm Nielsen	M	5/3	1876	Tilst	dansk	G	Husfader	Spømager			425					
	Pauline Sofie Nielsen	K	20/11	1877	Aarhus	dansk		Husmoder									

11/15

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng“ eller „Pige“. (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk“; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv.“ foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24/10 1932

Ejerens Navn: Frk Frandsen. Ejerens Bopæl: Marselliesborg Alle 3

A. H. Reimers

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

AAGE B. HOLST AARHUS
JACOB ZELINERS ETTRG

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 7

Folketællings-Skema Nr. 2713

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.**, og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
7	6

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 7

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". Midlertidigt nærværende Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres midlertidigt fraværende. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: Københavns, Frederiksbergs, Købstadens eller Sognets og Amtets Navn. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har dansk Indfødsret, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enke (E) Fraskilt (F) Separeret (S)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, anføres dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller Børnene særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn imellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes og paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den 1ste Barndoms Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de midlertidigt fraværende (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Huse ✓	Niels Peter Petersen	M	8/6	1874 ✓	Hornbæk	Dansk	G	Husfader	Dagarbejder		Aarhus Fællesforening	600	Mejlgade 61	25/10 1926			
Huset	Eliza Christine Petersen	K	28/6	1879 ✓	Aarhus	Dansk	G	Husmoder									
Huset	Ella Andrea Petersen	K	16/10	1928	Aarhus	Dansk		Datter									
1 Sal ✓	Johan Peder Christian Thomsen	M	29/1	1876	Lyby	Dansk	G	Husfader	Snedker		M. Nielsen Forsorgsforening	500					
	Kirsten Marie Thomsen	K	13/6	1879 ✓	Sjelle	Dansk	G	Husmoder									
✓	Harald Viliam Christoffersen	M	3/4	1913 ✓	Vejlby	Dansk	M	Søn	Klempermed								
2 Sal ✓	Sören Anton Sörensen	M.	29/11	1893 ✓	Møldrup	Dansk.	G	Husfader	Chauffør		Arbejdernes Produktionsforening	550					
	Thora Hansine Sörensen	K.	19/10	1899 ✓	Skader.	Dansk.	G	Husmoder							Finnerupgadeskole		
	Gunnar Sörensen	M.	19/7	1920 ✓	Aarhus	Dansk.	U	Søn							Paradisgadeskole		
	Elly Marie Sörensen	K.	28/11	1921	Aarhus	Dansk.	U	Datter.									
Kvist ✓	Andreas Petersen	M.	20/1	1870 ✓	Aarhus	Dansk	G	Husfader	Savværksarbejder (Invalidepens.)			415				B.	
	Anna Dorthea Petersen	K.	10/5	1869 ✓	Thorn	Dansk	G.	Husmoder									
✓	Sigvald Andreas Petersen	M.	11/8	1907 ✓	Kjøbenhavn	Dansk	U.	Søn	Maskinarbejder		D. S. B.						

7/6

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
Forhuset		Niels Peter Petersen	Frugt og Grønt		Thuen

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24/10 1932

Ejerens Navn: Johan Thomsen Ejerens Bopæl: Villemøsgade 7

Johan Thomsen

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 9

Folketællings-Skema Nr. 2714

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.**, og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
13	10

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 9

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (Mandkøn (M) Kvindekøn (K))	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Københavns* eller *Signets* og *Amts Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling (U (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F))	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, anføres dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa særdeles Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderdomsrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „hv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgivernes Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 25. Oktober 1931.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saavidt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden *25. Oktbr. 1931* anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D), Blind d. v. s. totalt mørkrøvet Synet, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) **Aandssvag** d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) **Sindssyg** (S)	**Anmærkninger.** Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
✓ H. Lvendsk	Arnold Nielsen	M	30/5	1883 ✓	Aarhus	Dansk	G	Husfader	Havnearbejder		Havnevæsenet Klubben 600						Huslejen er for Beboelses og Butiksforhold.
.	Ella Sofie Nielsen	K	1/8	1906 ✓	Odder	Dansk	G	Husmoder	— —								
.	Svend Erik Nielsen	39/12	1930		Aarhus	—	—	Barn									
V	Svend Aage P. Chr. A. Nielsen	M	4/9	1912 ✓	Aarhus	—		Søn	Losning		Gasmesteren Sø-Stræmmen						
St. t. hjire ✓	Marinus Jensen	M.	14/8	1903 ✓	Ove Feldborg	Dansk	G.	Husfader	Arbejdsmand		Skyttejo og Progs	432					
.	Elna Marie Jensen	K	29/4	1903 ✓	Bjerge	—	—	Husmoder									
.	Henning Jensen	M	18/6	1932 ✓	Aarhus	—		Barn									
.	Villy Jensen	M	18/6	1932 ✓	Aarhus	—		Barn									
1 Sal t. hjre ✓	Jens Carl Poulsen	M.	19/12	1883 ✓	Hjelbölle	Dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Arbejdsløs	450					
.	Meste Marie —	K	15/12	1883 ✓	Gartnergen	"	—	Husmoder									
✓	Carl Martin Willy —	M.	19/7	1911 ✓	Aarhus	"		Søn	Bogbinder		"/S. Marinus Møller"						
✓	Ida —	K	18/12	1913 ✓	Aarhus	"		Datter	Expeditrice		Købm. S. Laursen						
1 Sal t. hjre ✓	Poul Johannes Mortensen	M	7/2	1900 ✓	Stenlöse	Dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Murmester Bak	450					
.	Sigrid Hansine Marie —	K	13/3	1904 ✓	Finnerup	Dansk	—	Husmoder									
.	Arne Ingo —	M	30/6	1931 ✓	Aarhus	—		Søn									
2 Sal t. v. ✓	Vilhelm Martin Laursen	M	3/10	1881 ✓	Vejlby	Dansk	G	Husfader	Arbejdsmand		Arbejdsløs	450					
.	Ane Kirsting Laursen	K	29/5	1881 ✓	Sabro	—	G	Husmoder	= Rengøring		Nørreskov Skole						
.	Gerda Laursen	K	21/3	1913 ✓	Aarhus	—	U	Datter									
2 Sal t. h. hjre ✓	Mette Marie Berth	K.	17/12	1878 ✓	Gjörring	Dansk	E.	Husmoder	Rengøring		Ulvedsvej	430.					
3 Sal t. h. vestre ✓	Henry Edvard Christophersen	M	12/2	1906 ✓	Fars	Dansk	G	Husfader	Bogbinder		"/S. „Marius Møller"	375					
.	Lydia Christophersen	K.	23/5	1909 ✓	Aarhus	—	G	Husmoder									
3 Sal t. h. hjre. ✓	Hugo Norgaard Jürgensen.	M.	27/7.	1907. ✓	Brønderslev	Dansk	G.	Husfad.	Bogbinderlærling.		Aarhus Gummivarefabrik.	400.	Klostergade 20/22 Maribo.				
.	Else Eva. Jürgensen.	K.	19/2	1909. ✓	Maribo.	—	U	Husmoder.									

13/10

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstedens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustrue, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
Kælder		A. Nielsen	Rullegardin		Willemoesgade 9 St.

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 23 Oktober 1932.

Ejerens Navn: Hans Carl Poulsen Ejerens Bopæl: Willemoesgade 9

H. C. Poulsen

Ejerens eller Viceværtens **Underskrift.**

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 11

(V. Jubsgade 15)

Folketællings-Skema Nr. 2715

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
9	13

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 11

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". Midlertidigt nærværende Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres midlertidigt fraværende. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet (M) Mandkøn (K) Kvindekøn	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: Kobenhavn, Frederiksberg, Kobstadens eller Sognets og Amtets Navn. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har dansk Indfødsret, skriver: „dansk"; andre opføres her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hvor en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har Husmoderen eller Børnene særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Alderdomsforsørgelse, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt lottevet Synet, eller som ikke kan vejledes og paa fremmed Sted ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de midlertidigt fraværende (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Skiern v.	Ragnv Frederik Marinus Andersen	M.	16/4	01	Aarhus		g.	Husfader	Chauffør		Arbejdsl. Jy Clands Papirsæk	396,00					
.	Andrea Hilbin Andersen	K.	22/2	05	Aarhus		g.	Husmoder	Posarbejderske								
.	Ilse Martha Andersen	K.	1/3	22	Aarhus.			Datter							Finnemyr. Skole		
I Sal h.	Anton Marius Holm	Fl.	22/6	1875	Haurum		E.	Husfader	Reisende	3169		500					
.	Anna Ingeborg Holm	K.	4/2	1884	Ødense		E.	Husmoder									
√	Selma Krissine Holm	K.	28/9	1902	Aarhus		U.	Datter									
√	Mary Elisabeth Jemm Holm	K.	1/9	1913	Aarhus		"	"									
.	Ejner Kirkegård Holm	Fl.	1/1	1917	Aarhus		"	Søn							Finnemyr. Skole		
.	Ebbe Holm	Fl.	8/10	1918	Aarhus.		"	"							Nørreborg "		
I Sal v.	Kirstine Knudsen	K.	1/10	1859	Sisle		U	Husm	Aldersrente			300.					
II Sal h.	Peter Larsen	M.	20/10	1878	Høje		G.	Husfader	Tjener		R. Rasmussen Badstug. 3	600 Kr					
.	Andrea Petrea Nielsine Larsen	K.	24/2	1878	Hadsund		G.	Husmoder									
√	Bengtha Maria Larsen	K.	20/11	1903	Aarhus			Datter	Jyllands Papir Vark		Posarbejderske						
II Sal v.	Emanuel Nielsen	M.	21/8	1882	Elling		G.	Husfader.	Gartnermester Tlf. 6326.		Aarhus Oliepalæ A/S.	400 Kr.					
.	Rosen Leonhard Nielsen	K.	18/11	1881	Løkken		G.	Husmoder							Finnemyr. Skole		
.	Henny Elisabeth Nielsen	K.	11/4	1919	Aarhus			Barn.									
Kristian h.	Christian Peter Christensen	M	24/2	1877	Aarhus		G	Husfader	Snedkermester		Snedk. Jensen Vestergade	400					
.	Anna Marie Christensen	K	29/11	1896	Nim		G	Husmoder									
√	Bruno Niels Christensen	M	15/2	1905	Aarhus		U	Søn	Expedient		Hr. Hans Skovgaard Vesterg. 8.						
Kristian v.	Hage Kai Nielsen	M	27/5	1875	Fredericia		G	Husfader	Snedkersvend		Fr. Thomsen Kreigersvej 27	396,00					
.	Rosa Elisa Rosalie Nielsen	K.	7/4	1906	Aarhus		G	Husmoder									
.	Inge Ebbe Nielsen	K.	11/8	1932	Aarhus.		U	Barn									

9/13

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden- og udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl
	A. M. Holm	A. M. Holm	Kolonial	3169	Willemoesgade 11

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 24 - 10 1932.

Ejerens Navn: A. M. Holm Ejerens Bopæl: Willemoesgade 11

A. M. Holm

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

ARGE E. HOLST AARHUS
JACOB ZEUNERS STIFTS

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 15

Folketællings-Skema Nr. 2716

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
7	7

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 15

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Børn, endnu uden Navn, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *København, Frederiksberg, Københavns* eller *Sognets* og *Amtets Navn*. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, angives dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, Invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her Bopæl 25. Oktober 1931. Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis Tilflytning til Aarhus er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes Navn anføres. Gaar de i Privatskole, anføres Bestyrerens Navn. Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind (B) f. v. s. totalt lammet Syned, eller som ikke kan vejledes sig paa fremmed Sted ved Nymotte Hjælp (B) Aandssvag (A) f. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Stuen ✓	Mikkel Jensen Christiansen	M	1/7	1870	Snarild	Dansk	G	Husfader	Formand	3332	O Mønsted A/S	678					
. .	Anna Marie Christiansen	K	19/1	1877	Aarhus	"	"	Husmoder									
I ✓	Rudolf Bak Pedersen	M	3/7	1902	Aarhus	"	G	Husfader	Maskinarbejder		Rob Tuxen Jensen & Co	725.					
. .	Carla Margot Bak Pedersen	K	5/3	"	"	"	"	Husmoder	Telefonist.		Jydsk Telefon A/S						
✓	Kristian Bak Pedersen	M	9/4	1905	"	"	U	Broder	Kontorelev				Banegaardsplads 8.				
I ✓	Charles William Petersen	M	20/9	1884	Aarhus	"	G	Husfader	Fabrikant		Jyllands Papir Fabrik A/S.	750					
. .	Anna Dorthea Petersen	K	2/8	1885	Barrit	"	—	Husmoder									
4 ✓	Ellen Margrethe Petersen	K	28/10	1914	Aarhus	"	U	Datter	Skoleelev								
" ✓	Vilhelm Emanuel Petersen	M	23/10	1890	Aarhus	"	G	Husfader	Litho-Trykker		Jyllands Papirfabrik A/S	700	"				
" .	Thommassine Petersen	K	18/6	1901	Struer	"	"	Husmoder					"				
1 ✓	Asker Ragnar Augustin Malmros	M	17/6	1897	Sverige	Dansk	G	Husfader	Mekaniker	6961	Jyllands Papir Fabrik A/S	700	"				
" .	Valborg Malmros	K	29/2	1900	Aarhus	"	"	Husmoder					"				
" .	Ida Malmros	K	22/9	1918	Aarhus	"	U	Datter					"				
✓	Rasmus Andersen	M	3/12	1906	Aarhus	"	U		Kontorist		Jyllands Papir-Fabrik A/S						

7/7

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstedens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.
	Jyllands Papir Værk A/S	7878	Fabriksvirksomhed		
	A. Wilsen	137	Kobbersmedie		
	International Harvester Co A/S	1937	auto Service Station		
	P. Heinkendorff	1013	Bådbyggeri		
	Otto Mønsted A/S	3032	Lager		

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 25 - 10 - 1932.

Ejerens Navn: Jyllands Papir - Værk A/S. Ejerens Bopæl: Willemoesgade 15.

Jyllands Papir - Værk A/S.
Niels Pedersen
Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

Kommunal Folketælling Oktober 1932.

Gade: Willemoesgade.

Husnummer: 23

Folketællings-Skema Nr. 2717

for Befolkningen i ovennævnte Ejendom

i Aarhus Købstad

Regler

1) Dette Skema udfyldes eller besørges udfyldt af Ejeren, Viceværten eller andre Vedkommende, eller udfyldes ved Cirkulation blandt Ejendommens Beboere. — Paa Skemaet opføres de Familier og Personer, der findes i Huset, idet **Ordenen** er: Kælder, Stue o. s. v.

2) Hver Familie opføres for sig paa Skemaet, og saaledes at der lades en Linies Mellemrum aaben mellem hver Familie. **En Familie omfatter ogsaa Logerende, derimod ikke indlogerede Familier,** foran og efter hvilke en Linie lades aaben. Selvstændige Husstande paa en Person betragtes som „Familie".

3) a) **Personer, der har fast Bopæl i Kommunen,** skal opføres paa Skemaets **Hovedliste** paa det Sted (Hus, Skib o. s. v.), hvor Bopælen er.

b) **Personer, der er midlertidigt fraværende** fra den faste Bopæl i Kommunen, opføres paa **Hovedlisten,** men der sættes i Rubrik 2 et **Frv.,** og i Rubrik 19 angives det Sted, hvor han midlertidigt opholder sig, eventuelt om han er paa Rejse.

c) **Personer, der som midlertidigt nærværende** opholder sig i Husstanden, d. v. s. Personer, der ved Tællingen er fraværende fra deres faste Bopæl (den Kommune, i hvis Folkeregister de staar), samt Udlændinge paa Rejse, opføres paa **Tillægslisten paa Skemaets Bagside.**

4) I Henhold til Lov om Folkeregistre af 14. Marts 1924 **er enhver Person pligtig** til for sig og Medlemmer af sin Husstand, at meddele Oplysninger om: Fulde Navn, Køn, Stilling eller Erhverv, Bopæl, Fødselsaar, Fødselsdag og Fødested, Statsborgerforhold, ægteskabelig Stilling, Stilling i Husstanden m. v. (jfr. Lovens § 1). **Overtrædelse af Lovens Bestemmelser medfører Bødestraf** (Lovens § 12 jfr. § 8).

De i Loven begærede Oplysninger gives ved Udfyldelsen af Skemaet i Overensstemmelse med Rubrikkernes Overskrifter.

5) Inden- og udenlandske **Selskaber, Foreninger, Stiftelser, Institutioner** samt de **Personer** (ogsaa i Udlandet hjemmehørende), der helt eller delvis er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Forretningslokale, forsaavidt vedkommende Personer **ikke bor** i Aarhus Kommune, opføres paa **Tillægsskema I paa Skemaets Bagside.** Paa **Tillægsskema II** opføres alle indenbysboende Personer, der driver Forretning, Haandværk o. l. i Ejendommen.

6) **Flere Skemaer** vil kunne faas udleverede paa **Skattekontoret, Mejlgade 4, 1. Sal,** saafremt der paa det tilsendte Skema ikke er tilstrækkelig Plads til alle Ejendommens Beboere.

Anmærkning. For Anstalter til offentlig Brug (Hospitaler, Forsørgelsesanstalter, Fængsler, Kaserner o. s. v.) samt Hoteller o. l. udfyldes Skemaerne af Bestyrerne efter samme Regler som for private Ejendomme. Bestyrerens eller Opsynspersonalets særlige Husholdninger skal opføres for sig.

Optælling.	
Mænd:	*Kvinder:*
7	10

Husværten bedes drage Omsorg for, at nærværende Liste udfyldes af Ejendommens Beboere saaledes, at den kan være Værten i Hænde senest den 25. Oktober, hvorefter den afhentes.

Midlertidigt nærværende, **der har fast Bopæl andetsteds,** opføres paa Skemaets Bagside.

HOVEDLISTE 23 1932

1) Forhus (Kælder, Stue osv.; for de andre Bygninger, Sidehus osv., følges den samme Orden) 2) Sidehus 3) Mellembygning 4) Bagbygning	Samtlige Personers fulde Navn. Ved Born, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". *Midlertidigt nærværende* Personer opføres ikke her, men paa Skemaets Bagside; derimod opføres *midlertidigt fraværende*. Efter disses Navne føjes „Frv.". Hver Familie opføres for sig med en Linies Mellemrum mellem de enkelte Familier. Samtlige Fornavne i rigtig Rækkefølge. Det almindeligt benyttede understreges.	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested. Der angives: *Kobenhavn, Frederiksberg, Kobstadens* eller *Sognets* og *Amtets* Navn. For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold. Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre opfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling. Ugift (U) Gift (G) Enke-mand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Familien. Husfader, Husmoder, Barn, Slægtning o. l. Husassistent, Tjenestekarl og Logerende. Hver en Familie er indlogeret hos en anden Familie, anføres dette særskilt ved Betegnelsen „indlogeret Familie". For den indlogerede Families Vedkommende anføres dog dennes paa sædvanlig Maade: Husfader, Husmoder osv.	Erhverv eller Livsstilling. Hvis nogen har flere Erhverv, anføres disse, Hovederhvervet først. Har *Husmoderen* eller *Børnene* særlige Erhverv, anføres disse. Man angiver udtrykkelig det Fag, man arbejder i, og Ens Stilling i Faget. Lever man hovedsagelig af Formue, privat Understøttelse, Aldersrente, invaliderente, Fattighjælp, anføres dette, men tillige Erhvervet. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Telefon Nr.	Her angives Arbejdsgiverens Navn for alle, der ikke driver selvstændigt Erhverv. Har Husmoderen særligt Erhverv, angives ogsaa Arbejdsgiveren for hende.	Helaarlig Husleje af Beboelseslejligheden	Hvis Flytning er sket i det sidste Aar, anføres her **Bopæl 25. Oktober 1931.** Ved Flytning udenbys fra angives Købstadens Navn eller Landkommunens Navn og Postadresse. Saafremt Bopælen er den samme nu som 25. Oktober 1931, udfyldes Rubrikken ikke.	Hvis **Tilflytning til Aarhus** er sket siden 25. Oktbr. 1931 anføres her Datoen for Tilflytningen.	Hvor undervises de paa denne Liste opførte Børn mellem 6 og 14 Aar? Gaar de i en offentlig Skole, maa dennes **Navn** anføres. Gaar de i Privatskole, anføres **Bestyrerens Navn.** Hvis Børn over 7 Aar ikke søger Skole, maa Grunden hertil anføres.	Døvstum (D) Blind d. v. s. totalt berøvet Synet, eller som ikke kan vejledes og paa Grund med Sind ved Synets Hjælp (B) Aandssvag d. v. s. fra Fødselen eller den tidligste Barndom (A) Sindssyg (S)	Anmærkninger. Herunder anføres for de *midlertidigt fraværende* (de i Rubr. 2 med Frv. mærkede) deres midlertidige Opholdssted (nøjagtig Adresse). Endvidere andre Bemærkninger.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1 Sal h	Thorvald Petersen	M	18/11	96	Aarhus	d	G	Husfader	Tømrer		Monberg Thorsen	600	Vejlby	19/4 32			
– –	Petra Kristine –	K	4/11	97	Hjørring	–	–	Husmoder									
– –	Tove Asta –	K	27/2	19.19	Kobenhavn	–		Barn									
St t h	Jens Andreas Petersen	M	29/7	69	Rosen	–	G	Husfader	Købmand			700					
– – –	Ellen Marie Petersen	K	28/4	69	Viborg	–	–	Husmoder									
Havnekvæ 22	Svend Aage Petersen	M	6/10	1905	Aarhus	d	G	Husfader	Arbejdsløs			300					
–	Astrid Vilborg Petersen	K	8/2	1909	Silkeborg	d	G	Husmoder									
–	John Petersen	M	7/9	1931	Aarhus	d		Søn									
1 Sal tv	Jens Peter Madsen	M	18/6	83	Elsted	d		Husfaar	Overportør		D. S. B.	900					
–	Jensine Marie –	K	24/9	85	Rostved	d		Husmoder									
–	Hage Frederik Ferdinand –	M	3/3	14	Aarhus	d		Søn	Bud								
St tv	Kathinka Brooke	K	20/2	93	Ebeltoft	d.		Husmoder	Pigeskole			700					
. .	Elsa –	K	29/5	1922	Grindsted	–		Barn									
. .	Edy –	–	10/7	-23	–	–		–									
. .	Henny –	M	4/8	-24	–	–		–									
. .	Gerda –	K	3/2	-27	Ebeltoft	–		–									
Havnekvæ 22 tv	Karen Petersen	K	11/4	66	Eg	–		Fröken	Arbejdsløs			200					
												3100					

7/10

TILLÆGSLISTE for de Personer, der er midlertidigt nærværende.

Etage	Personernes fulde Navn Ved Børn, endnu *uden Navn*, sættes „Dreng" eller „Pige". (Iøvrigt som Hovedlistens Rubrik 2)	Kønnet Mandkøn (M) Kvindekøn (K)	Fødselsdag	Fødselsaar	Fødested Der angives: *København, Frederiksberg, Købstadens* eller *Sognets* og *Amtets Navn.* For Personer født paa Færøerne eller i Grønland skrives henholdsvis Færøerne og Grønland; for Personer født i Udlandet skrives vedkommende Lands Navn, f. Eks. Island, Sverige, Tyskland osv.	Statsborgerforhold Personer, der har *dansk Indfødsret*, skriver: „dansk"; andre anfører her Navnet paa det Land, hvori de har Statsborgerret (Island, Sverige, Tyskland, Forenede Stater osv.)	Ægteskabelig Stilling Ugift (U) Gift (G) Enkemand eller Enke (E) Separeret (S) Fraskilt (F)	Stilling i Husstanden paa den faste Bopæl Der angives: Husfader, Hustmoder, Barn, Slægtning o. l. Medhjælper, Pensionær, Logerende o. l.	Erhverv eller Livsstilling Det maa af den angivne Livsstilling kunne ses, om den paagældende er Principal eller Medhjælper. Forhenværende Næringsdrivende o. l. sætter „fhv." foran tidligere Livsstilling.	Her anføres, i hvilken Kommunes Folkeregister den midl. nærværende er optaget samt Personens Adresse Er vedk. ikke optaget i et Register, anføres Grunden hertil (eventuelt, at vedk. er bosat i Udlandet, hvis Navn da anføres her).	Anmærkning
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Tillægsskema I.

Herpaa opføres alle **inden-** og **udenlandske Selskaber, Foreninger, Stiftelser og Institutioner,** der har Lokale i Ejendommen. Endvidere opføres her de **Personer** (herunder ogsaa i *Udlandet* hjemmehørende), der er Ejere eller Medejere af Ejendommen, eller som i denne har Butik, Kontor, Værksted eller andet Forretningslokale, alt *forsaavidt* vedkommende Personer *ikke* bor i Aarhus Kommune.

Forhus, Sidehus o. s. v. Etage	Navn For Personer angives tillige Stand og Stilling. For Selskaber o. l. angives tillige Arten (Aktieselskab eller andet Selskab med begrænset Ansvar, Kommanditselskab, Andelsselskab, Forbrugsforening, Forsikringsforening, Kreditforening, Hypotekforening, Sparekasse o. l.)	Telefon-Nr.	Erhvervsvirksomheden Handels-, Fabriks-, Haandværks-, Bank-, Forsikringsvirksomhed osv. Læge, Sagfører, Entreprenør, Beværter eller Virksomhed med Befordring af Personer og Gods, Ejer eller Medejer af Ejendommen.	Bopæl eller Hjemsted For Indlandets Vedkommende opgives **vedkommende Kommune** og den nærmere Adresse i Kommunen. For Udlandets Vedkommende opgives **vedkommende Land.**	Her angives Navn og Bopæl paa udenbys og udenlandske Selskabers eller Personers herværende Repræsentant.

Tillægsskema II.

Herpaa opføres alle **indenbys boende Personer,** som driver Forretning, Agentur, Haandværk o. l. i Ejendommen.

Forhus, Sidehus osv. Etage	Firma Navn	Indehaverens Navn	Forretnings Branche	Telefon Nr.	Privat Bopæl

At samtlige Personer og Selskaber m. v., som har lejet Lejlighed eller Lokaler, bor eller driver Forretning i forannævnte Ejendom er optaget paa denne Liste, bevidnes.

Aarhus, den 1932

Ejerens Navn: Jens Madsen. Ejerens Bopæl: .....

.....

Ejerens eller Viceværtens Underskrift.

mærk-
ning

12

n.
, eller som
Kommune.

øpæl paa
Selskabets
rende

, bevidnes.